(ארא) (ארא)

ما هو دور النقابات

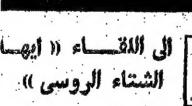
في الاتعاد السوفيتي ؟

\* ما الذي يخيفكم ؟

\* ما الذي يبعث الإمل ؟

- \* يورى اندروبوف: المخصصات للاحتياجات الاجتهاعية الاقتصادية لعام ١٩٨٤ زيدت مجددا
  - \* دورة السوفيت الاعلى للاتحاد السوفيتي صادقت على البرنامج الاجتماعي الاقتصادي لعام ١٩٨٤.
    - \* نهو الانتاج والرفاه يزداد سرعة.
  - \* اللجنة المركزية للحزب الشيوعي السوفيتي وهيئة رئاسة السوفيت الاعلى والحكومة السوفيتية تدعو القوى المحبة للسلام في العالم الى مزيد من التلاحم في النضال ضد مخططات الامبريالية المشؤومة. (طالعص ٣ و ١٢ والملحق).





اليم مهرجان «الشتاء الروسي» المرح مذا المام للمرة المشرين ويزدأد الفتون مدأ ، وقد حشر في هذه البرة اكثر من 10 ألف سائح أجنبن من ٥٠ يلدا تاريبا العنائت الدوسيانية والعروض المسرحية في اطار

وعرض قبيل واس السنة في سرح الباشوى حسب التقليد باليسة «كسارة البندت» ؛ الحكاية العبيلة على مرسيقي تشايكولسكي ، وأدى دررى البطرلة تاديجدا باقلوفا وتيتشيسلاف غوردييف ، اللذان لرولهما

## الاجتماع الكامسل للجنسة المركزيسة للحزب الشيوعي السوفيتي

انعقد في ٢٦ و ٢٧ كائبون الاول - ديسمبر ١٩٨٢ الاجتماع الكامل الدوري للجنبة المركزية

مجلس الوزراء رئيس لجنة التخطيط في الاتحساد السوفيتي بايباكرف حول منعلة الدولة للتنمية الالتصادية والاجتماعية في الاتحاد السرقيتي لعسام ١٩٨٤ ، والنقرير الذي القاء

واطلع المشاركون في الاجتماع على نعن خطاب السكرتير المام للجنة المركزيسسة للعزب الشيوعي السوفيتي يودي التدريوف (المنشور نصه الكامل في ملحق جريدتنا) . ولقد انغذ الاجتماع الكامل للجنة السركزية للحزب الشيوعي السرنيش بالاجماع قرارا بشان البسائل العاروحة ،

كا نظر الاجتماع في العمائل التنظيمياة التاب الرئيتين قوروتنيكوف وسولومنتسيف هضوين اصلبين في المكتب السياسي للجنة المركزية للحزب الشيرعي السوليتي بعد أن

وانتخب الاجتماع تشيبريكول عضو اللجنة المركزية للعزب الشيوعي السوليتي مرشحا لعضوية المكتب السياسي للحنزب كما انتغب ليغاتشوف عضو اللجنة المركزية للعزب الشيومي السونيتي سكرتيرا فلجئة المركزية للحزب



صاحبة الرقم اللياسي العالمي في اللفر العالى .

## استفتاء ((انباء موسكو))

يعِيب عن هذه الاستلة بيتسسن كيل رالماليا الاتعادية) وقرلان غامير وقرنسا) ، ودايساكسسو ايكيدي واليابان) وايلون بار (الماليا الالعادية)



بهناسبة رأس السنسة

يتحدث عن خواطرهما كذلك فالنتين فالين وجيمس أولدريع وص ه

\* \* \*

الرغب بزيارة هيئة التعرير عندما منازون موسكو ، هل هذا ممكن ؟

سمدنا دائما أن تلنتي أصدقاءنا

السويد وصحافيين من فرنسا ...

تهاثي

ابعث إلى المواطنين السوفيت بتعياتي

لقلبية وتهاياتي لهم بدوام الصحيسة

لقد ولدت صداقيسة الطياريسين

الفرنسيين والسوفيت في غمار المعادك

عندما قاتل سرينا «تورمانديا-نيمان»

هم السوفيت فعد الفاشيسة في اعوام

الحرب المالمية الثانية ، والنا لا لنس

الجثرال ليون كيونو الطيار

السابق في كتيبة «نورمانديا-

\* \* \*

اهنتكم من اعمال القلب وجميسح

والسعادة العائلية .

لمناسبة حلول عيد رأس السنسة

چون مارون

(النبسا)

## باختص

وجدت صدفية جريدة صوسكوفسكى لوقوستىء ، ولسسم اعرف ان هناك باختصار عن هذه الجريدة ،

## هاری موتاناخ

(جزيرة موريشوس) ظهرت جريدتنا للوجود لبل اكثر من غصف الرن باللغة الالجليزية . السسم اغذت تصدر باللنسيسات النرنسية والاسبانية والعربية والروصية .

ابدا الاستقبال الذي اقامه شعبكم لنا وتعرف صحفنا النسراء ينبط حياة أمراطئين السوقيت وظروف راحتهسم ويم يفكرون ، وبالاشياء التي تقلقهم . تقرأ البريدة لي الاتحاد الدرليتي وفي اكثر من ١٣٠ بلسندا . واجرت الجريدة مسايلسسات حمالاا تعرف عن الاتحاد السرليتي ه خلال ٢٢ عامسيا وجائزتها الاول وحلة مجانية الى الاتحاد السوفيتي . وقد فاز بهسا خلال علاه النترة ٧٧ قارقا من ٢٩ يقدا .

> تمسدر جريدتنا من اتعاد جسيات لصداقة السرليتية للملاقات التقاليسة مع البلدان الاخسيسري ووكالة الهاء ئوئرستى .

## 蜂 蜂 物

جريدتكم تعجبتي واود مطالعتهسسا

### خوسيه لويس ليغواردا (اسبالیا)

لكى تارا جريدتنا بالتظام ، بامكانك الاشتراك بها في اسياليا مثل غيرها من البلدان ، وذلك لدى اى شركة لها هلاقات عمليسسة مسسع مؤسسات اميجدونارودنايا كثيناه ، وعناوين مده الشركات تنفر غالبا عل السند....ة الثالية من جريدتنا .

### \* \* \*

ادرس في معهد الطيران البدلي في کییف . وعندما کشت فی وطنی کنت الاشتراله بها في الالعاد السوايس ؟ شكيب ردمان عرازي ﴿

(اليمل الديمتراطية) ب يامكانك الاشترال بجريد «اليا» موسكر» باللغة العربيسة في أي قسم مسسئ السام البريسسد ومؤسسة صريوز بيتشات في أي شهر ولاية مدة.

في هذا النام فاز في مسايلة سلاا كمرف عن الاتعاد السوفيتي كه قراد من يعت بالرسالة التالية الى رئيس بلاده تامة . ولكن دردالد وينان لا يرغب بكفاريسسا وليتنام والهند واليمسسن الديبقراش ، فيل منعت الجالزة الاول ظراء من الولايات البتطة الاميركية ؟

### جوڙيف سکوت (الرلايات المتحدة الاميركية)

منحت اربع جرائل اول للراء مسن الرلايات المتحدة الاميركية رمم ، ميرى كولمان سنة ١٩٦١ ودورا بيركس سنة ۱۹۷۸ ورونالد پلیرمیر سنسبة ۱۹۷۱ وسال منوبت سنة ١٩٧٦ .

## \* \* \*

هل تواقلون اعادة طباعة الهواد التي الهمنا من جريدتكم ا

## هيرا ردو خواكين بريتو

(جمهوري<sup>و</sup> الدومينيكان)

- أجل ، خرط أن تشيــروا ال

## اصدقاء الاتعاد السوفيتي بعيد راس السئة ، واتمثى لكم الصحة والسعادة

والنجاح انغيبورغ تريغير (المانيا الديمقراطية)

لمي هيئة. التحرير . وغالباما يزور لـــا تعجبني جريدتكم ، ومقالاتها مليدة نميوف من بلدان اخرى . فاس كانون ومهتمة ، اتمنى لها ان تكون شياسة مثلما كالت عليه في العام الماني ، الاول (ديسمبر) أستقبلنا شيوفا من يو . عثمالوف

(بیزمین ، ترکبانیا ، الاتحاد السرفيتي)

> المني الازدهار لكافة شعوب العالم في العام ١٩٨٤ .

جيمس ميردوك

الهثى للشعسب السوفيتي اطيب التهنيات لهئاسيسسة حلول هيد رأس

الفائزة في مسايقسة «ماذا تعسسرف عن الاتحسساد السوفيتي 13 لعام 1984



## مادًا تعرف عن الاتحاد السوفيتي؟ مسايقة للقراء الاجانب

الجائزة الاولى - رحلة مجانية الى الاتحاد السوفيتي

ستمنح خمس جوائز اولى ، وكذلك جوائز اخرى-الات تصوير ، راديوات ، ساعات ، مصنوعات الفنون الشعبية وهدايا تذكارية بديعة .

ان كل قارى، يطالع جريدتنا يستطيع ان يشارك في المسايقة وان يقوز فيهآ

مبتنشر شروط مسابقية «ماذا تعرف عن الاتحسياد السوليتي ؟» لسنة ٨٤ قريبا .

قلق الناس أجمين ، وفي عدّا العدد

لتغير وسالسية احد قدماء المعاريين

أذاع وادير حارالس التره الكسم

صرحتم في يروڭسيسل يُعيسا عل 1

خالمسالمة في الغرب ، والصواريخ في

فهذا يعتم أن حلف الناتو (بعما في

ذلك بلدنا) قد جرد من السلام تماما

السلام الشامل ، بل راذا لم ناغل

الكمية ، ليستحيل الا ناخا، بالاعتبار

أن الولايات المتحدة الامريكية نديب

اذا كان علينا أن تصفق تولكسم يرد على هذا الاقتراح .

بالاعتبار والع أن فرنسا هي المورد النقابات . أن هذا المتصبيب يلرض

الثالث في العالم للسلام ، من حيث عليكم معرفة ما يجري في العالم ، لا

السوليتي ، أن حين أن الاتحسساد المسوارية النورية (١١١ كنتم لاتعلمون

السوقيش لا يملك اية قاعدة خارج بدلك ناعتقد ستوافلونني هل انه يجب

اراضيه ، لهل يمكن اللول ، اذا كنا الا تكونوا رايسا) .

الاشتراكيون والشيرميون واعتسساه

التكلم بسفانات الامور .

الشرقه على حد قول الراديو ،

السيد الرئيس ،

مئسلة وانتين من بلدان العام . ولقد

تعرضيت عده الرسيسائل ال شتي

البسائل ، غير إن القسم الاعظم منها

كان مكرسا لاكثر مسائل عصرنا حيوية

الا وهي مسالة تفادي الحرب النروية .

الغراء مهتدون بسياسة بلادنا الداخلية

والخارجية ، ويتطور الاتحاد السوفيتي

في ميادين الاقتصاد والنقافة والتعليم

والتكنيك ، والتراه يردون أن يعراوا

كيف تحل مهام حماية البيشــة المعقدة

وان كنا نماني من ازمة الطاقة ام ٢ ٢

كيف تتكون العلاقات بين الناس في

الممل والاسرة ، وما هي المشاكل التي

السوفيتية الغارجية ، وان تعدثكم عن

تعلرحها الحياة امام الشبيبة .

ومن خلال مدّه الرسائل نعام ان

المراطارن السرئيت بالذكري الاربعين للممارك الكبرى في الحرب الماليية

وسيكون العام ١٩٨٤ عام الالعاب مراطني بلادنا .

ان الجريدة كالعادة مستلقى الاضواء على هذه البسائل وعلى الكثير فيرما في العام الجديـــد ، وسنسمى لكي و«المياة بلا رعب» . تضمكم دالنا في صورة السياسيي

ان ميئة التعرير ، راكن يتـــم

المنحة والسمادة ،

وخبسة صليان .

1 Alb-Ma

تطور الاسرة الاشتراكية ، وعن تطور الملاقات بين الاتعاد السوليتي والبلدان الاخرى .. وستنشر بالتظــــام البواد الاغبارية عن نشاط العاد جسيسات الصداقة والعلاقات التقالية مع البندان الاجنبيسة ، وعن مايستجد في عالم

الاعمال والتجارة . وستقوم البريدة ايضا باطلاع القراء فل حياة المواطنين السوفيت اليوميسة من خلال تقديم سيبور عن الاسرة

والراحة والعمل . تصور عن الحياة الثقافية في بلادنا هي البواد التي مبتنشرميسيا حول الادب والمسرح والسيئما ، وكذلك التعليقات على التمثيليسات والالملام التي تعرض لاول مرة ، وستعرف القراء ايضا على

مدًا وسيلتني القراء على صلحسات

الثانية التي ادت ال تعليم الهناريسة وحول هذه الاحداث البشهورة سينثر الفادة المسكريون السوفيت مقالاتهم على

الاولمبيسة وغيرها من المسابقيسات الرياضية ، أن ميشهة تعرير الجريدة ستخصص مكانا حاما كالسابق للحديث عن اشاطىسات الرياضيين السوفيت على المسيد الدولي ، وعن دور الرياضيا والتربية البدنية في حياة كل مواطن من

وبناء على طلبكم ستستمسر بعض الزوايا مثل الرحلمسية اثباء دوسكوا

وسنتابع الطبعات العربية والانكليزية والاسبانية دورة اللغة الروسية ، التي يدائاها المام الباشي والمترر ان تستمر

تحسين مضمون الجريدة وجعلها اكثر متمة ، ترى انه لابد من توسيسسم الاتصالات مع القراه باستمرار ، واخذ ارائهم واهتماماتهمم بالحسيمسان وستسعى لكى تقرد مكاثأ أرسم قدر الامكان لرسائل القراء ، وللاجوبة على استلتهم ، كيا فعلنا لي هذا العدد أن الملاقات الوثيقة مع القراء ، سيراء الاجانب ام السوفيت ، تسهل علينــا التهوش يكل المهام المطروحسسة عل

تتمنى أن ينتصر المثل على الجنبون وان الناس في العالم أجمع سيتمكنون من التمتع بحقهم الاساسي ، حق الحياة. ايها القراء الاعزاء ... لتمنى اكم جميعا وللريكم واتربائكم واصدتائكم مساء صالية ولجامات مستبرة ووالر

استحوا ل ياسيسسادة الرئيس ان

بدلا من تكريس اربمين دليلة من

وتتكم العمين للقاء مع السيدة م. فاروز

التي كانت مستفيارة لدى احد الرؤساء

السابقين ، والبمرونة بمدالها الفنديد

للقبيرعية وللسوفيت ، كان الانشل

لكم أن تقرأوا بيان العروبوف الرسس

«الياء موسكر» ألمدد 11 ء الصادر في

١٠/١٠/١٠ - المسترر) ، وكذلك

المليقات المحالة المالمية ، اليميليسة

والسارية ، التي كتبت بكل وشوح

ان رينان تد ادى بنا الى مالة الهارية

رئيس واشما ابدا كيك يمكن تنادئ

الهايسية العالم ، («لايتنتيال الإيمر» ،

ەلىبرامىيون، ماتربوت، (الهنديـــة)

السيد عيتران ... لابد من القيسام

事

فورا باتلاق كانة الاسلجة الترويسة

والكيماوية والجرثومية، سواء لمي الشرق

ام لى الترب ، لى النسال ام تسس

الجنرب ، وفي النشاء الكرني ايضما

وبعد ذلك يائى درر مايسمي بالاسلحة

اشیف بشمة سطور اخری .

أم الكسم ، وهذا هو الأرجسم تمرفون ذلك جيدا . وفي هذه المال فانكم تكذيون عندما تتراون أن الناتو

وليس لديه الا املية واحدة ، وهي لقد انتفيكسسم القصيسب الفرنس بالإجاع .

الاشتراكية ، ومنذ سئين عديسسدة مناهل في سبيل السلام ، وفي هذه الراسيين وموج ، ب جيد ، اللي تقترح تصفية الاسلحة النووية تصفية وارسل تسعة منها ال ميلسة تعرير في ذلك ، شأنه شان سلله كارتر ولقد افترح الاتعاد السوفيتي مؤغرا عل كافسة البلدان التعهد بعدم البدء

الغرق والغرب ، وهذه هي السياسية

يمكنني الافتراض انكم ستللسيون يرمنالتي هذه في مطيسة البهملات ومم ذلك وتظرا لانني صوات لكم فاري الا تدركون يا كرى ان الرلايسات . تتيلوا باسيادة الرئيس تعيتسسس المادية .

وعندلا ميكون بالامكان بواصطلل

الحال أيطنا لستم جديرين يمتصبب

وبرصفكسم عنسيسوا يارزا لي الاشتراكية الدولية عليكم الا تعرفوا ان عدم المنظمة العريضة ، وخاصية باستغدام الاسلحة النررية ابدا . واذا رئيسها برائدت ، قد صولت مبليسا لم تكن الغربة الاول فلن تكون مناك بالابماع مع لاع السلام الشامل في خرية لاليسمة ولالاللة ولا غيرهما ومديتم القالا المالم ، ولكن زيفان لم التي كان من الواجب عليكم الباعهـــــا بدلا من أثارة أعجاب السسادة أمثال ايها السيد الرئيس .. الكم تشغلون شترارس وکول فی بود ، فی مین الاشتراكيسيسون الالمان يديثوبكسيم منصبها على قدر كبير جدا من المسؤولية

من واجبى ان ابعث بها لكم ، الاق التراعد العسكرية حول الاتعساد المتعدة والناثر ولرئسسا تخزن الاق البسائية .

البرارد الهائلة التي سيتم ترثيرهسا أحد قدماء القرات المسلحة دافرقسا انتسباذ ملايين الناس الذين يعونون الحرة ، حائز على «الديدالية الحربية» بوعا .

# منجزات الملم والطب والتكنيك وعلم

جريدتنسسا كالعادة مع الشخصيسات البعروفة في بلادنا سواء على الصعيد العزبسس والحكوس والاجتماعي ، ام

ميئة التعرير

### للجنة المركزية للحزب الذى عقد في لورشة ، ومسؤولا للجنة الحزبية في المصنم مغولا من قبل اللجنة المركزية حزيران-يونيو ١٩٨٣ رئيسا للجنة الرقابة العزبية في اللجنة المركزيــة للحزب ورئيسا للمهندسين ، واصبح في عام ١٩٤٩ مديرا لمصنع في مدينة ومند عبام ۱۹۰۱ اصبع سكرتيرا

الباء موسكو ١ ، ١٩٨٤.

ونی عام ۱۹۷۹ عین سفیرا ملوشا

ولوق العادة للاتحساد السوفيتي لدى

جمهورية كوبا ، اما في عام ١٩٨٢ فقد

انتخب سكرتيرا اولا للجنة اقليسم

كراسنودار للحزب الشيوعي السوفيتيء

حزيران-يوليسو عام ١٩٨٣ رئيسسا

لمجلس وزراء جمهوريسمة روسيسا

رکان قد انتخب عام ۱۹۷۱ عضوا

في اللجنة المركزيسة للعزب الشيرعي

السوفيتي . وانتخبه الاجتماع الكامل

للجنة البركزية الذي عقد في حزيران-

يرنير ١٩٨٣ مرشحنا لنضوية المكتب

السياسي للجنة المركزية للحزب .

وكان قد انتذب عدة مرات نائبا في

السوفيت الاعلى للاتحسساد السوفيتس

ومنذ عام ١٩٦٦ اصبح سولومنتسيف

سكرتيرا للجنسسة المركزية للحزب

الشيرعي السوقيتس ورئيس قسم ك

اللجنة المركزية للحزب . وشغل مناد

عام ۱۹۷۱ رحتی عــام ۱۹۸۳ منصب

رئيس مجلس وزراه جمهورية روسيا

الاتحادية ، ثم انتخبه الاجتماع الكامل

الاتعادية .

واصبح فوروتنيكسموف متذ شهر

الاجتهاع الكامسل للجنسة...

وهو روسي ، وعضو في الحيزب منذ

يدأ نشاطه في العمل عام ١٩٤٢

كبساعد يراد في مستنسع فوروثيج

لتصليح القطارات ، وبعد ان انهي

المعهد التكنيكي شغل مناصب هندسية

وتكنيكية مغتلفة في مصشع الطائرات

في مدينة كويبيشيف . ثم انهى معهد

ومند عام ١٩٥٥ مارس الاعمسال

لحزبية والعكومية . فكان سكرتيرا

للجنبة الحزبية في المصنع ، تهم

سكرتيرا وسكرتيرا ثانيا للجنة العزب

أم مقاطعة كويبيشيف ، ورئيسا للجنة

وعمل منذ عام ١٩٧١ سكرتيرا اولا

السوفيتي ثم فالبا اولا لرئيس مجلس وجمهورية روسيا الاتحادية .

ولبد سولومنتسيف في عبام ١٩١٣ مقاطمة ووستوف .

ميخانيل سولومنتسيف عضو المكتب السياسي

للجنة المركزية للعزب الشيوعي السوفيتي

للجنة مقاطمة فوروثيج للحزب الشيوعى

وهو روسي ، وعضو في الحيزب مثل

عام ١٩٤٠ . بدأ حياته بالعمل في أحد

الكولخوزات عام ۱۹۳۰ . وبعد ان انهى

معهد البوليتكنيك في لينيندراد عمل منذ

عنام ١٩٤٠ في التؤسسات الصناعية

في مدينة ليبيتسك تسم في الاورال

رکان رئیسا نفرقة عمل ، ثم رئیسا

تشيليا بينسك

التنفيذية لسوفيت المقاطعة .

الطيران دولما انقطاع عن العمل ،

فيتالى فوروتنيكوف عضو المكتب السياسي للجنة المركزية للحزب الشيوعي السوفيتي

ولد نوروتنيكوف في عام ١٩٢٦ وزراء جمهورية روسيا الاتعادية ،

(يأتية المنشور على ص ١)

الشاريخ ١١٠ يناير ١٩٨٥ عام ١٩٤٧ .

مكتبة الجامعة الاردنية

JE 19 MILLE 11

المركزية للحزب الشيوغي السوفيتس ثم سكرتيرا ثاليسما للجنة مقاطعمة مند عام ١٩٦١ . وقد انتخب مرشحا تشيليا بينسك للحزب الشيوعي السوليق ورئيسيا لمجلس ادارة الاقتصاد في المركزية في عام ١٩٧١ . تفییلیا بینسك ، رعبل منا عام ۱۹۵۹ سكرتيرا ارلا للجنة مقاطعة كاراكاندا

لعضوية المكتب السياسي للجنة العزب وكان سواومنتسيف لد منع وسام بطل العبل الاشتراكي مرتين ، وانتخب للعزب ثم سكرتيسرا الليسما للجنة تالبا في السوفيت الاعل الاتحسماد

## مسن يسسوط مسن لا

رفي القاروف الراهنة ، قان نضال العادلة ،

بقلم : اللديه غراتشيوف النطرة بالنادنية مع ما تام به البيت اعلنت الولايات المتحدة قبيل حلول الانسماب من منظمسة الامم المتحدة"

تضامنا مغ الشعبث العربي الفاسطيتي

الشعوب الاغرى شد معاولات الهيمنة

التي تقوم بهسسا الولايات المتحسدة

الاميركية ، يدخل ضمن الجبهة العريضة

لى النشال من اجل حمايسة وتعزيز

السسسلام في العالم اجمسع ۽ ان

الاستعدادات المسكريسية الغطيرة

لواشنطن وشركائها الغربيين ، والتي

بدأت ينشر الصوأرية الاميركيسية

مترسطة المدى في غرب اوريا، تتطلب

من جميع القرى الديمقراطية والتقدمية

الحرب النووية .

بمسالب لاحد ألها ه

للمشكلات الدرلية، ٦

وقال رامي الشاعر :

تلاحم الصفرف في النضال شد تهديد

واشار القائم باعمال منظمة التعرين

الفلسطينية في الاتعاد السوليسي

رامي الشاعسر في كلمتسمه الى ان

السياسة الحالية المفاعرة لادارة البيت

الابيض ، تهدد شعرب الشرق الارسط

- «أن الاتحساد السوليتي يلب

دررا بالغ الامبيسة في الطاط على

السلام وعلى العياة البشرية ذاتها فوق

كركينا . وينبض على الاقطار المربية

وعلى جميسح بلدان العالم في حدّه

اللحظات الغطرة والمصيبة توحيسه

الجرد السياسية في الكفاء فيسب

محاولات الامبريالية متبثلة في ادارة

وينن لاغلاق الطرق امام الحل السلمي

ان الشعب السوليتي الا يعتلمسل

بالذكري الناسمة عشرة لانطلاقة الثورة

الفلسطينية ، فانه يُعير فالبيسة عن

مساندته العملية للنضال الشبجاع الذي

بغوضه الشعب العربى الفلسطيفسسي

وعن ثفة لا تتزعزع بانتمسسار قطبيته

عادل قر بالوف

في ذكري انطلاقة الثورة

وتسائد الالعاد السوفيتي بثبسات

تضية الشعب العربي الفلسطيني المادلة

والذي اكتسب تضاله الشجاع من اجل

حقوقه القوميسة التي لا تتجزأ العطك

مدًا ما جاء في الكلمة التي القاما

في دار الصداقسة رئيس اللجنسية

السوفيتية للصداقة والتضامن مسمع

الشعب العربى الفلسطيثي رئيس تحرير

جريدة اسعوليتسكايا كولتوراء دالتقافة

واشار أى اجتماع ممثلي الراى العام

السوفيتي المكرس لاحيسساء الذكرى

التاسمية عشرة لانطلاقية التورة

الفلسطينية الى ال التسوية السياسية

في الشرق الاوسط واقامة سيالم

وظيد في هذه المنطقسة يتعذران هن

دون احتاق الحقوق القرمية الدشروعسة

للشعب العربي الفلسطيني م وما في

ذلك حقه في اقامة دولته المستقلة على

واشير في الاجتماع ايضا إلى ان

منظمة التحرير الغلسطينيسة ، الممثل

الشرعى الوحيسيد للشعب العريسيين

الفلسطيني ، تلعب دورا طليعيسا في

وَلَىٰ هَذَا الْكَمَاحُ يَتَصَلَّ وحسسدة

وترامل الصلوف في نصائل النورة

الفلسطينية اهمية خاصسة وكذلك

تكاتف منظمة التعرير الفلسطينيسة مع

كل القرى الرطنية والممادية نلاميريالية

الشعب العربى الفلسطيثى شند دسالس

الصهرولية والاميريالية ، وتفسسال

الكفاح ضد الصهيونية والامبريالية في

التراب الفلسطيني .

الشرق الارسط ء

في الشرق العربي ،

لسوفیتیة) بوری باراباش ۷

والاحترام في جميع انداء العاليه

الابيش من تصرفات اخرى في السام المنصرم ، لاتبسدو عل أندر كبير منَّ الدرامية . رمع ذلك قانها تحمل المرء . على النامل في بعض الدراشيع المثيرة الغاصة يبسائل التعليسيم والعلب والتقافة-اليونيسكو ، ولاتبسمدو هذه

ان قراد الادارة الامريكية بعد ذاته م يكن مناجئـــا لاحد ، فالمشاون الامريكان منذ زمن سيسسند لايغلون للوزمم ازأه تشاطات هذه المنظمية الدولية المعترمة ، واغدوا يعربسنون اكثر فاكثر من عدم وشاهد متيسيا ركانت الرلايات المتعدة من الدولسلة الرحيدة التي صوات في أحيال كثيرة خسسه شتى القرارات والبرامع الثي وضعتها والرتها الاغلبية الساحقة من اعضاء المجتمع الدول المنفسين الى اليوليسكو

اقد مر مسسل رسم اوزارة الغاربية الاسيكية عرخوا عن جوهبس الادعاءات الامريكية إلا قال أن الولايات، و المتحدة لا ترولهمما عملية وتسييش البرئيسكر بشكسل ينرق البدء وولان انتاق الاسسوال بمنورة طاطلساه . كُذَلك معارَف العد من جَرِيْت ! المتحاقة

(اللية على ص ٢٠)

تصويب . تشرقا في العدد ولا من العام القالت ملايلة منطبة مع تركي منافي ، ألهدير

العمام الدار البعثه ، ورئيس تعرير

مبحيلة والبعث، ان هيئة تعرير والبسساء موسكوه تعرب عن اسقها ثلثطا الذي وقع في أ العدد المذكور قيما يحس المتعب الذي اً يشغله تركى صار .

## على الصعيد الدول وبالالجاء السلمي لتعلقه الاجتماعية الاقتصادية الداخلية البارق لكل السان ، وعل مبيل المثال خطه العام الجديد التي منادق عليها السوفيت. تنوعها ، صيئة ملهوسة في قرارات الاجتمساع الكامل للجنة العزب الشيومي الاعلى وكل اتجاه التطور الستراتيجي والمصوغة في كلمة يوري الدرويوف العوجهة السوفيتي المركزية في كالون الاول (ديسمبر) الماضي ، وفي دورة السوفيت الاعلى الى المشتركين في الاجتماع الكامل للجنة العزب الشيوعي السوفيتي المركزية الذي عائد في كالون الاول-ديسمبر الماشي .

بينها تسرع ادارة الولايات المتعدة الاميركيسة والعكومات الفريبة الافرى كقد جاء في التهنئة التي وجهتها اللجنة المركزية للحزب الشيوعي السوفيتي الاستعدادات للحرب وتزيد النفقات عز التسلسب دكشا وراء سراب التأوق المسكري على الاتعاد السوفيتي ، خلفت يلادنا قليلا لسبة النقات على الدفاع في ميزائية عام ١٩٨٤ ، وهي لا تبلغ اليوم لسبة ه بالمائة من مخصصات الميزائية وهذا هو العد الادلى الفروري لشهان امن الاتعاد السوفيتي واصدقائنا وحلفائنا

للد العكس ايضا سعى الاتحاد السوفيش ال السلام وحسن الجواد عع كل البلدان في اجربة ليكولاي تيغولوف دليس معلس ولداء الاتعاد السوفيتي عن

وقد الد رئيس العكومة السوفيتية أن «السبيل المطول الوحيد هو توسيع وتدعيم العلاقات ذات النام العتبادل يكل السبل ويروح حسن الجوار ، فعل هذا. الطريق بالذات يمكن البعث عن تجاوز الصعوبات القائمة على اساس من شائه

انقضى الاحتفال بالعام الجديد ، وحان الوقت تتنفيذ كل ما فكرنا به وخططنا

لا يتمااول على امن اى بلد . وهو يرغب في العيش بسلام مع جميع البلدان وتجسيد مبدا التعايش السلمي بين الدول المعتلفة بالنظام الاجتماعي السياسي في الحياة . واعرب السوفيت الاعلى عن الثلة بان العكمة يمكن بل يجب ان تحمي البشرية من الكارثة النووية .

## تحادة أ

وسكر تيسيرا اولا للجنة العزب في عدة مرات ،

المركزية للعزب في كاذاخستسان السوفيتي وجمهورية روسيا الاتعادية

ان خطية المواطنين السوليت كبيرة ، وقد الغلت هذه الغطية ، مـم كل للاتعاد السوفتي التي عقدت مؤخرا . وهي مرتبطة بالدرجة الاولى بصيالة السلام

اكمل هو واحد ، اله العمسل الشريف في كل قطساع من قطاعات البنساء الجوابية الماطة ،

واعلنت الهيئة العليا لسلطة الدولة في يلادنا امام الملا أن الاتعاد السوفيتي

وزيادة الرفاعية اللاطة . وهيئة رئائية السوقيت الاعل للاتعاد السوفيتي ومجلس وزراء الاتعاد السوفيتي الى الشعب السوقيتي بمناسبة راس السنة : «ليس لدى العزب الشبوعي والدولة السوفيتية مهمة اعلى من العرس على رفاء الشعب ، وأن السبيل أل أن يعيش المواطنون السوقيت بصورة افضل وان يلبوا احتياجاتهم المادية الروحية يشكل كما انه في الوقت لقسه يحرم المعتدى المعتمل من الامل في التملص من القبربة

> كلف مجلس السوفيت الاعل للاتعاد السوفيتي العكومة السوفيتية في القراد الغاص محول الوضع الدول والسياسة الغارجية للدولة السوليتية، بمواصلة خط ضمان امن الدولة السوفيتية وحلفائها ومتابعة تعقيق العطوات الفرورية التي من شالها ان تؤدى الى تبديل الوضع الدول لحو الافضل مع اخذ الطروف القائمة

ان الاتعاد السوفيتي يعزل المناداة بالسلام والتعاون والتقاهم بمبادرات بناءة

ان يكون مقبولا للطرفين . ومن المهـــم ان يبدى كلا الطرفين بالدرجة الادل حسن النية وان يراعيا ممالج ومواقف بعضهما البعض . وان الطرف السوفيش ليس بعاجة الى الاستعداد لهذا» .

بمثاية عام السلام والعمل الغلاق والرفاء ، وسيقعل العواطنون السوفيت كل ما

استلة مراسل صعيلة أيوميوري اليابانية .

لقد مرت الايام الاولى من عام ١٩٨٤ . والنا كلنا للمل في أن يدخل التاريخ في وسنهم من أجل هذا . عزلة غير مشرفة

أولا أن نطرح التسماؤل : هل تجنب

هذا المام التهديد بنهاية المالم ، وهل

خفف من احتمسالات الاصطدام النروي

وترب من آفاق اعادة بناء علاقات دولية

قائمة على اساس حسن الجوار والتعاون

النزيه ؟ في مذا الصدد يعتبر عام

١٩٨٢ من الاعوام المجساف ، اعوام

الامال الغالبة والانتظارات الغادعي

واقصد بذلك امال وانتظارات الاغلبية

الساحقة من البشر والتي رجدت صداها

لمي الجمعية العامة للامم المتحدة ، التي

اتفلت قرارات حول حق الانسان في

الحياة وشجب الحرب النروية ، وحول

تجبيد الاسلحة النروية ردره سبساق

التسلح في القضاء الغارجي ، وجسدت

هاده القرارات ارادة الشميسوب التي

لاتقهر في المسلام ، وأظهر التصويت

على هذه القرارات في هيئسسة الامم

المتحدة بوضميرح أن الامبرياليم

المدوانية هي العدو الرئيسي للسمسلام

ومى التي تهدد بالحرب ، ومي القوة

لقد اعترضيت الرلايات التعدة

الاميركية عل جميع مبادرات منظم

الامم المتحدة الهادنة الى القنماء على

العرب النووية والتقليل من خطر العرب

عبرما . لقبيه العزل المندوبييون

الاميركيون في الامم المتعدة في عزلة

غير مشرئـــة . وحبرهم حتى اترب

حلفائهم حين تم التصويت على قرار منع

المحركة للعسكرتارية في كوكينا .

---

₩.

# **القارى پسال** صلى يشطيع ثباب البلاند الأجزى التعلم في الإتحاد السوفيقي ؟

جوزيف كالولا (زامبيا)

> يعرس فسي الانعاد السوفيتي الان زماء ١٠ الله طالب من بلدان اسيا والريقيا وامريكا اللاتبنيسسة واوروبا وقد أعدت المامسد العليا والمؤسطة السوقيتية في العاود الاخيرة اكار مين ومع مليون اختصاص من ابناء البلدان الأخرى من شمتهم مهندسون ومطون والمغرن علميون ، أي الخبراء الذين نعاج اليهم خاصة البلدان النامية الي أوال الان أتصادما .

٤

يتم اختيار الشباب نسسى البلدان الافرى للدراسة في الاتعاد السوليتي على اساس الاتناقيات الننالية المقودة على المسترى العكرميس أو يواسطة المتظمات الاجتماعية ومن حق المنظمات الاجتماعية الاجنية النقابية والنسائسة والشبيبية كذلسسك ترشيع الشبان والنبابات للدراسة في بلادنا .

وتقبل الماهد الدراسية السولينية الطلبة دوق تبييز لي العرق والتومية والجنس والديسسن ، ويتمتع الطلبة الإجالب في بلادنا بكــــل الحقوق التي ومينسك وياكو وطشقند وغيرها مسن خلال ربع اللمسسسون الذي مضى على تربيتهم بروح الصدالة والسلام .

انغانستان ... يعرفسه جهور واسم باسمه المستعار «الشيئاز» اي المجهول هاما في الاذاعة والتلفزيون . اجــــل فقد انشد خلال مذه النترة ٤٠٠ الهنية

قال صادق نطرت والابتسامة تملو

النشر مؤتمرا معطيا .

\* \* \*

يسدوا أيديهم الى بعقسهم البعض .

شموری بالواجب ، بل یکیل جوارحی

السوفيتي في النضال من اجل السلم

الان ، حيث اقامت الولايات المتعدة

الاميركية ١٥٠٠ قاعدة عسكرية لي. ٣٣

بلدا وترسل الصواريخ النرويية

الاميركية ال اوروبا الغربية ريزداد

جميع الكتاب والشعراء ورجال الغن ان

احتل العاملون في مجال الطيران اماكن لجوم الاوبرا في مسرح البولشوى اثناء الابتماع الذي جرى احتلالا بالذكري الخامسة عشرة لمهد الايروميدروديناميكي المركزي . رافتتح الاجتماع توميسار الشعب للممناعة التقيلية اورجوليكيدزه لمقال : «الله كانت سناعة الطبران عندنا حتى بضمة سنوات خلت متوقفية بالكامل على التكنيك

الاجنبي ، ولم نكن لنتج المعركات ولا الطائرات ، أما الان فقد تغير الامر جاريا . اننا ننتج معركات من الدرجة الاول وطائرات من المسيمنا ، ولدينا الان صناعة طيران

## الاول من كانون الناني-يناير ١٩٣٤ «الباء موسكو» قبل ٤٠ عاما الهجوم مستنمر

أن قرة البيش الامس التي تتعزز باستمرار ، ومهارة مباطه المتنامية ترغم الإلمان على التراجع عن الغولغا وال ما ورا، الدليبر . .

ويمكن رصف العام العاض بدون مبالغة باته البيع عام ان عام ۱۹۹۳ يلوق كل ما جرى في تاريخ العرب من لاحية سعة المعاراة وعدد القوات التي شاركت فيها وطابع الهجوم غير المالوف وتعدد اشكال العمليات العربية . أن بلادنا تعتلل اليوم بعلول المسام الجديد كما لي السنتين الماضيتين بسليات مبومية .

لقد كان مجرم البيش الاصر في كالون الاول-ديسمير عام ١٩٤١ ضربة معاكسة جبارة للتبعمات الالماليسسية الرئيسية التي كانت تهدد العاصمة السونيتية . اما في كانون الاول - ديسمبر من عام ١٩١٢ فقد كان مدن الهجرم اوسسم ، ومو تحقيق انعطاف حاسم في مجرى العرب لصالعنا . واخبراً بهدف الهجـــرم العالى الى طرد

الاول مَن كانون الثاني-يناير ١٩٤٤

مئة مشروع .



مع الثلج لاول مرة في العياة .. طلبة المدرسة التكنيكيسة وقسم ١٨٥ في موسكو ، الافضر حسن من المقرب وكويميا عارى - شوره من الكونلو ، وهاشم على عبدالله من لبنان ، اثناء لزهة

الدن السونينية كثيرا من الطلبسسة تاسيسها ١٢ الله اختصاص للبلدان الاجانـــــب ، وحسم يستمون الى النامية بالدرجة الاول ، من ضمنهـــم المعاضرات ويتدربون ويستربعون مع اكثر من الله دكتور في فلسلة العلوم ويعملون كلهــم الان بنجاح في ١١٠ أن جامعة باتريس اردرميا للعبداقة بلدان . واكتسب هزلاء الاختصاصيون

يتمتع بها زملازهم السوليت ، ويمكن بين الشعوب في موسكر قد حظيست سبمة في ارطانهم بصفتهم خبراء ذوى ان لرى لمى موسكو وليتينفواد وكييف باعتراف وسمعة دولية . وقد اعدت تاهيل وفيع ومستوى تتافى عال ، تبت

كلية العلوق والعلوم السياسية ، وغدا لقد لمني ، بهسدًا الاسم المستمار ٢١٪ عالما ومترجما :ترجم من الروسية الى ان تبرية تاريخ السوليت ضروريسسة لغتى بوشتو ودارى الادب وكتسبب التاريخ ، درس اللفسية الروسية في لعن ٢٥٠ منها بناسه . وفي اليوم الاتعاد السوفيتي ، حيست دافع عن ضرورية لنا . التاني من تووة ابريسل - نيسان - اطرومته وموضوعها الادب الانعاني ني هنى بالاذاعة أول الفنية ثورية «احبيك القرن السابع عشر .

> الاسم المستعار بسيب والدي . وبدات بالغناء وكان عبرى ١٧ عاما ، امسيسا الرائد فلم يرغب بسماعي ورفش ان

فاز صادق لطرت بجائزة جميسة المدانة السرنيتية - الانعالية لغا، ترجمته التاريسية الاتعاد السوليتي

باختصاره الى لقيية دارى . وبهذا العدد عقدت الركالية العامة لعدق



«السلم 1 اطلاق النار مستوع» (من عدد المسعيقة المؤدخ لي المعتلين الناشست من بادنا . كانون الناني-ينابر عام ١٩٣٤) بريشة بوريس يليبون ا



اعهال سانتياغـو دی سانتیاغے



سانتياغو دى سانتياغو ورئيس اكاديمية اللنون السوفيتية بوريس اوفاروف

افتتح في دار المدانة معرض جديد يضم 1 عملا فنيا من اعمال النعات الاسبالي سالتياغو دي سانتياغو ٢ ان سائتياغر دي سائتياغر يعظمي بشهرة في مجال الاوساط الفنية منذ ديم ترن تتريبا ، وقد اقيم معرضه الاول في مدريسة عام ١٩٥٩ . ومثل ذلك الوقت نظم اكنر من عشرين معرضا لى وطنه اسبانيا وكذليك قي كندا الشعبنا ، كمسما ان خبرة الاتعاد الالايات المتعدة والمكسيك والنرويج والدائمارك واليايسسان . وشارك في المعارض الاسبائية الرطنيسية للقنون التشكيليسة التي اقيمت في المغرب وقرنسا والبرازيسل وابران ومونتي وابراز ما فيسب من قوة خلاقسيه كارلسو . وقال مرارا مغتلف الجوائز

الصداقيسة هو اول لقاه بين النعات والجمهــــرد السرفيتي ، ونضيف ان سانتياغر فنان مبدع ، واستاد كبير رااميداليات ، كما اشيق بعض اعماله خطر العرب لمن كل دنيقة ، فان واجب الى مجموعات متاحف شتى .

في صنع تباثيل البورترية والمشاعد المركبة . وفي الوقت ناسه يجسمان جبيم الواع واشكال هذا الغن ليصنع تماثيله من كل المواد الصالحة للنحت تقريبا ء كالعجر والبرونز والغفب ويتميز يموهية خاصيها توفق بين الانتمالية والمنسل العي ، وبين سي المبل والشفف ، ويسمى هذا النتان ألى التعبير عن عالم الانسان الروحي وبالإضائسة ال ذلك تتجل من خلال اعماله نظرته الى الناس بطيبة وحب :

بوريس بالتوسوف أفاق اقتصادياة

ومذا السرض الذي اقيم في دار

## عشرون سنة من التعاون الاقتصادي

التعاون الاقتصادي والتكثيكي بيسسن الجزالريين الآن على التنايب عن مصادر الاتعاد السوليتي والجزالسير المعلودة مختلك الثروات المعدلية ، واكتشف لبل عشرين عاما ، حيسن بدأت هذه الجيولوجيون السوليت اكبر مصدر في الدولة العربية الفتيـــــة اعادة بناء الريقيسا للزلبق وممسادر كبيرة للتالنستين والزنك والتمدير والعديد كان النظام الانتصادي الذي ورئت الغ وستستطيع الجزائر بعد بدايسة

لبلاد من عهد السيطرة الاستماريسة استعراج هد. النامات تلبية حابتها .

ماصما يرجه عام لاستغراج وتصدير اليها . الغامات ، وتابعا لاقتصاد الميتروبول ويستغرج الغاز والبترول بواسطة الذلك رابهت البـــالاد بالدرجة الازلى آلات العار السونيتية الخ . قفية بناه صناعة وطنية متعددة اللروع بدات التجارة بيسسن بلدينا منذ تفسن تطرير البزائر بصورة مستقلة الإعرام الاول لاتامة الملائات بينهمسا ولاد صاعد الاتباد السوفيتي الجزالس وقد بلغت قيمة تبادل البضائع بيسئ على تعدير المؤسسات التي كانت فسن الاتعاد السركيتي والبزائر عام ١٩٨٢ البلاد ، كما قدم المولسسة في الشاء (١٧٨٠) مليون روبل ، ويعدر بلدنا صناعات جديدة , هكذا ظهر مفروع الى شريكه العربسسى الآن العاكنات

عملاق في المجارة لصهر المعادن ويش والمعدات ووسائط النقبل ومستلزمات عدد من الدشاريسيع بمساعدة الغيراء مسائع سهر المعادن . السوليسسست ، وسيكلى التاج هذه يمكن اعتمادا عل الاتناقية المعاودة النوسسة من المعدن بعد أن تياسية بين بلدينا تغطيط تطريسير العلالات الدرتها الكاملة لتلبية نصف حاجة الولاد اللامق بينهما ، وينطلسمساق الإتعاد اليه . ويعمل مجمع العجارة بالطاقسة السوقيتي هنا بالدرجة الاولى مسين الكهربانية التمسى تولدما المعلمسة مصالح الشربك المتعلقة بتعزيز الغروع الكهرحرارية لمن مدينة عناب، وكان الرئيسية من القطاع العكومي . اسسا بناء هذه المعطة الكهربائية ايضا ثمرة المسائل الملموسة لتنفيسة الاتفاقات للتمارن بين البلديــــن . ويبلغ هدد لتعالجها اللجنة السرنيتية الجزائريــة المشاريع البينية بالمساعدة السرلينية العكرمية الدائمة للتساون الاقتصادي

والملس والتكنيكي .

# استخدام القوة في مجال النضيا

## وبالاجند ان عده الظاهرة اي معارضية الرلايات المتحدة لكل ميادرة سلميسة لم. تمسيد ظاهرة فريدة في السنين الاخيرة ، ولهذا فانها تثير التلق يشكل

### خاص . أن الشعوب لا تتعامل مع اخطاه السياسسة والسياسيين بل مع الغط الوقع في سراحته اللي لا يغفي في طباته فظاظة سياسية ، واستهانة باهم حق لكل انسان ، ومو الحق في العياة

## فحسب بل وقدرة التدمير الجيارة واقظع البلامي في استخداميا فعلا . .

لحو الكارثة بالكامل

هذه من المعطيسات التي تقدم الي

في الحضارة الإنسانية .

تقوم ينفس الوظيفة التي كانت تاوم

عليه الحال في السابق .

بالاعداد لحروب نووية حقيقيسة على

هذه الادور تتعارض مع بعضها البعض

الاخر كتمارش العياة مع الموت . لقد

حجب الوقد الاميركي في الامم المتحدة

صوته من أجل السلام ، ذلك لاته تد

ياع هذا الصوت لصالح الحرب . ولم

يذهب الوقد الاميركي بمباحثات جنيف

بالامور الى لقطية الاتفاق ، ذلك لان

الفكرة الرئيسية لسياسة واشنطن مي

استخدام القوة في المراع على طول

الارش وعرضها ، ســـوا، مع بلدان

المنظرمة الاشتراكية او مع البلدان

النامية ، ولان انشاء طدرة عسكرية،

يكمن في «صلب الردع الغمال وقسي

اكتساب دبلوماسية واشنطن للاحترامه

على حد ما اوضحه مسياعد الرئيس

الاميركي لشؤون الامن القومي ماكفرلين

حين عدد مصالات تفسياط الادارة

الاميركية على مدار المام ١٩٨٢ . اما

كيف كان مثال غرينادا ، بالسردع ام

بالديلوماسية ، وهذا مالم يشرحـــه

ماكفرلين ، ومسين الواضع ان مثال

غریشادا کان یعنی علما رذال ، لان

الدبلوماسية تتحول ال خادم للمجمع

العناعي العربي ، ١٦٦ العرب النفسية

العول الوشيتر له لا مقر منه

وعالباردة.

حسب تقاريمها المتباينة ، وكل حسب عاداته . وعدًا لا يسهل دائما التقاهم ستيسا . غير ان ذلك لا يشكل حجر عترة امام معاولات التقارب ، بشرط ان الاصالة لا تتحول الى التبجع ، ولا التبجح يتحول الى تضخيسم للذات على حساب اصالة الاخريسين والاستغفاف ماورأه اللغات والمئل المختلفة والعادات وانماط الحياة ما هو مشترك بينهــــا ألدى يوحد المصائر الخامسة مع مصائر الشموب ومصائر كل امة على انفراد

الستقبل مختلف الشعوب العام الجديد ويتلخص ما هو مستسسرك اليوم | بمسالحهم . ويتعبير آخر اذا لم نفقد الواحد : باية سرعة مستنطفا الحياة

عا عدة شعنات من الاسلحة السابقة مكتلفة ، ولكن في كركب واحد ، ولهذا

بالدرجــــة الاول في ضرورة تجنيب المدورة الحرب النورية مبواء اكانت هذه الحرب بالصدقة ام مقصيرون تتيجة لالعدام المسؤوليسة او الياس فالامر وأحسد . ذلك لان الارض لن تراصل الحياة بعد ذلك . أن العلماء الجادين عاجزون عن الاجابة على السؤال على الارض بعد الكارثة الدوية . غير انهم لا يختلفون حول أن الارض لن تتمكن من مداراة الجراح التي تصـــاب بها ، رانه يستحيل وجود مغلولسات عالية التطور من النبات والعيوان .

الياء موسكو ١ ، ١٩٨٤

العالمية الثانية .

حيث أن أحد البرشعين للرئاسة هــو

ممثل صابق تجتذبه الادرار الطولية

لمي الافلام الحربية والميالغة في التظاهر

وبذلك تسسرداد احتمالات المؤثرات

الصاغبة ومعاولسة استعراش العضلات

أمام الجمهور ، وهذا أمر سبهل لمسئ

ينعدم لديه الشعممور بالمسؤولية

ويمثلك هذا القدر من الاسلمة الكافية

ولشن ٢٤٠٠ حسسرب شبيهة بالعرب الرلايات المتعدة على الاغملال بالتوازن المسكري وعل الهيئة لن يتعقيسين مل يمكن أن تلهم مما ورد أعلاء أن وسيتلقى تادة أقرى درلة أمير باليسة ثمة مزاجا سوداويا ؟ كلا على الاطلاق درسا في كينية التصرف . هناك للتعليم قان الحقائق العرة في السياسة انضل وقت دالما وستوفر هذه السنسسية من الخداع الممسول ، لقد أجبر المام الكبيسة يوما أضافيا أخي لذلك و

التدمير ١٠٠ السف مدينة كهيروشيما الاشتراكية الاغرى ، أن تموسيلًا

القادم بالتجربة لا يعد بغير ايضما الجديد بلادنا واصدقاءها والكثين من

## من بحدوبين حرب والمنظووية؟

يان الصواريخ المجتمة وصواريسيخ «بيرفينغ» وسيلة يمكن تنقلمـــــم وتحميهم و من عدم النامية كان السام الباطئ هام الكذب والخداع وظهور بوادر الوعي في الولت تنسب ، فقد اخذ يزداد في العرب أدراك أن عمل فناء أورويا

الدول المحبيسة للسلام على القيام

باجراءات ماكانت لتلجا اليها بالطبع لوأ

بيد أن العبى المدرانيسة لواشنطن

يورى أندروبوف والتي سنتخذ ستضمئ

ينبئق من امريكا لا من روسيا ، ان الولايات المتعدة تدلع الاوربيين باعمالها فس الشرق الاوسط وغريناه! رايكاراغوا والسلنادور لنوش الشال لقبيط في سبيل السلام ٢ ويعلمك...

الامريكيون انفسهم الخشية منهم لإ مسن ان كل البلدان الاعضاء في حلسلة ألاطلس تسس انلسها بلدانا مشيحية وتمتبر مده المتيدة المسيعية أو ثلاثه .

قائرنا اخلانيا اساسيا لحياتها وسلوكها ولكن اية مسيعية هذه التسمى تعدي لينان بوديانه وجياله الواقعة على مقرية ماشرة من وطهن المسيحية البقدس ا اللد وقمت واعتطن أتنالية استراتيعية مع اسرائيل ، ورتع لبنان العريسستن المعلب ، وهو زاوية من زوايا الارض:

المتدسة ، ضمية لذلك التواطق . لله كان النام المتصرم عنام الماسي من المعران لسكان فرينادا والسلفادور: وتيكاراغوا وتاميبيا وعبدد من البلدان الاغرى . وهمسلاه فتيجة «للحملسة العمليبيات التي اعلنتها الولايات المتحدة رمي تمتير تلسها دولة مسيحية و

شهد المام الماش اكثر الاعمال دلاء وسنالة في تاريخ العاليم المعامر التي لضحت البومر الاثيم للاقراض البشغة البوجية ضد العالم كله من أعبسان يحاره إلى علو قضاله الكرني ٣ التذكر ماحدث الاتفائية الدوليسمة

بنيان المرقى الدولي التي كالبت ثمرة الجود اكثر من ملة امة غلال مسمسة وينان لاجراء عمروب بين النجومه الند

الدول الغربيسية ، لان حيقة البلد الذ كل مام نعيشه يعلمسين جدة السوقيتي تفليها الدعاية الغربيسة الجلاء السراع الباري في العالم الأدمو مراع المرية وأسيس السلم وهند العربة وأسيس القضاء التام على عدد كبير منهسسسا ان تسمى المام البديد والإعرام التي اى التي لم تعد صالحة للميل او التي ثين كان ويعكم على الفساء بالدوت الجانب الاغر ، قلا يمكن توقع الغيسر المتوى في اوروبا اضاء بمين الاعتبار المل في ان عدا النضال مبيؤدي الى



يقلم جيمس اولدريج التي القيت نظرة الى الورقة الاخيرة ن تقریم عام ۱۹۸۴ وتساءلت بینسی

ربين تنسى ؛ ما هو الرمز الذي يمكن ن استخدمه عسن الاوروبيين لرسف ولم اجد بين الرموز التقليديــــة المرجودة في التقويم الشرقي اي حيوان

مهما كان الامر لستطيع القول يتقسآ

بالنسبة للبشرية . الراى العام الاميركي عشية عيد الميلاد الترليون حتى يتم الاقتناع بان برميسل فاسعار الاسلعة تزداد بسرعة ، بعيث أحد استفتاء بين أهالى إدروبا الغربية الكامنة في قاع البعار . فقة «تفضلت» أدارة ريفن روافقت على صياق التسلح درن قاع ؟ لماذا يتعتم اذا ما استبر العال مكذا ففي نيايسة | عن مضبون الانتراحات السوفيتية بخول النتذكر كذلك مصلمسيات الرئيس

لله انتسسرح على الغرب تقليص سبيل المياة وضه البوت ، في سبيل الصوارية المترسطة البدى في أوزوا المرو وشد الاضطهاد ، في معييسيل تقليمنا مُلحِرِقًا ، كما النزح عليسمة الإنسائية وقد الوحدية ، ويعق لنبا وتقليمن عدد الرؤوس وأقامـة توازن متاتى بعده ، «اعرام النقبال» . وتعن

الف وحدة جديدة منها تعادل ٨٠-٩٠ ورغم الحتلاف بقاعنا فان المعيطات ذاتها الله وحدة من الإسلحية القديمية تلاطم ضفافنا . وهذا أمر لا ملم منه . ويصك الاختصاصيسون الذين نشروا في بداية السبعينيات بدى كما لو هذه المدرمات في «يرمنطن غارب» أن القادة الاميركسان اخدوا يتبصرون زيادة القدرة النورية الاسركية وبالزيادة بالامور ، واصبحوا بلهجسون بسياسة التعايش السلميي . وتشأت شكوله العاصفة» التي تسمح بالتفياء على بصدد فالدة منياسة القوة وفاعليسية مؤسسات المدو يصورة اعظم مبا كان النظريات النوريسية . ولكن هذه «الهرطقة» التي رسوس بهسا الشيطان ومن الواضيح ، ودرن الاطالة في الحديث ، أن فكرة تجميد الاسلمـــة مرت بسرعسات ، وتعرض المجمد م النووية ، والفطرمسة النووية لادارة المستاعي الحربي الى صدمة خليفة ، ثم ريفن ، وشجب الحـــرب النرويـــة التعريض عبا ضام الى حد الطبرق على وضمان السلام للبشرية، وبدء واشتطن

راس المسمار المسكري بحيث يعجين مستويات مختلفة ... واضع أن كل أى جبار قد يظهر في واشنطن مسسن

## هدف منظور اخر ،

ان عام ۱۹۸۳ کان یمکن ان یکون حدا فاصلا ء وان ينتج صلحة جديدة. لم. العد من الإصلحة وتقليصها . ولكنه لم يكن كذلك لسبب واحد ، هـو ان قادة حلف الناتو ، وفي مقدمتهــــــم الارساط العاكمة في الولايات المتحدة لم يرغبوا لمي اسداه هذه الخدمسسة ١٢-٨ بسئة اى الى حين تنضيح البراميح الفضائية . وهكذا قان الراغبين فيسمى استغدام قدراكهم في المعالات الديية اكتب مذا بقسور بالغ بالاســــــــ سيجدون ما يشغلون به اتفسهم حتى فلماذا يتحتم الغاق الترليون بعسم تهاية القرن . وتسمسة مقيقة الخرى

المتاج ما يقارب التلالين الف قطمة من الاقتراب من الهارية كسمسى نفهم أن حذا القرن ستهدر كل الثلثمائسة مليار السلام النووي على مدى السنوات العشر السقوط فيها مهلك ؟ لباذا يرى كل اي مجمل الميزائية ، على صرب واحد القادمة ، وتواصل القيادة العسكريسة جيسيل سياس جديد مسمن الإجيال لا اكثر من الطائرات ، او على سريين الاميركية تنفيذ تبربة التعويل الواسع السياسية الاميركية ان رسالته من لم اكعد اعل . ومسلما الفعل لان الهموم للقوات العربية على أسس نووية . فقد عضاعفة جدول الاخطاء والعثرات النسس مستقل ." ورد هذا في جريدة «بوسطن غلوب» ورثوها عن اسلالهم ؟ لماذا يسهل على ما الذي التطـــــره شاميا من عام قيتم يوميا اعداد خسى شحنسات من الديماغرجيين فسيسى الولايات السعدة ١٩٨٤ ؟ اذا ما اعتبرااه اسوا مسن الاسلحة البديدة ، فيحسل يجرى في العيش ، ويصمب على الباحثين عسسن سابقه بسبب ظهور الاسلحة الاميركية الولت ذاته نزم زماء ثلاث شعنسات الطبقة ذلك ؟ لو أن «نبط العيساة البعدة للضربة الاولى في غرب أوربسا من الاسلمة ذات «النمالية المعدودة» الاميركية، الذي يمجسد النباعات بأي والإبراءات البرابيسسة عليها لبلدان

ويرمى البنتاغسون لوضع مخصصات لى المام ١٩٨٤ تزيسيد على الثلثمالة مليار دولار ، هذا مع العلم بانه يوجد عجز في الميزائية يبلغ اكثر من ٢٠٠ مليار دولار ، أن هسادا أستهتار على حساب المجتمع واهدار للثروة اللومية أس انتاج المعدات الحربية التي تعملح

## وماذا بعد ؟

بليت . ان كل قطمة مسلاح جديدة لوان هذا لا يؤتسر على الاخرين لبان العبيم . ان عمام الانتخابات الاميركية أ الصواريخ البريطائية والفرنسية ، فمير صيانة السلم و



مناسب . ویمکن ان تسمی عام ۱۹۸۳

عام المخاطرة وعام التدخلات المشيشة لنحر النظام الذي اولدمسا وليس لاى وعام الوقاحة والقرصنة والمنسسية والمدوان والاغتيال واخيرا عام التخويف النوري وعام جنرن امريكان من جهة اخرى يمكن تسميسة عام

١٩٨٣ أيمام المقاومة ، مقاومة المعطيس النورى والارهاب الدولي والعشد الذي ببذر بصورة اصطناعية كما يمكن أن نسميه عام المظاهرات والشجاعة والآلام وعام التساؤلات : «رماذا بعد ذلك أه ن عام ١٩٨٤ سيكسون أخرج الاعوام

حين تلقى نقرة إلى الوراء الانستطيم ، لتذكر حالا كل ما حدث منذ بداية كالون التالي (ينايسر) المأشي . وعلاوة عل ذلك يجب على المسبوء الذي يعيش حنا في الغرب ، أن يكون منتبها جدا . وثاقب النظر لكي يستطيع «استخراج» حقيقة ما حدث في العالسم الاشتراكي اعوام ، والتي رفضت الولايات المتعدد عام ١٩٨٢، من تعت جبال المعلومات توقيمها ، 11 تعدوما مطامعها البشمة والاغباد التي تنهال عليه ، فإذا أجرى ﴿ السَّيْطَرَةُ عَلَى الرَّوَاتِ المعدليسيةِ إ السلام التوري البطرومينية عام: ١٩٨٣ فلا يستطيع سوى ١٠ بالفلة لا أكثر . تجمع في تلك النقططات بعلبه بالقماء من الناس الاباية عسس عدا السؤال سلام قضاء امريكي متكامل يستطيع ان يوضوح . وهذا ليس بدله مواطنتني يعيمن لامريكا الهيمنة على الكون كله م

ربقية الوشور عل ص ١٦

والمتعارف ال حدم الهم لترى مسا

ان المنصود «بالنسييس الذي ينوق

لعد» . •ر مناقشة اعضاء اليونيسكو

بنشاط مسائل تعزيز السلام العالمي

, النماون والنظمــــم بين الشموب

فألغرارات الغاصة بدل هذه المسائل

وحتى مجرد ذكرها بعد ذاتها كانت

تسلى بمدرضة الولايسات المتعدة في

الونيسكو . بسسل وحاولت الولايات

المعدم انسماه الدورة الاخبرة لمؤتمر

البوليدكو العام التي عقدت في باريس

في تشرين البائسسي (توفيير) الماضي

ان تعارم على بساط البعث قرار يعظر

على الزونيدائو معارسة السياسي

وأحرت الولاءات المتعدة هذا العوسل

موقف العلبية اعتباء البوتيسكو من احم

المسائل السياسية المتعلقة بالمعافظة

على السائم والامن الدولي تغناف اكثر

فاكنر عن ساسب الولامات المتحدة

وألبوديسكو حسب منطق واشتطن يجب

أن تسبر وفق سياسة موالية لاولايات

المتحدة او از لاتنهم اية سياســة

تقول المبارة التي يبدأ بها ميناق

اليونيسكو التي اسستها دول من ضمنها

الولايات المنحدة ، في تشرين الناني

الرفمبر) عام ١٩٤٥ ، على اعتـــاب

انتهاء العرب العالمية النانيــة ، «ان

فكرة شن العرب تنشيا في اذمان

الناس ، ولذلك ينبغي ان تغرس في

وعيهسم فكرة الدفساع عن السلام»

وكانت البرنيسكسو تغدم هذا الهدن

ولكن وافكساد الحرب، تغطر ببال

نادة الولايات المتحسدة العالبين اكثر

غرس فكرة الدفاع عن السلام في عقول

الناس ، ولذلك غدا من الضروري

براى مؤلاء اللادة حذف العبارة الاول

ان السياسة المتميزة عن السياسة

والرئيسية من ميناق اليونيسكو .

النبيل بقدر امكانياتها .

العد من سرال النسلع واقامة

اول جدید ، کان (و طابع ماتسی . الله فرد رئیس الولایات المتعدة فر

مذهب القرصنية

ليسان-ابريل أن يعم أميركا الوسطى يشرف مشكوك فيه . فقد أومى خلافا لكل التقاليد بدعوة مجلس الشيوخ ومجلس النواب في الكونترس معا للاستهاع الى خطايه حول الوضع في هذه المثللة . أن مشاكلها . كما زعم دينن اتمس يشكل مباشر امن ورفاهية شعيناء .

ولم بين اذن الا أن لعمن بماذا تهدد العمليات الجارية بصورة ملموسة في ليكاداغوا والسلفادور وفي فرينادا ، المواطن الاميركي المتوسط : وما اصبح هذا الدؤال اكثر وضوط بعد أن اللع مشاة البعربة الإمبركية في تشرين الاول (اكتوبر) عملية النحولات الاجتماعية الاقتصادية القدمية في غرينادا ونصوا في هذه الجزيرة الصفرة الواقعة في بعر الكاريبي تظاما استعماريا جديدا وعلى هذا فقد نعرت يوضوح تلك الطبقة المروعة ، حيث ان مهزلة ابريــــل أقبات بتحول نوعى جديد في سياسة ريفن عند تعامله مع الجيران البنوييين وجوهر الامر يكمن في ان الولايات المتعدم نسنغدم نسد قوى العرر والديمة اطبة قواتها النظامية ذاتها ، بالإنسالة الى المرتزفسة وكسسل المعزون «المعنق» من

لقد ونسعت "نيوبودك تايمي" النقاط على الحروف ، حين تعارفت إلى العمل الارهابي ضد غرينادا ، فقالت ان العديث يدور حول مدهب أميركي جديد تماما في السياسة العارجية ، يعمل الاعمال العسكريسة للولايات المتعلة عملا

أنَّ هذا الامر الجديد دخل عام ١٩٨١ تحت دمقة واضعة هي مذهب ريتن». وهذا المذهب يضع الارهاب الدول في مرتبة سياسة الدولة و"يلقي" حسق لشعوب في تقرير مصيرها .

## بديسل الشساه

- ٤٠ طائرة مقاتلة فالأفسية من طراز (ف-١٦) القادرة على حمل الاسلعة

الاسلعة التي اخلت الولايات المتعدة على عاتقها ، وبدات بالقبل تجهز الباكستان يها وتزيد قيمتها على الثلاثة مليارات من الدولارات .

أن واشاطن واسلاما باد تقسسومان بالتبويه على عملية تعسسديت الجيش لباكستالي هذه ، والتي لاسابق أبا في زمن السلّم ، بالكلام حول تعزيسز

اما في الواقع فان هذا البلد يتعول الى داس جسر وسلاح للسياسد المدوائية للولايات المتعدة في جاوب غرب اسيا

أن الدليل الجديد على ذلك هو النطة الرامية لانفلا كراتشي مقبرا وللقيادة المركزية» للولايات المتعدة (السنتكوم) لفرض ادارة العمليات المسكريسيسا لله علقة التي تشمل ١٩ دولة في اسيا وافريقيا . وتنص قطة البنتاقون على ان ياتوم العيش الباكستاني بدود طليعة قوات الدخل الامريكية رقوات الانتشار السريم) . وقد تم اثناه المناورات العسكرية اختبار الدعم المتبادل بين القوات

نشئها الولايات المتحدة على الفائستان بايدى عملالها من العصاة الافغان . بيد ان ذلك لليل ايضا بالنسبة لوانسامل ، التي تدفع بالنظام الباكستاني نعسو مقامرة فطرة . اذ يجرى الاعداد لعملية لدخل تساهم فيها الولايات المتحسدة

لله سيق لرئيس القلام العسكري في اسلاماياد أن وصف ملاين الدولارات لتي عرضتها عليه واشتطن بالها مبلغ كاله . أما الان ويعد أن حصل منها عل المليارات فقد اكد وأن باستطاعة الولايات المتعلمة الاعتماد تهاما على الباكستان»

ولقاء هذا المبلغ اخذ حكام الباكستان على عاتقهم الدور الذي كان شمساء أيرأن يقوم به في الدعائلة سايلًا .

## اذا كانست الكليات كاذبسسة ...

أن «الفرسيسيان التلاثة» و«الكولت الهروب الى أي مكان دون الالتلات الى بونت کریست. و «فارس بلا راس» ، الوراه ، ودالكابتن البسسسورة روايات مول

المنامرات والنجوال يعرفها الجميع .

المعياة في البلاد ، فهلك ملايين الناس التي كانت تمبيسه «المفامرات» والتي من الأمال عل نتائيسيم «ديلوماسيته منافسيه الامريكان قد اثار عدم الرضا بعين الاعتبار ؟ ان تصريعاته التي ادل . وأن الغوات المسلمة فبلدان ساهدة كتبت اثناء سنوات العرب العالميسة الغريفية، أي مباحثات القبة اليابانيسة في عالم رجال الاصال في اليابان ، بها في أول مؤتمر صعلى بعد تشكيل

، «الباحث عن الاحجسسار او لنقل في ليويورك ، قسسد حبرت ولكن لم يتعلق حتى هذا التكاسس بناصرون على المكتبوف بعسست الروح المستقلين واستمر بهسسة، العمورة الكريمسية» الذي اصدرته دار لوتس اطنان من الورق ، فلماذا يكرد بيادي العذر فرنيس الوزراء . فقيسد حسل العسكرية .

للنشر كل فرنسا لا يقل المسيسة عن ذلك ؟ أن ذلك يعرى للرض الانتقاص العزب العاكم على ٢٥٠ متسسدا فقط ويجرى في طوكيو تقسم هزيسسة مع ذلك أن يضمسن لناسه مناصب تلك من حيث اللطانة تبطل روايسة من الابين الاربيين الفربيين ، ومن ونقد الاغلبيسة البسيطة ، اما احزاب البيرال الديمقراطي كتمبير عن روساء جميع اللجان الدائمة وكذلسك جيروم بيادي يتسكم في استراليا ، لم هم ؟ أن البطل الذي يبقى على تيد المعارضة لقد حصلت مبتمة على ٣١٦ استياء الناخبين من سياسة فاكاسوني الاكثرية في تلك اللبان كما كان قبل . يعدلمه القدر ال افريقيا ، وأخيرا ال العباة ، غلاقا للمنطل السليم ، بضد علمدا ما عزز وراتمها . امريكا ، ويبدو للوملسة الاول ان الليامة يصل في نبايسسة السائل ال لقد خاضت حكوسسة ناكاسوني والافتصادية مسسم البلدان السباورة العاكم سيضطر عند مناقشة مشاريسم . جميع جوالب الرواية قد روعيت ، بيد الطبقة ، وهي أن الذب ينع عل سركة والعزب الليبوالى الديمتراطي الانتفايات وسير وزارته في ركاب مختلف الواع القوازات والمصادف. أ عليها أن يدير ان العريف مر لمسادًا يحول الكاتب الصاد السلام . ويستنتج المؤلف أن تحت شعار هسكرة اليابان وتوطيسه العقوبات التي فرضتها واعتبال والتي المقاما اكبر لراي الاحزاب العارضة

بقلم ميغاليل ديمتشيئكو بيد أن الكثيرين مسسن الملتين كان ياسوهيسرو فاكاسوني وليس السياسيين يعزون نشل المعانظين في وزراء اليابان تبيل الانتغابات البرلمانية الانتغابات بالدرجمة الاساسية ال عدم التي جرت لي البلاد حذرا جدا نسي مرافقة الناخبين اليابانبين على توسيع التعارن العسكرى الاستراتيجي مسمح واشنطن وتعويل الجسزر اليابانية الى معاملة طائرات لاتفرقه تابعة للولايات المتعدة . ولذلك فليس مسن الصدق وخبسين مقعدا مسن اصل ٥١١ مقددا ان فشل في الانتخابات وكيس ادارة

بعد أن كان لديه قبل الانتخابات ٢٨٦ الدفاع الوطنى ووزير التربية وعدد من النواب . وبعسسد أن كسب العزب

وارشو له احتلت اروبا الغربية . فما التالية بطلب من ادارة غيبلز ؟ - الالمائية الغربية ، واليابانيسسة فقد كان فتسل المعاطئين اليابانيين الوزارة الجديدة تدل على انه سيعانك

أبن عمرنا ال متسكم ورمالتيكن يبحث دعاة السلام بمنابسسة سازح مرسكو النطاف المسكري اليابانسي الامريكي بات باللشل منا الرصيبا على الوضيع وعدم اللبيسية الى القرارات الرحيدة والدعم اللامشروط للنهج المنامر لادارة الاقتصادي والاجتماعي في البابان . "اللوة" . كما حدث في السابل اكسر

للد انتسع انه قد قامت الفياسية ان مؤلفسات الكسساندر دوماس ريفان والمرامنة بالدرجة الرئيسية على ان النهج السائر في عوالاة امريكا عن عرة ، ومن الطبيعي أن الاتعاد السوليتي لد وماين ريد ، وبرسينار ، التي ما نزال تأجيج المشاعسس الترمية والنزعات واجراءات وزارة ناكاسوني اوضيسا، ويقتبل المناورات التي جرت وراه هجم عل فرنسا ، وإن المسسوارين الرا لعد الان كانت تثبر عشاعر لبيلة المسكرية لدى اوساط عبينة في البلاد الادارة ريفان التي تزعزع مواقسسم الكواليس استطاع الاسوني البقاء في النروية السولينيسة قد مطبت مراكز درما . ولكن من يتذكر اليوم النؤلفات وفي غشون ذلك علق لاكاسوتي الكنير الراسمال اليابائي في جراعه العاد مع السلطة . فهل سياخـذ اختاءه باترى

يورى بوكسين - الامريكية التي جرت لي طوكيو . في الانتقابات البرلمانية صفعة كبيرة على كل ما صوت الناخبون ضده .

الانبساء الامريكيسية الاستمرأر في بالا اية وقاية وقرش تعايلاتها الاحداث ونعط فأكبرهمما على الشعوب الاغرى والذاك فان الولايات المتعدة ترى في ابة معارية ، تتوم بها المول النامية وأو كانت وجله ، للتمتع بصوت لخاص وتعزيز وساغل الاعلام الرطنية ، اعتدا. يلفد فامت واشتمال بمعاولة تغويف اليوتيسكو غير مرقاء ومددت بمسلم دفع حصلها الى سندوق المنطبعة اذا لم تغير الاخرة سياستهيسيا في معال

الرای . و لدلسدك كان رد الولايات

الغربية في الاعلام ونشر البعلومسات

عن احداث العالم والمباشرة باقامية

نظام اعلامي اكثر عدالسية ، وهمسي

المعاولة التي ايدنها منظمة اليونيسكو.

وتريد الولايسسات المتعدة ووكالات

«براقية الأعلام» . وفي الوقت نفسه القهمت الولايات المنعدم المنظمة بانها في حال تنازلها تحت الصفط الامريكي وتغليها عن الموقف الذي كان قد قرره اعتبازها بصورة مشتركة ، فستكون عل استعداد لدفع حملتها كشجيسم

تنسولون واياماه بهذه اللهجة تتعدت الولايات المتحسدة مع اليونسكو الآن ومما يبعث على الاهتمام هو ما سيفعله البيت الابيض فيما يخص نشاط اللجنة القومية الامريكية لشؤون اليرنيسكو ؟ ليس مسترمدا ان تتحول مذ، اللجنة للولايات المتعدة خارج حدودها . ذاكم مو منطق سياسسة واشنطن التي لا يمكن وصلها الا كمدّار نيسة على نطاق

ناكاسيوني اخطيا الحسياب

ترضيها أيسا أية وجهه نظر تغالمها في العام العالمين. فيا الذي تغوله خطوم واشتطن حذم حزل فلسفتها وممارسانها فيما يخص الغطوة تكشف عن اشياء كنيرة كمسا الغارجي للولايات المتحدة ، وهو الامر الذي يتكرر اكن فاكنو ، فيمكنهــــا الدولية فيمكن متجريعها كما يجري الان اللونيسكو ماو التهديد بطرمها من ذلك مع هيئة الأمسام المتعدة ، وإذا فبول المساعد المسكرية اكي يلد منها فيعا يعد حكسم عسكري ديكناتوري ويوالن ايضا النف عن تقديم المساعدة الافصادية لهاء ويدكن فرض الحسار عليها او اجراء مناورات عسكر .\_\_\_ة بالقرب من حدودها . واذا كانت عزلا. تداما فيمكن انزال الغرات في اراضيها وتبديل حكومتها بمكومة اغرى .

القد اعلنت الولايسات المتعدة عزر أوروبا الغربيسة وتغرض عتربات على الدول التي لا تلانمها سياستها ، وتعلن "حملة صليبية" ضد النظام الاجتماعي

المدينة . ويبسدو أن البيت الإسفى ينوى الان الجـــــع بين الامثولتين فاذا يعارل ضرب اليرنيسكو بالسوط

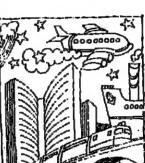
متى سيدرك اواو الامر في واشينان أن عماملة العالسم باستغدام السوط الامريكيسية ليست هي التي لاتروق كل نواتسها فان هذه المنشة تشكل وحده لاتعني في عصرنسيا الا ضرب الولايات المتعدة لحسب ، بـــل لا صورة رمزية للمجتمع الدول وللراى سياستها وسمعتها من بالذات ؟

بالنسبة لعكرمة الولايات المتعدة . اذ

New Jersey

۲ العالم: احداث واراء

## مجلسس التعاضيد الاقتصادي: توحيسك الجهسود والهوارد



اذا التي المرء نظرة ال خارطيا

بلدان الاسرة الاشتراكية فانسه يرى

البها عددا كيرا من الغطوط الملونة

والمربعات والدوائر الصغيرة .. الهسا

كلها رمرز للمشاريم التي يبنيها الان

جلس التعاضد الاقتمسادي . وتضم

هذه المنظمة الدولية التي تاسست في

كانون الثاني (يناير) عام ١٩٤٩ ، اي

قد ۲۵ عاما ، ۱۰ بلدان تمثل اوروبا

واسيا وامريكا اللاتينية إبلغاريسا

والمجر وفيتنام والعانيسا الديعقراطية

وكوبا ومنغوليا وبولونيا ورومانيسسا

والاتعاد السرنيتي وتشيكرسلوقاكيا

لقد شيد اكبر عدد من المشاريع في

الغروع التي تزرد البلدان الاعضاء لم

المجلس ، بالطاقسة والرقود والدواد

الخسسام . وبين تلسك

التشاريم مصنع السيلولوز في اومت

«اردیئیسست» لاستخسسراج النحاس

الصوديوم لى مدينة دينتيا البلغاريسة

العلف في بيلوروسيا .

واتابيب الناز حسويوز» العابرة لاورويا.

قضية الطاقة فيضع تعت تصرفهم مرارد في قدر الامكان .

للوقود والطاقة . ريفضل أنابيب الغاز المدويوز" ألتي مدت من مصدر الغاز لي محافظة اورينبورغ فيسمى الاورال ال حدود الاتعاد السوفيتي النربية اخلت البلدان الارربيسة الاعضاء في مجلس التعاضد الاقتصادي تتلقى سنريا دردا مليار متر مكمب من الغاز اضافيــــا وازداد تصدير الكهرباء مسمئ الاتعاد السوفيتي بما يزيسمه عن ٦ مليارات كيلوراط ساعسسة . وتصل الطاقة الكبربائية السرفيتيسية ال البندان

ارجوكـــم ان تتعدثوا عن التعاون الاقتصادي بين البلدان

المنضمة الى مجلس التعاضيد

الاقتصادي

الاعضاء في مجلس التماشد الاقتصادي يراسطة خط يصلح للتيار العال البهد تم مده بين الاتعاد السوفيتي والمجر . المكن من زيادة تصدير الطالميــــــة الكهر بالية كذليك معطنان كهر ذرينان كبيرتان يجرى بنازهما في الاتحساد الاتعادية . السوليتسسىء وممسنا مطسنة رومانيا) ومعطية خميلتيسكايا (بناء مشترك مسمع المجر وبراوليمسا

وتسيكرسلوقاكيا) وستبلغ طاقة كل متقاعد ، قالب وليس اكاديمية من ماتيــــن المعلتين ٤ ملاييــن العلوم السياسية والإخلاقيــة - ايلسك لى سيبيريا ، رمجمــــ الكيلرواط ، القرنسية ان عناويــــن المنشات الجديدة والمرليبدينوم في مناوليا ومسلسب المستركة تعدد الان في سياق التوليق لأمدى الاكاديبيات الخبس في البلاد بين الغطط الالتمادية الرطنية للدرل الاعضاء في مجلس التعاضد الاقتصادي ظهر في قائمة المشاريع التي تبني الاعرام ١٩٨٦-١٩٩٠ ، ويلضلها تامل المنصب لم يشغله من قبل عسكري . الارش ٢ ١١ متنفع بان عليه بالدرجة

في اطار مجلس التعاشد الاقتصادي في الدول الاعضاء في الاسرة الاشتراكية لقد تم انتخابي رغم أن الاغلبيسة الاول أن يكون عصر انتدام العروب اعرام الخطة الخمسية الجارية اسمسا في زيادة انتاج الإلات الإلكتروئيسة في الاكاديسيسية مم اناس يعملون فوق كركينا . منشاتين جديدتين هما مجمسم النيكل الماسية والايدى الاليسسة السناعية «لاس كاماريوكاس» في معافظة اولفين والالات للمساعة الغذائية وتنويع اثناج لى كويا ، وسوزير، مصنيح خبيرة البضائم العديثة وذات البردة العالية رذاك مع العلم ان النيسسة تتجه ال يساعد الاتعاد السوليتي شركاء، في تقليص أستيراد وسائل التكنيك مسن السوليتي ه

وشركائي في العقيدة كل قوانــــــا للنضال ضييد زيادة الاسلعة وفي مقدمتها الاسلحة النووية ، وضد تشر صواريخ «بيرشنغ-٧» والمسمواريخ المجنعة الاميركية في غرب ارربـــا ويؤيد هذه المطالب قسى المانيسا الاتعادية اكثر من ٧٠٪ من السكان أن الثي الرئيس في السنة الجديدة هو الترصل الى ايقاف نشر الاسلحة النورية الاميركية للضربة الارثى النورية وازالتها من اراض البائيا الاتعادية ج التنسامن حركتنا المعاديية لنشر الصواريخ كذلك مع شمب ثيكاراغوا الذى تعضر الولايات المتعدة ضمده

انصار السلام من المانيا الغربسية

وسيتوءون بالمساعدة ضمن هنرق

العمال: في أعمال جمع المحمــــرل

واعلام الراى العام العالمي حسسول

النا تعرل على أن يفتني للبـــاط

أنسار السادم في العام ١٩٨٤ باشكال

جديدة من بيتها مثلا الامتنساع عن

تسديد مختلف الفرائب ، ومقاطعية

الشركات والبضائع التي تستخممهم

لتجهيز منصسات اطلاق «بيرشننع-٧»

والصواريخ المجنمة وسيزداد عميان

وثبات وجلادة المبار السلام ، اللين

لم تستطم المعالاة الجسدية القاسيـــة

الصواريخ الاميركية من اراضي البانيا

1988 66

ينبغى ان يكون احسن

قرنان غامييز ، جنسسرال

الاحداث في مدًا البلد .

المسكرية .

انباء موسكو ١ ، ١٩٨٤.

تحسين العلاقات بين بلدينا لي الارنة الاخيرة فقد تم تسادل الزيارات بين الرزراء ، وعقدت دورة للجنة التعاون

انتى على الرغم من آعراً مى التمانين اعبل في اللجنة العسكرية للعراسات واشترك في نشاطات الجمعية الغرنسية السونيتية واعتقد بان هذأ شرورئ الرضع في العالم بشكل ملمونش ي المتأة

احى الصحليسيون مؤخرا ١٠ بؤرة للنزاع ، وهي ليست بزرا ملتهبسة بل بؤر حروب حليانيـــــة 1 الهم على الدوام يطلقون ثعت الارمابي على كل من يفكر بطريقة مفايرة فتفكيرهسكم الفلسطيتيين في لبنان فياي حق ٩

العل الواقعي ، وترجد أمثله على ا اشتراك الكنيسر من الجالب اللولسي للصواريخ عن مطالهم إلى إن تزال وحبدا أو حاول الديلوماسيون النعامل

انا متلاقل على الدوام .

## كف نعيش في عصر الفضاء

## استفتاء (( انباء موسكو )) بهناسية العام الجديد لن نستسلم ييتر كيل ، نائــــب في برلمان الماليا الاتعادية رحزب

انتصار الاخرة والفضاء غلى كل العواجز بين البلدان . واعتقد بان المواطن السرفيتي ليس عدوا للغرنسي ، وليس مجرد شريك ، بل انه صديق رام له: اننى اذ ادرس التاريخ العربيي أحاول الحكم على ما حصيل دون ان الني من نظر الاعتبار ما مو قادم ولهذا فانا اتذكر باستمرار ان الجنرال ديغرل عقد اتفاقية للصداقة، والتعاون والمساعدة المشتركة مع الاتحـــاد السوليش في عام ١٩٤٤ العصيسسية وفي ستالينفراد عير هما شـــاهده

ان ما یختنسی اکثر من ای شیء ومرمكر ، واكن يبدر ل مسع ذلك ان اسوا عام في العلاقات السوفيتية

الجسور القديمة . أنا أعرف أن الاتعاد السوقيتي شربك مضمسون اكثر من رمدًا مو مصدر اتهمام الأخرين تحت

المواطنين بلا شك وستعزز صلاتنا مع الحركات المعادية للحرب في البلدان الاخرى بمسما لمي ذلك قسمي الدول العربية ، والوم يكتابسة المذكر أُثَّة واشتراء في جلسسات ألاكاديسيسة الاشتراكية ، وسنطالب بحل الاحلاف ان ما يخيفنا مر عدم رغبة الحكومات بصورة خاصسة الان 7 حينما يتردئ التي وافقت على قبــــول مـــواريخ «بيرشنغ-٢» والصوارية المجنعة على اراضيها أن تأخذ بعين الاعتبار وجهة نظر غالبياة السكان ء ولم يتمكن انصار السسلام يمد من تلاقي ثطور الاحداث الغطير زقد خاب أمل تسم

وحكومات بعض البلدان الارربيسة الغربية للولايات المتحدة لي تضيية زيادة القوة النروية يدئع العائم احور لمة حل راحد بدو الانقراج أنه ان ماييمت على الامل ، مو رجولة

الرغية . ولتاخذ على الأقل جمينسسا للصدالة ، نعل الرغم من عستسلم ليها ، كما ترقب ، يسودما مو رائع

يناس ملد الروحية و اللى اردد على الدرام كلمات ليف تولسترى ؛ ينبعى البحث بدقت عن

## دایساکو ایگینی ، الرئیس الفعرى لـ «سوكا غاكاي» رمنظمة ان انتابي لنعسب الب دليس البوديين في آليابان)

تانف حضارتنا اليوم على عنية عمس يعد شرقا كبيرا ل خاصــة وأن هذا الطـــاء . قبم ببشرقا لعن سكان

وجهات نظر بدينية ، بل ويستبية ٧ ازال اذكر للالي لمي موسكيو اللغايــة . ولا يمكن أن يغفروا لى فالنتينا تيريشكونا وليسة لجنة النساء قبول وسمام العدالة بين الشعوب السوقيتيات ماليا ، واتذكر كلماتها ، لقد بدت الارض من النفسساء ذرقاء جمعاء لايضمنان الا بالعمل المشتراة مجلس التعاشد الاقتصادي على حسسل الدول الراسمالية از الكف عنه نهائياً غير الني الغر بهذأ الوسسام ذي وجبيلة للفاية . وكانت الكرة الارضية بغض النظر من الغوارق في النظسم

Y B

رأثما بحد ذاتهج وكي تشرين التالي (اولبيسر) من المام ١٩٨٢ التقيت بقائد سملينة اللضاء الاميركِ «سكايلوب-١١١» كاروم و ولد قال ل ترهين تنظير ال الارض من الفضاء لاتلحظ اية حدود بين الدول و لقد أسطنع البشر مذه

العدود . وعندما رأيت الكرة الارضية من اعالى الفضاء ، اقتنعت بان الناس أعضاء اسرة دولية وأحدثه و راحدة تسمى الارض ۽ آن ٽهم ملود جميع الناس يمملون من أبل تعليمى عالبنا من النطر النوري الذي أصبح واقما و لقد النامت منظمتنا بتنهم من تغيثة الامم البتحدة التاء المقاد دورة البسمية العامة الغامنة بنزع السسلاح

عام ۱۹۸۲ ، معرق والبالم المعاسن والعرب النورية، و ونظمنا في السنة الماضية معرضسما مشابها في جنين وقينا وياريس ۽ ` أن امسوات النعرب التي تطالب بأعتبار الاسلحة النوريشية خارجة على القانون 7 مسيرعة في كل العساء الارش الان ه -ألف أتيمت في أفسيا، زيارفسين

للاتعاد السوليتي عام ١٩٨١ امكاليسة اللقاء ترليس الرزراء السرقيش ليتولائ تيخولوف وثلت اثناه العديث معسه و هَانِ لَمَ حَرَزُةَ الرَّلَايَاتِ الْمُتَّجِدَةُ وَالْاتِحَادُ } السوليتي ترة شعمسة تزار عل ستقبل الشريسة و زينبكي عل قادة ألبلدين الذين يلبنون مسؤوليا تهسم المعالظة على العراد اليناء مع يعضهم

التي اثمني من صميسم التلب ان يكون عام ١٩٨٤ العام النشاء على عمر: المواجنة النورية وملول مغبر السلامه ثقة بحكمة الناس

## ايغون بار ، نائسسې قي رلمان الماليا الإنجادب (العزب الاشتراكي الديمقراطي

May

أننا لميش في زمن يزداد فيه خار السابهة المسكرية والكارثة النوريسة الشاملة ولذلك تتعاظم ايضا مسؤولية الناس عن صيانة السلام و ولا يجرؤ السماح بان يصبح تردى العلاقات بين الفرق والنرب غارجا من ثماق البرائية واشد ما يثير لدى القلق تمنعية مباق التسلح النورى اللاحق وثيج المعانية بين الشرق والنوب والتصار التلكيو والمتولات المسكريسة . ويشكل عطرا امنتثنائيا النزاع أي الفرق الارسط و الذي يمكن ان تنبر اليه الدرلتسان الكبريان بصورة مباشرة .

الني اعلق امالي على التصار الدكية. واعتقد بان الغلبة ستكون لادراك أن الامن الحقيقي والسلام لصالح اليشرية التسمية الرائمة . وانا وائل من الني صفيرة جدا ، وكل قارة ، وكل معيط الاجتماعية واغتلاف الايديولوجيات ،

يسال الظارى، الغرنسي رولان فـورى : ا العاجسة ال النقابات فيسم الاتعاد السوفيتي ؟ وكيسمك يتم القبول فسمى عضويتها ؟ وهل أن الكثيرين من المواطنين السوليت اعضا. فيها 1

تغم النقابات السوقيتية جميع العاملين تقريباً ، ٢١ ٩٨٠ بالمنسسة من جبيع العاملين) . ومسى خلافا لنقابات البلدان الراسمالية لاتبابه الدولة البرجوازيـة او رجال الاعمال ومؤسساتهم . لذليك نان وأجبأتها ثانتلف أيضا . الالا تنتصر على حماية مصالح اعضائها بل تشدمم ايضا ال أدارة جميع امور البلاد والتربية وتنظيسم المياراة في العمسل والابداع العلمسي والتكنيكي المماعسيس ، وان هذا النرع بالدات من المهام هــــو المجال الرئيسي لنشاطات النقابات السوليتية .

ان الستور السوليتي يضمن الاستقلال التنظيم للنقايات .

تقرم النقايات بترشيح نراب السوليتات وتساهم في رسم وتنقيذ خطط الدولسية للتنمية الاقتصادية والاجتماعية ، واعداد القرائين والقرارات في مسائسيل الانتاج والعمل والمعيشة والتقافة والراحة .

تاوم النقايات ايشا بمراقبية مراعاة فاقون المسسل والامن الصناعي فسيسي المرسسات ، وتعقد الاتفاقات الجماعية مه الادارة وتشرف عل تنليذما وتعل الفلانات

السوليتية ان صدر اى قالىـــرن بقلص خارق الثابات ، بـــــل بالعكس تتسم ملاحياتها باستمرار .

فهى اليوم تحل الكنير من المسائل التـــ كالمت سابقا من اختصاص اجهزة الدولة . لايحل للادارة درن مراقتة النتابة تديير معدلات العبل او شروطه . وعندما تكتشف لجنة النقابة للتفتيش التكنيكي (يرجد اكثر من سنة الاف شخص متقرع لهذا الفرش) زيادة كمية الغبار او قلة نقارة الهواء او الاخباءة في مكان العمل وما شابه ذليسنك يميح من حلها ايقاف الممل في ذليسك المكان او الترسسة باكملهسسا . وهذه العجم «يوبيادا» السكني في دليبرويتروفسك. المالات ليست نادرة ، اذ يحدث ما بين ٣٠١٠ و ٣٥٠١ حالة في السنية .. ويجمل السال على أجورهم كاملة الله. فترة ازالة

> الذا محسسرة المسؤول قانون الممل او أ طلب النقاية ازامته عن منصبه مهما كان ذلك المتمس بي

لايسكن لعمل اي مامل عن العسل دون اليميد عيارة عن مستنقمات بنبر ليهسسا موالقة النااية ، والا فان السكمة تعيد، | النمب ويسرح ليها الط البرى .

الطبيعية في باطئ المعيط بمساهسسدة الرسالسسل العبولية . وبعد معالجسسة السليات التي تم العسول عل سالمية المة توصلوا ال ماترحات ملمومسسة لليد الاختصاصيين البعنيين .

> 🗘 عادت بعثة علياء البحيطات مسن المعيط الهلاوي. . بعد أن أجرت بحوتا علمية على مدى أربعة اشهر لوق الباغرة «الاكاديس ماستيسلال كيلدهر». ولاد قام العلماء بعل غلالة مسائل وليسة من اللير المعيط على الافراء الجرية، ودراسة المراة الارلية الهيولوجية في المسسال الموط الهاديء واستكتباق التروات

# القارئ يسأل

وتقطى بدقع اجروه خلال الفترة التسييي يتطلب الانضمام الى النقابة تقديم طلب يرافق عليه اجتماع النقابـــة ودفع بدل الانتساب البالغ نسية واحد بالمئة من الابور كسا أن بدل الاشتراك الشهرى النقاية الموحدة للعاملين في القطاع المعني تنكون مالية النقابات من بدلات الدغول ولها لجان فرعيسية في المدن والمقاطعات في العضوي .....ة والاشتراكات الشهرية والجاورية ، ولها أيضا لجنة مركزية . ومردودات الحلسلات والنساطات الرياضية أن جميع النقابات في المدن والمقاطعات ومجلة النقابة والنشريات رغيرها . والجمهوريات تغضع لمجلس النقابات قسي

رما مدا ذلك تغضع لتمرق النقايات المدينة او المقاطعة او الجمهورية . ميزانية الدولة للضمسان الاجتماعي (خوالي وان اعل سلملسة للنقابات في الاتعاد ٤٠ مليار رويل سنريا) والتي لايساهم السوليتي هي المؤتمر الذي يعقد مرة في فيها أعضاء النقاية ياى مبلغ كان . كل خبس معنوات ، امسا خلال الفترة ما بين مؤتمرين فان أعل سلطة عي المجلس المركزي لاتعاد النقابات في صوم الاتعاد

ادكراليا السرنيتية ارسكار غانكين . رند

اقترح التيام بجراة في السجيع . تاجتزنا

شوارع هريضة تشمخ عل جانبيها بنايات

شاملة ذات مندسة مسارية فريدة وتعيط

بها الحدائق . يقع المجمع تريبا من تهر

الدئيبر حيث عناطق الراحة والمثاخ العليب

من ٦٠ الف نسبة كانت حتى وقت ليس

🤻 الله كرس طنان الشعب الاوزبيكي

عبيد رحيمول د الإنسان حياته كدراسة

يعت الفنسون التطبيقية اللمطاريسس

ان هذا الانسان عبل لسنوات عديسدة

في ترميم النفالس القديمة . ولقد وطمع

براسطة التمساميم اللديمة تلنية اعداد

المراميسين كنسط طيق الاصل مسن

المستسوعات في الترون الوسطسيس

واستعمل هذه الطرق الان لم مجمسع

المستاعات التجريبية في طشائد ثلا ....

بالتصويت السرى . ويقدمون تقارير عن النقابة واقتناء الكتب والادوات وما شابه

أن الاموال المتوفرة مسين اشتراكات الاعضاء وغيرها من المصادر تنفقها اللعشاة النقابية للمؤمسة او الممنع او الكولغوز أو الدائرة وفقا لما يقرره الاجتماع العام (او المؤتمر) لاعضاء النقابــــة وذلك على النشاطات النقافية والتربوية والرياضيك



قير المعتادة ومجموعات المبانى المغتلفة خنق الشوضساء . وقد ساعدنا في هذا دنيبروبتروفسك . وتم وضع خارطــــة التشار موجات الفوضاء الرقيسيسة من شوارع المدينة ، وشيدت المستشفيات والمستوصلات خلف يعض البنايات التي تعجز الضوضاء ، كما ان سيارات النحن الضغمة تستقدم طرقا لا تعر في وسط المجمع ولمى الرقت نفسه تم ينا، المفازن

## منعت جائزة الدولة في الاتعاد السوفيتي لعام ١٩٨٣ لوجووعسة من المعماريسس والبنالين في اوكرائيا لقاء تصميم ويناء اشرف على عدا العمل المهندس المعماري

لم ردم مساحة واسعة يطبقة رملية سمكها

في ترميم الالار اللهنية في احدق غرق

والمكتبات ودور السينما وسامات لمزاولة

ان «بربیدا» بز. من مبسع شخسی التي استخدمت بنباح في مجمع «بوبيدا» الجنوب سيرى في الوالع مدينسة يقطنها اكتر من ١٠٠ الله لسية .

ليكولاي بالليثكو دئيس وبتر وقسك

يبلوز يرمثل السابق لومان جدارية دُياتية ، يعكن أن تكون مرشدا طيليا للبتيولين في أدورة شبال روسيسيا زقد عار موطلو المتعقد المنظم فسي الدير السايل عل ذكر اللوطيسيات عن ١٥٠ عامسا ۽ لي اردييل الدير . وبالرقع من ان اللومات ليسيت لها انظار المؤرخين . اذ يمكنهم من رؤية الملدان البلتان وبولوليا . وكان النج ال

بناء کورنیش طوله ۲۰ کم . ویربط مذا الكورليش المجمع بياتي ايزاء المدينسة وان من يصل ال دليبروبترولسسك من ان مذه المنطقة التي يسكنها ماليا اكثر واخل المجمع الجديد يزين دليبروبتروفسك دومندما مسمئا مشروع «بربیدا» اردنا ان لبرمن عل امكانية جمع مناصر المدينسة

> الم المولية الناس السولية امام المجموعسة الالتوقراقية التي وعرهبة هيرودوت ، وهل الرغم من ان عدة الأل من الأملني البزر البنوبي من الربيجان وطواحي التظام يتعدثون بها و فاتها لنبو يا شطراد . ومثل لتسمرة ليست باليعيدة حمل أحد السمسوب الصليرة أن الاتعساد السرليش عل تامسوس بوديتي - الربيجائي - رزس ، مسن اصدار اكاديمية العلوم في الجمهويــــة وطعه الدكتور في العلوم اللغوي ..... ل . امركاسيان ، الارديني النوسية .

المصرية التي لها وجه لا مقيل له وذلك الرعيسان يديسس بطيس ميريل

اكتشف الثانون الافتصاصيمون

للالة آلار لم قبل حتى ايامنا عدم . أ وقراءة الكف والاستجداد .

هكذا يستقبلون العام الجديد في التاي جنون القارى يسال ثروة لا

طلب منا المواطسين البريطاني وراس تقبيستون ان نتحدث عن عادات دير

لكل شعب من الشعرب عادات لام اما بلادنا فيقطنها اكثر من منة همـــــ رّ ولكل شعب لفتنسه وتاريقه وتابا . فالقرغيزى يتميز عن الاسترلى من با د مظهره ولفته وعاداته اكثر مما ينبأ الاسكرتلندى غن الانكليسزى . راله اللسهم مختللون . فالروس اللين بخرا .. منطقة البحر الابيض يتحدثون بلهجة تتنا را عن لهجة فوزاق الدون . واسحاب الي الزرقاء والشمر الاشتر هم الغالبودال المناطق الشمالية ، بينما لايشكلوذ قلة قليلة في المناطق الجنوبية ، والراء ي يغتلفون عن بمضهم البعض ايشساوا المادات كالاحتفال بالزفاق مثلا ، والمالم به

متباينة من الاخرى . ولذلك ينبش التاكيد في بداية البا كب على سنزال فارلنا يان عادات الشمرب 🛂 🖔 تسكن بلادنا متنوعة إلى ابعد المدرد، كما من العالوف لدى سكسيان بأيا با التنتاس المامة مياريات بين المنتين الله ما أما أيستونيا فمرونة بمهرجاناتها الفالم تم حيث يغنى الوق الناس مما شمن أرفأ رة المنائي واحد ، ومن المعروف أن أكبر 4 4 شعبی لی اسیا الوسطی هو عید اللام ادا

فعن البالوف لدى الروس متبلا الرام الم الجماعية عل شكل رئل يلترى وشكا ما دائرة ۽ رقد عرف عيد وداع الفتاء ال



يسكن الإنعاد السوليتي حب أحا البدارية التي تم وصوبا قبل مايزيد عام ۱۹۷۹ ، ۲۰۹ الال غيسري ، وكان ن: مدوم قبل ذلك يمترة اعرام ١٧٥ اللهاد المقد عيرت عربات الدير الادل في دوسيا ليسة فنية كبيرة، للت الاكتشاف البديد ! في اللون النامس عصر ، حينا هاجروا الله . الاديرة كسا كانت في مطلع الثرن أ الدررة رملا يعيشون فسسى عرائهم الله الله الله الباش قبل اعادة بنائها وتغييسسر | تشبه الغيام ، ويعاسمون المعادة وتصلح از الاوالى السدية والديل والالك من تسور الاوالى السدية والديل الغيل دبيا

فان مشروع الخطة يتجاوب مع استراتيجيا الحزب السياسية والاقتصادية واظن آنه يمكن اقرارها من

اليكم النص الكامل لخطاب السكرتير العام للجنة

المركزية للحزب الشيوعي السوفيتي رئيس هيئة

رئاسية مجلس السوفيت الاعلى للاتعاد السوفيتي

يورى اندروبوف في الاجتماع الكامل للجنة المركزية

مع مزيد الاسف لا يتسنى لى نظرا لاسباب موقتة

مفور جلسة الاجتماع الكامل ، لكنني تعرفت

باهتمام كافة المواد التي آتخذت اساسا لخطة إلعام

القادم . وفكرت كثيرا فيها وتهيأت لالقاء الخطاب

وعرض بعض أرائى . ولهذا فاننى أبعث الى الاعضاء

والمرشعين لعضوية اللجنسسة المركزية للعزب

الشيوعي السوفيتي واعضاء لجنة التفتيش المركزية

للحزب الشيوعي السوفيتي نص خطابي

السوفيتي ، امامكم لمناقشتهما .

الاستنتاجات الصالبة للفترة اللاحقة .

والمشاركين في الاجتماع الكامل للجنة المركزيسة

وكما تعرفون فان المكتب السياسي للجنة الحزب

المركزية قد اتخذ ، مع مراعاة تبادل الاراء الذي

جرى ، قرارا بطرح مشروعي الخطة والميزانية لسنة

١٩٨٤ ، المعدين من قبل مجلس وزراء الاتحــاد

وأنَّ القضايا التي يتعين على هذا الاجتماع الكامل

بعنها هامة وحيوية بالنسبة للبلاد . ويتسم باهمية

سياسية بالغة أننا في نفس الوقت مع رسسم مهام

المستقبل نقوم بتقييم كيفية تنفيذ مقررات مؤتمر

العزب السادس والعشرين ونجمل نتائج العمل خلال

الفترة المنقضيية عقب الاجتماع الكامل للعنسة

المركزية في تشرين الثاني /نوفمبر/ سنة ١٩٨٢

ونخلل المنجزات والنواقص بفيسة استنبساط

التدابير بصدد استكمال ادارتنا الاقتصادية واعلاء

وخلال السئة الجارية بدأ في البلاد تطبيق بعض

لقد صار الناس يستغلون بحماس أكبر ، وزادت

وتاثر النبو الاقتصيصادي وارتفعت يعض الشيء

مَا شر العَودة ، وارتسم عموما تغير ايجابي في

الاقتصاد الوطني وهذا كله يؤكد مسسواب الخط

المرسنوم وكون المهام التي رسمها الحزب بصعدد

تطوير الاقتصاد وتذليل الصعاب الراهنة واقعيسة

وكما نرى فان ثمة نتائج ، ولكن هذا ليس سوى

البداية ، واهم شي الان هو عدم فقدان الوتيرة

المتغلة والتوجه الايجابي العام لعو الجاز الاعمال

وتطوير العمليات الأيَّعَانِيَّة بمرَيَّد مَنَّ النُسَاط . ويبين تحليل مهام الخطة لسنة ١٩٨٤ ان الوتائر

والحصص المتناسبة المرسومة فيها تنسخم اساسا

مم هذه المهام وترسخ الاتجاهات الايجابية للسنة

الجارية ، واعتقد أن الرفاق سيتلقون معى في الرأى

بهذا الصدد ، والخطة موجهـــة بقدر اكبر مما في

السابق نحو اعلاء فعالية الانتاج . ويشتد اتجامها

الاجتماعي . وقد نصت على كل ما هو ضروري لابقاء

قدرة البلاد الدفاعية عند المستوى اللازم ، وعلى هذا

للحزب الشيوعي السوفيتي .

انها إلى فاق الإعزاء ا

الهركزيسة للحسزب الشيوعي السوفيسستي

نص خطاب يورى الدروبوف في الاجتهاع الكامسل للجنسة

قبل الاجتماع الكامل. بعد بضعبة ايام من مصادقيسة دورة مجلس السوفيت الاعلى للاتحاد السوفيتي على الغطة ستصبح قانون الحياة الاقتصادية في كافة فروع الاقتصاد والوف المؤسسات والاتعادات والمنظمات . وسوف يتحدد بها ايقساع العمل للورش والقطاعات وفرق الانتاج وملايين السَّغيلــة ، لكل من يخلق بجهده المتفآني القيم المادية والروحيسة ويعزز جبروت

وفي ظروف الوضم الدولي المتازم بشكل حاد بجريرة الاوساط الامبريالية العدوانية يغدو التنفيذ الدقيق لخطة الدولة ليس مجرد التزام وانمسا هو ايضا واجب وطني على كل انســــان سوفيتي وكل اسرة عمل وكل منظمة حزبية واجتماعية .

ومن المهم جدا تحقيق انطلاقة حسنة منذ الايام الاولى من السنة الجديدة والتهيؤ لاعلاء مستوى الجهد في العمل دون الندرع بالمصاعب التي سنتكون غير

وبالدرجـــة الاولى لابد من تركيز الجهود على القضايا الاكثر حدة وما يسمى بالاماكن الضيقة التي سوف يتوقف على حلها نجاح القضية .

ويعرف الرفاق ان خطة سنسة ١٩٨٤ وضعت لا بشكل بسيط . وقد جعلت متوازنة مع توتر معين وقد أثرت في ذلك بالطبع الى درجة كبيرة النواقص المعروفة في الاقتصاد الوطني وكذلك نوعيــــة التخطيط نفسه ، ولكن مهما كانت الاسباب التي يفسر بها هذا فاننا ملزمون بضمان التنفيذ الناجح للخطة . واول شرط لهذا هو التنظيم الدقيق لمجمل العمل سنواء في المركز أو في الانعاء .

تنظيمها وتعزيز الانضباط فيما يخص الدولة والعمل وينبغي - كما هو جلى - أن يتوفر منذ المرحلة الاولى في كل فرع وكل أسرة عمل الوضيوح التام وقد ساعد هذا في الكثير من الامور على أنه. بشأن السبل والرسسائل والاساليب التي سيجرى تسنى خلال وقت قصير نسبيا تصحيح وضع الاءور عن طريقها بلوغ المهسام الكبيرة المدونسسة في في عدد من القطاعات واعلاء مستوى المسلمادرة المشروع بصدد التوفير في كافسة انواع الموارد والمسؤولية لدى الملاكات وثقتها بقوتها ورفسسع والخامات والطاقة وكذلك تحقيق النمو في انتاجية نشمماط الجماهير الابداعي ، وقد حظى النهج العمل وزيادة انتاج السلم الاستهلاكية . المرسوم بكامل استحسان وتأييد الشيوعيين وكافة

وينبغى ان تجرى مرة فمرة موازنة هذا كله بدقة أيضا اثناء تحقيق الخطة والبحث دوما وبمثابرة عن الاحتياطيات الإضافية يغية تأمين عمل الاقتصيصاد الوطني بصورة متواصلة دون انقطاع .

وحسب الاسلوب العزبي يمكن رسم المهمة على النحو التال فقط: ينبغى تنفيذ الخطــة غير المشروط ولكن لدى ذلك الآستفسادة من كافسة الامكانات لتنفيذها يتفوق ويجب أن يوجه بحو هذا الهدف مجمل النشاط الاقتمىادي والمساراة الاشتراكية والعمل الاقتصادي والتنظيمي والفكرى التربوى للهيئات الحزبية والثقابية والكمسمولية ومجالس السوئيت المحلية ، والامر الرئيس الاول بعد اعداد العطة كما قال لينين هو «... القدرة على حت المباراة والنشاط الذاتي لدى الجماهير لتباشر العمل في العال» ، وبودي الاشارة الى انه اتخسف خلال الآونة الاخيرة عدد من الوثائق الراميـــة الى مواصلة تطوير روح المبادرة لدى الشغيلة ، وهي بالدرجة الاولى القانون الخاص باسر العمل والقرارات حول تعزيز الانضب اط وتطوير تنظيم العمل على

وينبغى الحكم على قدرة قادة الاقتصاد والمنظمات الاجتماعية على تعبئة الناس وتحقيق نتائج نهائيسة عالية في العمل وفق الكيفية التي سيجرى بها في كل مؤسسسة واتحاد تجسيد قرارات الحرب في

\* قرار السوفيت الاعلى للاتعاد السوفيتي حول الوضع الدولي والسياسة الغارجيسة

\* حول خطة الدولة للتنمية الاقتصادية والاجتماعية في الاتعاد السوفيتي للعسام ١٩٨٤ وتنفيد الخطسة في العام ١٩٨٣ تقرير النائب ليقولاي بايباتوف ، نائب رئيس مجلس وزراء الاتعاد السوفيتي ، رئيس لجنة الدولة للتعطيط في الاتعاد

\* حول ميزانية الدولة للاتعاد السوفيتي لعام ١٩٨٤ وتنفيذ ميزانية الدولة للاتعاد السَّوفيتيُّ لَعام ١٩٨٢, تقرير وزيرٌ المآلية للاتحاد السُّوفيتي النَّائبُ ف ، عاربوزوف

\* اجوية نيكولاي تَيغونوف عن استلة مراسل صعيفة «يوم،وري»

الاعمال التطبيقية ولدى مناقشة مشروع الخطة ايد المكتب السياسي للعنة المركزيسة للحسرب الشيوعي السوفيتي اقترام أن توضع أمام المنظمات الحزبية والنقابسة واسر العمل مهمسة محددة وهي التوصل الى زيادة انتاجية العمل فوق الغطة المرسومة بنسبة وأحسسه بالمائة مثلا وخفض كلفة المنتوجات اضافيا بنسبة ور بالمائة ، وينبغى النظر الى هذا باعتباره مهمة العزب الاضافية بالنسبة الى العطة .

لَّقَدُ افاد الرَّفاقُ غريشين وكونايف وشير بيتسكى وقوروتنيكيموف وشيفاردنادزه بان اسر العممل الطليعية في موسكسسو ولينينغواد واوكرانيسسا وكازاخستان وجورجيـــا ومدن اخرى على استعداد لابداء المبادرة في هذه الحركة .

وهذا يستحيق احر الاستحسان ، وينبغي ان يجرى على مثل هذا الاساس في كل مكان تنظيمهم الاعداد واتخاذ التعهدات وفتمسيح حسابات خاصة للتوقير بالنسبة للمؤسسات ومشاريسسم البناء والسرفغوزات وكافة المنظمات وتشجيع من سيحقق افضل النتائج تشبحيعا فعالا .

ويمكن أن تغدر أيضا أشكىال أخرى متعددة الانماط للمبادرة الشعبية قسطا اضافيا حسنا فسي تنفيذ خطة سنة ١٩٨٤ والخطة الخمسية ككل د

وقد نشرت على نطاق واسع في السلاد في حينه مثلا الحركة من اجل رفع مدى الاستفادة اليومية من عمل المعدات ولكنها فيما بعد الحذت تخلت بشكسل غير مبرر بينما تتوفير هنا احتياطيات عظيمة لنمو مَّا هِي الصَّورَةِ الْتَّنَّى بِمِكنَّ ملاحظتها خاليا باللعل ٩

فلناخذ مصنم الجرارات في خاركوف وهو الاكبر من نوعه في البلاد ، خلال الفترة ١٩٨٠-١٩٨٢ ازدادت مكائن هذه المؤسسة بنسبة تسعة بالمالة وانخلف معامل الاستتخدام اليومي للالات مــن ٥٠ر١ الي ٤١١١. وينسرون جذا بنقص الايدى العاملة بينما يطالبون بالعام شديد المزيد فالمزيد مسسسن المعدات ولا تقلقهم كثيرا الكيفية التي سيجرى بها استخدامها 1 ولكن ثمة ايضا امتلة اخرى . ألف مستنسسع

E. 3

دئييرو بترونسك للحاصدات الدارسسة وهـ بالمناسبة تابسسم الى نفس وزارة بناء الجرادات والمكائن الزراعيسة ، طبق نظسمام الرامسس لتقدير مدى تجاوب اماكن العمل وتواعد التنظي العلمي للعمل . وبالنتيجة جرى في ظرف ثلاثة أعوام مم زيادة صنع المنتوجات تقليص زماد ستمالسه مكان عمل ويعبارة اخرى فانسسه اثم بدون نفقات اساسية خاصة ايجاد مورد غير قليل للايدي العاملة

داخل المصنع للسله ولا شك في ان حدا الموقف بالدائد الاهـل مقترنا بالاتمتة السريعة للانتاج يتيح الكشنف عسسن امكانيات كبيرة لنمو انتاجية ألعمل ومع الاسف نسبيت خلال الاعوام الاخبرة عمليك

الحركة من أجل التوصل باسرع رقت إلى كمية الجهد المبذول لانتاج الواحد مسسن المنتوجات الواردة في التصميم . وينبغى القول بصراحة أنه لا يتوفر حتى الان الحرص اللازم على خفض ما ينفق من جهد فسي عدد من افروع . بيشما جرى في اعوام ما قبل الحرب

المنافرة والمنافرة المنافرة والمنافرة والمنافر

اساس الفرق وغيرها من الوثائق م

كما نتذكر نفسسال نشيط من أجل تعجيل بلوغ مسترى كمية الجهد المنصوص عليها في التصميم. كما علينا أن نبعث أيضا الحركسة من أجل أعلاء معامل الاستفادة اليومية من الاجهسزة والالات وبلوغ الحد المرسوم في التصميم من حيث كمية الجهــــد وينبض القيام بذلك طبعسسا على اساس تنظيمي رتكنيكي جديد . ولا نكاد نحتاج الى ادلة على انــــه يمكن على هذا الاساس زيادة ألمنترجات بقدر كبير وتقليص النفقيات على الانتساج . ويجب على الوزارات والدوائر وهيئسات التخطيط الامعان في التفكير جديا في كيفية تعقيق التدابير المرتبطية

والمسالة التالية هي أن قرار اللجنة المركزيــة ومجلس وزراء الاتحاد السوفيتي بصسمد الوفاء بالتعهدات التعالدية بشان تسليسم المنتجات يتسم بالممية كبيرة في منظومة تدابير تعزيز الانشباط. وراضح من كل الامور ان هذا التدبير قــد حسن بتدرما الوضع في الافتصاد الوطني ، ولكن الرقائم تشهد على أن هذه المشكلة المبدئيسة لم تحل حتى

فأشتدت معاسبة قادة تسيير الاقتصاد عن تنفيذ العقود والطلبات ، هذا صحيح . ولكن لاتزال نمة تغرآت تتيح توزيع المكافآت رغم التقصير في ادا، المهمات الخاصة بتسليم المنتجات ، وإن الهيئات التخطيطية شرعت حتى مصطلحا خاصا «النسبسة القصوى للتقصير في تنفيذ الخطة» . وقد ورد حقا في التوجيه شرط وهميو أن مؤشر عدم الانضباط هذا -لا يمكن وصفه بنير هذا - يجب ان يكون ني حدود ١-٢ بالمائة وفي حالات استثنائيـة فقط ثلاثة بالمائة .

ولكن بما انه مسموح الاخلال بالعقود من حيث المبدأ فأن يعض القبادة يستخدمون هذا «الحق» باكمل قوة ، مثلا طبق عدد من وزارات صناعيسة الماكينات في السنة الجارية الحد الاقمى للتقصير في التعهدات التعاقدية بالنسبيسية لزماء نصف

ومفهوم تماما أن انضباط فسي تقديم المنتجات مر مون بالمؤسسات مثلما مو مرمون بعسل ميثات التجهيز المادى التكنيكي والنقل وكل حلقات الادارة التي يراد منها ضمان استمراريسة ووتيرة العملية الانتاجية . ويجب على كل وأحد مسمن أطراف هذه العملية ان يحاسب بقسيدر ذنبه عنسيد الاخلال بالتمهدات التماقدية .

وينبغي لمجلس وزراء الاتحساد السوفيتي النظر في هذه المسائل وتنقيم الاقتراحات المعنية وترتيب الامور بالشكل أللازم

وثمة مشكلة اخرى جديرة بالامتمام بمنتهى الجد قان حيثات التخطيط والوزارات عندنا لم تجسسه الحلول اللازمة لاستخدام الطاقات الافتاجية والعلمية التكنيكية الموجودة في البلاد استغداما تأما وبمردود

للأغذ مثلا القدرات المظيمة التي انششت خلال السنوات الاخيرة في الصناعة الكيميائية والصناعة البتروكيميالية وفي صناعة الماكنسات ايضا ، فان الكثير منها لا يستخدم منذ رقت طويل بالشكل التام من براء الاغتلالات وانعدام الترابسط داخل الغروع وبين الغروم . واتصور ان على كل ودارة وعلى لُجنَّةُ التغطيط للاتحاد السوفيتن رلجنة التجهيز للاتحساد السوليتي الد تعد خلال اتصر وتسست تدابير خاصة لسد العفرات والاعتلالات التي تقلل جدوى استخدام

وتعن بطبيعة العال ملزمون بالمكوف الدائس والمثامر على الاسراع بالتقدم العلم التكنيكي ، وإن كثيرا من قروع المستأعة يمضى قدما الان فسي هذا الاتجاء الخاسم بصورة اسرع ويثقة اكبر ، والسبد اسفت دامة حيدة الغرازات آلجديدة التي اتخذت بعد الاجتماع الكامل في تشريب ن الثاني / تولمبر/ والتجارب الهامة لحلل صنيح واستخدام المعدات التكنيكية البديدة

ولكن تنظيم كل جملة الاعمال العلميسة التكنيكية ما زال بعيدا عن الجودة ، فتلاحظ في عدد مسسين الفروع المواوسة في المكان ولا تتغذ الخطط الخاصة بالمهدات الجديدة بل أن مناييس هذه الخطط ليست على خير ما يرام . ويتعلب وضع الاقتصاد الوطلى المطافة حازمة مسمس الوزارات والدوالر واكاديمية علوم الاتعاد السوليتي نحو رقع المستوى التكنيكي للانتاج وجودة المنتجات .

وأن امورا كثيرة ستكون رهنا بكيفية استنفارنا اسر العاملين في المؤسسات ومنظمات البعسيث الملمى والتمسيم والملاكات الهندسية الفنيسسة والعلمية للاسراع بالتقدم العلمي التكنيكسي وهذه

المهمة ذات اولية ، ويجب علينا حلها ونستطييم

ونحن مضطرون عند مناقشة خطط التنميية الاجتماعية الاقتصادية كل سنهة على التوقف عند مشاكل البناء الاسماسي . وهذا امر يمكن فهمه . فان مقاييس البناء الاساسي في البلاد عظيمة . وير تبط به مباشرة تنفيذ خططنا لتكتير الانتساج الصناعي وتوطيد القاعدة المادية التكنيكية للزراعة وتحسين ظروف سكن الكادحين وظروفهم الثقافية المعاشبية . ومرسف أن سبير الأمور في هذا الفرع الفائسة الاهمية مازال غير مرض ، فان تشغيل عدد مــن القدرات والمشاريع لا يتم في مواعيده .

وغالبا ما يذهب رؤساء مؤسسات البناء الى اعطاء تفسيرات مسهبة للاخفاقات في العمل ويبعثون عن اسباب موضوعية . بيد ان ضروري لا التفسير ، إ التحسين الفعلي لامور البناء ، اذ وظفت في هذا الفرع اموال طائلة عائدة للشعب واقيمت قاعدة صناعت ضغمة وتتوفر مؤسسسات تصميم كفؤة وزودت مساريم البناء بتكنيك افضل.

وتَجَدَّرُ الاشارة أَلَى ان مفتاح النجاح هنا كما ني كل مكان هو رفع مسؤولية الكوادر ومطالبتهم مبلالية جدية بتنفيذ واجباتهم دون نواقص وبدقة ومبادرة ويتنفيذ اللامشروط للمهام الشاخصة امامهم . ومين وجهة النظر هذه بالذات ينبغى تقييم نشاط وزارات البناء لدينا ومياتها الاداريسة والاجهزة الاقليمية وعمل الرؤساء . ولابد من المحاسبة الصارمة بشكل خاص عن كيفيية تنفيذ الخطط المتعلقية بيئاء المساكن والمدارس والمستشفيات ورياش الاطفال

ودور الحضانة ومشاريع الخدمات المعيشية . ويتطلب عمل وسمائل النقل اهتماما دائما مسين جانب الهيئات الاقتصاديك والعزبية والسوفيتية وبالطبع لوحظت هنا خلال الاونسة الاخيرة تغيرات أيجابية . ولعله تتوفر في مجال النقـــل احتياطيات وامكانيات غير مستخدمة اكثر من اي حقل اخر يمكن تشغيلها في مراعيد قصيرة .

وهذا ينسبب قبل كل شيء على تقليص النقل غير الرشيد للحمولات ، ويبدو أنه لابد من دراسة هذه القضية بامعان واعداد التدابير الضروريسة لغرض التخصص والتعاون عليه وازآلة كثير من النقليات غير الضرورية والتي تشكىك عبنا على الاقتصاد

وان النطاقات والوتائر الزاهنسية لتطور القوى المنتجة تقتضى تغيير الموقف من القضايا المتعلقة بحماية البيئة المعيطة والاستغدام الرشيد للموارد الطبيعية ، وهذا الواجسب ذو أهمية اقتصاديسة واجتماعية كبيرة وذلك لان جوهر المقصود هو مسعة الناس والموقف الحريص والاقتصسادي من ثروات البلاد الوطنية . وفوق ذلسبك ان مده مي قضايا المستقبل ايضا . وتتوقف على حلهما الظروف التي ستعيش فيها الاجيال القادمة

ومن الضروري التاكيسد على ان حدة القضية لا تزول رغم الجهود الجدية التي نبذلها .

وهذا يدل على انه لابد من العمل باصرار اكبــر ويصورة هادقة لعماية الطبيعة . وبالمناسب لایمکننا هنا واکثر من ای حقل اخر ، ان نطبیست الموقف الووتيني الضيق ، قهر يخلض الي حد كبير فاعلية استخدام توظيفات الاموال الاساسية ويعيق اثباع سياسة موحدة في تنفيسة التدابير المتعلقة بخمآية البيئة ويؤدى ال تسيسسب المسؤولية عن لعواقب الايكولوجية المترتبة على القراراتُ الْمَتَغَذَّةُ والى توفير موهوم يعود في تهاية المطاف بحسائر كبيرة . وباختصار لايد من اتخاذ موقف شامل من هذه القضية ، انطلاقا من مواقم الدولة العامسية وتحسين كُل نظام الإدارة والرقابة العازمة على حالة

أيها الرفاق أن كل جهودنا في المجال الالتمنادي موجهة في لهاية النطاف لعو رفسي مستوى معيشلة الشُّعب ، وهذا هو الهسسلف السِّياس. الاجتماعي الرئيسي لتعطفنا ، وان اية نجاحات في تطويسسسر الألتاج تقدر من قدرها حيسين كؤول إلى تحسين رفاهية المواطئين

وينجز لدينا غير القليل في هذا المجال . فترتفع باستمرار مداخيل السكان الفعلية ويجرى بنطاق واسم بناء المساكن والمؤسسات الثقافية والمعاشية وتطور بنجاح التعليم والرعاية الصحية والثقانية وتنص غطة عام ١٩٨٤ على مواصلة رفسع المستوى

وكما في السابق يسترعى تنفيذ البرنامج الغذائي اهتماما كبيرا . وأن التدابير التي اتخذت في العام العالى حسنت بعض الشيء عملية توفير انواع مسن

المواد الغذائية للسكان . فلاول مرة خلال الاونة الاخْيرة لوحظ تقدم في فرع هام مثل تربية المواشي وازدادت مشتر يسسات العليب واللعسم والبيض وتُعزِزت تاعدةً العلف ، وهذا يبعست على الأمل في مواصلة اجراء التغيرات نعو الأفضل في ألمام القادم ايضا ، ولهذا الغرض فمن الضروري أن تضمين اللجان المركزية للاحزاب الشيوعية ومجالس الوزراء في الجمهوريات الاتعاديسة والهيئات العزبيسة والسرفيتية والاقتصادية المعلية وكادحو الريف سا هو ضرورى للمواشى في فصل الشناء وتؤمن البذار الربيعي وباختصار أن تقوم بخطرة اخرى في زيادة

انتاج معاصيل العقول والمزارع . ان التحسين الدائب لاستخدام القدرة الته انشئت في الزراعة ورفع مردود الموارد الموجهة الى تطوير المجمع الزراعي ألصناعي بهدف الحل الاكمل نفضية تزويد السكان بالمواد الغذائية ان كا هذا هو الراجب الاول للهيئات الحزبية والسوفيتية في الجمهوريات والمقاطعات والاقاليــــــم والوزارات

ولا يزال اغناء السوق بالبضائع الصناعيي الضرورية واحدة من المهام الملحسة . وفي ظروف ارتفاع القدرة الشرائية للسكان ومستوى توفيـــــر البضآلم المختلفة للسكان ازدادت الى حد كبير في الاونة الاخيرة المتطلبات من حيث تنوع المنتوجات ونوعيتها . غير ان الصناعة تتكيف بمنتهى البطء مع انتاج بضائع الاستهلاك العام العصرية

وأن منظمسات التحسسارة رفضت في سوق المصنوعات الثقافية المعاشية والمنزليسة والمعدة للبيم بالجملة في عام ١٩٨٤ شراء ٥٠٠ الف جهاز تلفزيون و١١٥ الف جهاز راديو وزماء ٢٥٠ الـف آلة تصوير فوتوغرافي ومليون ونصف مليون ساعة و١٦٠ الف ثلاجة وعدد من السلم الاخرى بسبسب عدم مطابقة نوعيتها وتشكيلتها لطلب المشترين. فهل يمكن التسليم بان تصنيم من الخامات السوق ، منتجات أن تجد رواجا وستظل بالمرة في

المخازن ثم ستتطلب حتما بيعها باسمار ارخص . وثمة ايضا وقائع حين يؤدى تقاعس العاملين في التجارة والصناعة وجهلهم حاجات السكان الفعلية وحالة السوق تارة الى رفع بعض السلم الى مرتبة السلم النادرة وتارة الى تراكمها على رفوف المتاجر وفي المؤسسات . ويسبب همذا اعادة بناء الانتاج

وخسائر وفوق ذلك استياء الناس. وان النقص في تلبية طلب السكان من البضائم يولد ظواهر سلبية ومنها المضاربة . وطبيعي انه يجب مواصلة كفاح حازم شد هذه الظاهرة المقيتة يكل ما لدى الدولة من وسائل . ولكن الامم هـــو ضرورة زيادة الائتسساج باطراد وتحسين نوعية اليضائع وتطوير مجال الخدمات بخطى حثيثة ليتسم القضاء الكامل على لدرة البضائع والخدمات . ويجب ان يتحمل مسؤولية شخصي ان يتحمل مسؤولية شخصي المراتب في المركز وفي الأنحسية، على حد سوآه ويبدو أن الوقت قد حان للكسسلام لا عن مجرد النواقص في انتاج بضائع الشعب واثما عن عنامر محددين يقفون وراه هسله النواقص . وإن الهيئات الحزبية والسونيتية والاقتصادية ملزمة بان تفسع

اشرافها الدائم عنى هذه المشكلة الغائقة الأمهية . ومعروف أن المكتب السياسي للجنة البركزيسة للحزب الشيوعي السوفيتي اقسسر بضرورة اعداد برنامج شامل لتطوير انتاج سلسم الاستهلاك العام ونظام خدمة السكان ليشمل هذا البرنامج اهسم الخمسية للسنيوات ١٩٨٦-١٩٩٠ والاتحامات الاساسية للتنبية الاقتصادية والاجتماعية للاتعاد السوليتي للمستثنيل البعيد .

وغش عن البيان أنه لا ينبغي التظار التهاء هذا الممل بل معالية المسائل الناضي ... يدون ابطاء بالنمش الحرقي للكلمة خطوة فخطوة . ولا يجوز عند تعيين المهمسسات الجارية اغفال

القفيايا الاستراتيجية لتنمية الالتصاد الوطئي . فيتأتى تنشيب مل العمل الى حد بعيب بشان استكمال فيادة الاقتصاد ومراملة رفسيع مسترى مبادرة اسر العمل .

ونحن نضلي قيمة كبيرة على اجراء تج بيسية اقتصادية في عدد من الوزارات بشان ترسيع حقوق المؤمسات وتشديد مسؤوليتها عن نتائج الممسل وسيجرى في سيائها اختبار بعض العناصر البديدة في الادارة . وستكسسون نتائجها اساسا لاعداد الاقتراحات المناسبة بخصوص كامسل الاقتصاد الوطني ، ويجب الاستعداد لهــذا في الفروع الاخرى ايضا مسبقا . رعلينا أن نلج الخطة الخسية الثانية

عشرة ولدينا آلة حسنة التنظيم للتسيير الاقتصادي تتيح استخدام امكانات اقتصادنًا على وجه اكمل. وعلى ان اقول ان الاونة الاخيرة شهدت انجازات

غير قليلة بشأن تحسين نوعية خطط الدولة ، ولكن مع ذلك مازال في جهازنسا التخطيطي عدد غير قليل من نقاط الضعف ، فان بعض المهمات الحساسة لتنهية الاقتصاد تبدو احيانا وكأنها تكيف والظروف القائمة في هذه المناطق أو تلسبك وهذه الفروع او تلك . وينبغى لنا الأبتعاد باستقامة عن هذا الموقف السلبي - ان صع التعبير - مـــن

وان اختيار الاتجاهات الاكثر فعالية لتنميسة الاقتصاد الرطنى والحلقات الرئيسية التي تتبع دفع اقتصاد البلاد الى الامام وسريعا في طريق التكثيف مهمة من المهمات الناضعة لاستكميسال التخطيط

وبودى أن أدلى يبعض الأراء بهذا الصند . ان الاشكال المحددة للادارة والتخطيط يعبب ان تنسج مع الظروف الغملية لكل مرحلة لتطور البلاد الاجتماعي . وهذه سنة موضوعية لا يمكن لاحمد -وهذا امر مفهوم تماما - ان يغيرها او يلغيه--ا ولهذا فأن تحسين نظام الادارة المؤسس على مبادىء المركزية الديمتراطية هو جزء اساسى من العمليسة العامة لاستكمال نظامنا الاجتماعي .

وقد نضجت الان مسألية اعداد برنامج لتحسين شامل لكل جهاز الادارة الذي ينبغي أن يتلام كلية مم اقتصاد الاشتراكية المتقدمة وطبيعة المهام التي

واظن ان هذا البرنامج يجب ان يقتضى : - تحسين البنية التنظيمية للادارة على كل الاصعدة رفي كل حلقات الاقتصاد الوطني بما في ذلك تعبين وظائف وحقموق ومسؤولية هيئمسات الادارة والمؤسسات تعيينا دقيقا والتوفيق العضوى بيسن مصالح الدولة ومصالح أسر العمل :

-- تحسين نظام تخطيط الاقتصاد الوطئـــــــ انطلاقا من متطلبات زيــــادة المردود الاجتماعي والاقتصادى للانتاج !

- زيادة فعالية مجمل العتلات الاقتصادية وحوافق الحهاز الاقتصادي وضمنها تكويسن الاسعار ونظام التسليف والمالية واساليب تقييم نتائج العمسل ألاقتصادي وقس على ذلك .

ان دراسة مسائل تحسيس نظام الادارة دراسة شاملة ومترابطة هي وحدها تستطيمه حل مهمات الاستفادة الأكمل من الافضليات الكامنة في طريقة الانتاج الاشتراكية . وهذا يجـــب ان يكون جزءا اساسيا هاما من الصيغة الجديسدة لبرنامج العزب الشيوعي السوقيتي .

هُذُه هي بعض القضايا التي وجدت من الضروري الترقف عندما . وطبيعي انها لا تأتي على كل طائفة المسائل الاقتصادية التي تتطلب معالجة لاسيمسا والحياة تفرز درما الجديد فالجديد منها .

ان نجاحاتنا ستكون مرهونة الى حد حاسم بتعبئة الجماهير وموقف الناس المبدع من العمسل المناط

بهم وتطوير المباراة الأشتراكية لاحقا . ويتسم باكبر اهمية انتقاء الملاكات الدقيق وفقا لصفاتهم العملية والسياسية وتربية منظمين عقيقيين للانتاج وعاملين ذوي مبادرة وموهبة . ويجب الجمع بدرجة اكبر بين حسن معاملتهم التي رسخت وبيتن عدم التهاون في المطالبة والالتزام المبدئي . وأن هذه كلها مهمات العمل الحزبي التي لا تقبل

وتوشك على الأنتهاء في الحزب حاليا الحملسسة الانتخابيــة ، وقد اظهرت الاجتماعات والمؤتمرات التي انمقدت في نطاقها الدعم الكامل لنهسج المؤتمر السادس والعشرين للحزب وللاجتماعين الكامليسن اللذين عقدتهما اللجئة المركزيسة لحزبنا الشيوعي السوفيتي في تشريب الثاني / نوفمبر/ وعويران /يونيو/ وبيئت توجه كافة المنظمات الحزبية ند

مصالح الحزب والشعب فرق كل مصلحة بر وأهم شيء اليوم هو ان نكبون قدوة وان لضرب المثل الشخصي اللالق في العمل وأن نفعل كل مسسأ

الاستكمال العازم لاسلوب وطرائق القيادة العزبية

وتحن ترى في ذلك ضمان الحل الناجسيع للمهام

الجديدة المتعلقيسة بمواصلة النهوض بالاقتصاد

ايها الرفاق 1 اود أن أدلى في الختام بافكار عن

الدور العالى والمسؤولية امام الحزب والشعب التي

تقم على اعضاء اللجنة المركزيسة للعزب الشيوعي

السوفيتى وكسسل العاضرين في هذه القاعة من المستركين في اجتماع اللجنة المركزية الكامل م

والتي استنبطت بصورة جماعيسة نغوس الكادحين

توقعات كبيرة . وقد انجز غير قليـــل من الاعمال

ان ملاييــــن الشيوعيين واللاحزبيين يؤمنون

بالحزب ايمانا لاحد له ومستعدون لدعم التدابيس

لمواصلة تحسين الوضع فسي الاقتصاد والمجالات

الآخرى للحياة الاجتماعية ، رهذا يلقى علينا جبيعا

وعلى كل قرد بلا استثناء مسؤولية شخصية عظيمة

اللجنة المركزية واعضاء لجنة التفتيش المركزيسة

سواً ﴿ فِي الْحَكُومَةِ أَوْ فِي فَرُومُ الْاقْتُصَادُ الْوَطُّنِّي. أَوْ

في الهيئات الحزبية والسوفيتية او في العلم او في

مجال الثقافة أو في الحقل الديلوماسي علينا جبيصا

ان نتذكر دوما اننا قادة سياسيون وعلينا ان نضم

يلزم لتطويسس الاقتصاد والعلاقات الاجتماعيسة

وتحسين حيـــاة الناس والسير في كل شيء بلا

انحراف رعل مدى المبادى، اللينينية السامية .

أيا كان القطاع الذي يعمل فيه اعضاء ومرشعسو

ونحن ملزمون بتبرير ثقة الشعب العالية هذه .

ولكن ما امامنا كثير .

لقد حركنا بقرارات الاجتماع الكامل في توفعيس

الوطئي وزيادة رخاء المواطنين السوفيت .

جریدة «براندا» ۲۷/۲۲/۱۸۳۸

## قرار السوفيت الاعملي للاتحماد السوفيمسي حول الوضع الدولي والسياسة الخارجية للدولة السوفيتية

خرى وعار في تاريب الولايات المتحدة . وتثيسر الغضب والنقمة سياسة الدولة العظمي التي تنتهجها

وأشنطن في امريكا الوسطى حيث تشن حرب غير

معلئة على نيكاراغوا والتهديدات البوجهة الى جمهورية

كوبا والاحتلال الامريكي والاسرائيلي للبنان والدعم

السافي لمدوان جمهورية افريقيا الجنوبية شهد انفولا

والبلدان الافريقية الاخرى . وخلافا لميثاق الامسم

المتحسدة وقواعد القائسون الدولي تبدى السدول

الامبريالية مطامعها في حق التصرف باراشي الغير

وبالثروات الطبيعية للبلدان الاخرى وقرض ارادتها

وأن السونيت الاعلى للاتجاد السوليتي يستنكر

استنكارا شديدا التدخل الامبريالي في شؤون الدول

والشموب المستقلة وسياسة المدوان والقوة الغليظة

ويدعمو كونغرس الولايسات المتحدة الأميركيسة

وبرلمانات بلدان حلف الناتو الاخرى الى استخدام

كلُّ امكاناتها من اجل ان تتخل حكومات هذه البلدان

عن تطبيق سياسة «من موقسم القوة» الخطرة على

قضية السلام وعن محساولات بلوغ تفوق عسكرى

قَانُ الطَّرِيقِ الممكنُ الوحيد في الطَّرُّوفِ الرَّاهِمَةُ لَحُورُ

توطيد السلام وامن الشمسوب هو الاعتراف قميلا

بمبدأ التكافر والامن المتمادل والسمى الى بلوغ

ميع على اساسه ،

ويؤكد السوفيت الاعلى للاتحساد السوفيتي. إن

الاتعاد السوفيتي فيما أذا ابدت الولايات المتعدة

الاميركية وبلدان الناتسو الاغرى استعدادا للعودة

الى الوضع الذي كان قالمسا قبل البدء بتوزيسم

الصواريخ المتوسطة المدى الاميركية في اوربسا

ويعبر السوفيت الاعلى للاتحساد السوفيتي عن

مستعد للعل ذلك ايضا .

على شعوب اسيا وافريقيا وامريكا: اللاتينية. .

ان السوفيت الاعلى الاتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفيتية اذ يعبر عن القلق الشديد من استفعال الوضع في العالم بسبب تعاظم النزعة العسكريسة والعدوانية لدى القوى الاميريالية وفي مقدمتهسا الولايات المتحدة الامريكية قرر مايلي :

الموافقة جملة وتفسيلا على تصريحي يوري اندروبوف السكرتير العام للجنة المركزية للحرب الشيرعى السوقيتي رئيس هيئسة رئاسة السوفيت الاعلى للاتعاد السونيتي بتاريخ ٢٨ ايلول (سبتنبر) و ٢٤ تشرين الثاني (نوفمبسر) عام ١٩٨٣ واللذين اعطنى فيهما تقييما عميقا وشاملا للاسباب التي ادت الى التمقد الحالى للرضع الدول واكد فيهمسا على النهج الثابت للاتعاد السوفيتي نحو صيانة السلام وتوطيده ولجسم سباق التسلح وتوسيع وتعميق التماون بين الدول .

ويؤيد السوفيت الاعلى للاتحساد السوفيتسى ويستحسن كليا الخطوات والاجراءات العملية التي يتخدما الحزب الشيوعي والعكومة السوفيتية لتعزيز قدرة الاتحساد السوفيتي الدفاعية وضمسان أمن الشعب السوفيتي وحلفاته ،

وقدتم تحذير البشرية من الخطر المحدق بالسلام العالمي والذي تولده السياسة الطالشة والعدوانية البنة ، وتتحل هذه السياسة بالدرجة الاولى في سَمَى الولايات المتحدة الاميركية وحليفاتها في النَّاتُو لَأَنْ تَخُلُّ بِأَى ثَمَنْ بِالْتُوازُنِّ ٱلْعُسْكُرِي الْقَالْسَمْ الذي يعتبر اساسا للامن الدولي كما وتتجلى في نشر الصواريخ النووية الامريكية الجديدة في اوريا الديية الامر الذي جل من غير الممكن مواصلة المفاوضات

وتشهد على ذلك ايضا اعمنال الولايات المتحدة والانظمة والحكومات الرجمية المتعاونة معها والرامية الى تاجيج النزاعات الدولية في شتى مناطق العالم والطغمة العسكريسة الاميركية تؤزع البوت والدمار وثنتهك سيادة واستقلال شعوب البلدان الاخرى وان المدوان الاميركـــى على غرينادا واحتلالهــــا اللاشرغي سيدخل شان العرب في فيتنام كصفحة

يوري اندروبوف

رئيس هيئة رئاسة السوفيت الاعلى

للاتحاد السوفيتي

الارتياج المبيق لاصدار الجمعية العامة لهيئة الامسم المتحدة بيانا بعدد دسجب العرب النووية وكذلك قرارات بنصوص تجبيد الاسلحة النوويسة ودرء

سباق التسلم في الفشاء الكوئي ويعلن استعداد الاتحاد السوفيتي للنظر في التدابير اللازمة لتنفيد تنفيؤ ميئتيشاشفيلي سكرتير هيئة رئاسة السوفيت الاعل

للاتحاد السوفيتي

هذه القرارات فيمسا اذا كانت الولايات المتعدة

الاميركية ويقية بلدان حلف الناتو مستمدة لذلك

ويرى السوليت الاعلى للاتحساد السوليتي من الشروري المنل بالماح على تطبيق الانتراحات الغاملة يعقد معاهدة بين الدول الاطراف في معاهدة وارشو واعضاء حلف شبيال الاطلسي على عدم استعمال القوة العسكرية بالتبادل والعفائل على علاقات السلام وعلى أن تعدُّو كل الدول النوريسة حدو الاتحساد السوفيتي اى تتخذ تعهدات بعدم المباداة باستعمال السلاح النووى وعلى درء سباق التسلح في النضاء

ويكلف السونيت الاعلى للاتحاد السونيتي الحكومة السوفيتية بمواصلة النهج نحو شمان أمن الدولية السونيتية وحلفائهسا ومواصلة القيمام بالخطرات اللازمة التي من شانها- باعتبار الظروف القائمة-أن تؤدى الى تبدل الوضع الدول نحر الاحسن ويتطبيق مدا النهج بنشاط في مؤتس ستوكهام أيضا بشان تدابير الثَّقة والأمن وترغ السلاح في اوراباً ع

ويملن السوفيت الأعل للاتحساد السوفيتي على رؤوس الملاء أن الاتحاد السوفيتي لن يتطاول على امن بلد من البلدان سواء لي الفرب أن في الشرق مبدا التعايض السلمي بين الدول المختلفة بالنظام

الاجتماعي السياسي . إن الهيئة الغليسا لسلطة الدولة السوقيتية تعير عَنْ الثقة مِنْ أَنْ الحَكُمة تَسْتَطَيّع بِلَ يَجِبُ أَنْ تَحِمَى النَّالِمُ الحَكِمة الثَّورية ، وأن البرلمالسات والشعوب في كل يلدان العالم تستطيع بل ينبغي لل ينبغي الها ان تسهم يتسط جليل في معالجة علم المفتكلة الاكثر الحاما اليوم وهذا ما يدعوها اليه السوليت الاعلى للاتحاد السوليتي والسعب السوليتني ح ان سياسة الأتحاد السرفيتي الغازجية السلسة سؤف تظل تعتبد اعتبادا امينا على الجهد المتفائي للشبعب كلسه المتراص حول المسرب الفيوعي

موسكو ، الكرملين ، ٢٩ كانون الاول (ديسمبر) 1984 344

dest

## اجوبة نيكولاى تيخونوف عن اسئلة مراسل صحيفة ((يوميورى))

س : ما الذي يمكنكم قرله عن الوضع الدولي بعد نشر الصواريخ الامريكية الجديدة المتوسطية المدى في اوربا .

ج : اعتقد بان الكثيرين من قرا، صحيفتكم يتفقون بانه لكان من الانضل للجميع لو بدا العام البديد من دون هذه العمواريخ ، فهي بلا ريب «هديـــة» وبنتيجة اعمال الولايات المتعدة الامريكيية تعقد الوضع في العالم ألى حد كبير واستد التوثر بصورة

وفي بيان يوري اندروبوف السكرتير العام للعنة المركزية للحزب الشيرعي السوفيتي رئيس هيئة مجلس السوفيت الاعلى للأتعاد السوفيتي في الرابع والعشرين من تشرين الثائي (نوفمبر) عسام ١٩٨٣ يكشف النقاب بصورة مقنمة عن خطل وخطر نهج الادارة الامريكية العاليسة الرامي الى تقويض امن الاتحاد السرِّفيتي ويبين من الذي يتحمل في الواقع المسؤوليسة عن أنقطاع المفاوضبسات في جنيف ويمكنني أن اؤكد فقط على أن الاتحاد السوقيتسي دَّهُ اللَّ ابعد ما امكنه في مفاوضات جنيف من اجل أيجاد عل عادل وجدري حقا لتضية السلاح النووي

ونعيد ال الأذمان ان الاتحساد السرفيتي بالذات اقترح اللاف كل الوسائل النوويسية في أوربسا

المتوسطة المدى والتكتيكية على السواد . غَير ان الولايات المتعدة الآمريكية لم ترغب حتى في العديث عن ذلك ، ومع الاخذ بالحسيسان مذا الآهر سعينا الى حل من شأنه ان يتيح الحفاظ على توازن الوسائل النورية المتوسطة المدى على ادنى مستوى في اوربا واسيا على السيواء . لقد وافق الاتحاد السوفيتي مثلا على ان تكون لديه في المنطقة الاوربية صواريخ مترسطة المدى ورؤوس نوويسة اقل بكثير قياســـا الى فترة ما قبل عام ١٩٧٦ وانذاك لم تكن لديه احسلا صواريخ اس اس ٢٠ التي اتخذ في الناتو من جرائها عَلَى حَد الزَّعم ٱلقرار مِنْشُر الصواريخ الامريكية البديدة في اوربًا الغربية. وأبدينا كذلك الاستعداد لايقاف نشر مسواريخ اس اس- ٢ في المناطق الشرقية للاتحاد السوفيتي منذ توقيع اتفاقية مناسبية مع الولايات المتحدة الامريكية بالطبع بشرط أن لاتعرى تغيرات كبيرة في الوضع الاستراتيجي بمنطقة اسيا . ومن الاسف استرشد الجانب الاخر بدرافع انانية سافرة مغتلفة تماماً . ويكمن الامر الرئيسي بالنسب ــــــة لها في المصول على تلوق عسكرى عن طريق نشر السلاح النووي للضربة الاولى في اورباً . ولهذا بالدات قطع الجانب الاش المفاوضات في

والاجتماعية في الاتحسيساد السوفيتي للعام ١٩٨٤

التي جرى وضعها اعتمادا على مقررات المؤتمس ٢٦

للعزب الشيوعي السوليتي الذي رسم استراتيجية

العرب الاقتصادية التي يتبثل هدلها الاسمى فسي

الماء رفاهية المواطنين السوفيت . وتعسسدت

توجيهات المؤتمر تبسدا لاحدساً في قرارات المزب

والحكومة ولى خطب الرئيسسة يوري اندروبون

الامين الغام للجنة العسسرب الشيوعي السوفيتي

المركزية ، رئيس ميسسة رئاسة السونيت الاعلى

ومضى بايباكون الى القــــــول ان الغطة اغذت

بالاعتبار مقتر حسسات وزارات ومصالح الانعاد

السوليتي ومجالس وزراء الجمهوريات الاتعاديسية

و بالاستناد الى تانون نرق العاملين الذي صادق

وهيئات العزب والسوقيتات والنقابات .

للاتحاد السوفيتي

ولا يمكنني في هذا المجال ان لا اتحدث عن الدور السلبي الذي لعبت يادة بعض الدول الاخرى وان كل من وافق خلاقا لارادة شعبه على وضـــــــــم السواريخ الامريكية لديه يتعمل مسؤولية مباشرة عن النَّفَاقُم العالَى للوضع الدُّولي . وتتَّحَمَلُ جزء غير قليل من المسؤولية كذلك العكومات /ســوا، في اوربا أو في اسيا/ التي ساعدت بموقفها من قضية السلاح النووى المتوسيط المدى بهذه الدرجة او تلك على البدر بجولسية خطرة جديدة من سبال

لقد نشأ الان وضع غير سهل فعلا ولكن القيادة السونيتية كما اعلن ذلك يورى اندروبرف بوضوح لا ترغب في أن يعتبر وضعا لاعودة عنه . وبودنا أن نامل في أن العقل السليم سينتصر

وسيعاد الوضع ألذى كان سائدا قبل بداية نشر الصواريخ الامريكية الامر الذى سيخلق امكانيسية لایجاد حل مقبول لدی الطرفین . وهذا من شانه ان ينسجم مع أماني الناس كَانْف، ومع امَّالهم في حياة سلمة مادئة .

وعشية العام الجديد اعلن البرلمان السوفيتسمي (مجلس السوقيت الاعلى في بلادنا) امام الملا (ان الاتعاد السرفيتي لايتطاول على امن اي بلد) سواء اكان في النسسرب أو الشرق ، ويرغب في العيش بسلام مع كافة الدول ويطبق مبدا التعايش السلم 

ما هي افاق تطور الوضع الدولي ؟ يمكن الاجابة عن ذلك بالمثل الياباني : "عفدا ستهب رياح الغد" الحقيقة غالبا ما يدخل اليابانيون في هذه الكلمات فكرة جبرية بعض الشيء . ونعن المواطنين السوفيت على ثقة من أن جهود الشعوب المشتركة مى وحدما القادرة اليوم على تعديد رياح الغد ويوم

وسوف يتوقف الكثير عما ستكون رباح الانفراج والتَّمَاوَنَ الدَّافَئَةَ عَلَى مُوتَّفَ الجانب ٱليابَانَيُّ . س : كيف تقيمون الوضي العالى للملاقات السرنيتية اليابانية ؟

ج: يمكنني أن أقول أن العلاقات السوفيتيـــة اليابانية هي الان ليست في افضل ارقاتها . وتعرقل تطورها بالاعوام الاخيرة ولا يمكن للجانب السوفيتي ان يُتَحمَلُ مَسَوْوَلِيةَ ذَلُّك . ان خطَّ الاتحاد السوَّفيتيُّ المبدئي الرامي الى اقامة علاقات حسن الجوار الحقة مم اليابان لم تطرا عليه اية تغيرات . وام اخ كيف باتوا ينطلقون في اليابان من العلاقات مسع بالدنا . وسلكت العكرمة اليابانية بوعى وليس من دون تأثير من الجانب الاخر على المحيط الهادي نهجا يمكنني أن أقول أنه يرمى ألى تفكيك كل منظومة

العلافات السوفيتية اليابانية التي نشسات بجهود البلدين في الفترة التي اعقبت العرب. وفرض تقييدات على الاتسالات السياسية وعلى

ترفيع عقرد جديدة متبادل ـــة النفع في الميدان الاقتصادي والتجاري واوقفت تنفيذ اتفاقية التعارن العلمي والتكنيكي وما شابـــه . علما بان هذه الاعمال تقترن بشمسن مغتلف صنوف العمارت غير الودية ازاء بلادنا والتي تهدف الى زرع عدم الثنة لدى الشعب الياباني تجاه الاتحساد السوفيتسي رسياسته . ومن جهـــة اخرى تبذل الجهود لتعزيز التحالف العسكري الياباني الآمريكي والتسريسي بتسليع اليابان ، ولكان من السداجة الاعتفاد بان ال ذلك سيهمل ولا يؤخذ بعين الاعتبار في الاتحاد

ولا اعتقد بان هذا النهج ينسجم مع المعسالح الرطنيسة لليابان ، ومن باب اولي أن الاتحساد السرفيتي يبدي بنبات ووففا بناء من تطوير العلاقات مم جارته في الشرق الاقصى . وعلى مدى فتره طويلة اتسعت بين الاتعاد السوفيتي واليابان سيسادت متبادلة النَّفع الامر الذي جَلَّب غير القليل من النتائج الابجابية . وكانت هنآك بالطبع صعربسات ولكن تطرير الصلات لدى ذلك لم تربط بهذه او تلك من القنسايا المفتعلة غالبا ما . وفي الوقت العاضر من الصعربة تجنب انطباع ان الجانب الياباني يدخلُ عن قصد العلاقات السوفيتية اليابانية في مازق.

هل أن مثل هذا الطريق يمكن أن يعد اليابان بمنافع او امتيازات ما مثلا في مجال الامن او التنمية الاقتصادية ؟ من الصعوبة أن يتصور المرء ذلك حتى أو كان غنى الخيال .

أن الطريق الوحيد المعقول هو طريق التوسيسع والتعزيز الشامل للصلات المتبادلية النفع بروح حسن الجوار . وعلى هذا الطريق بالذات يمكن البحث عن سبل تذليل المصاعب القائمة على اساس مقبول لدى العلرفين ، والمهم أن يبدى الطرفان قبل كُلّ مصالح ومواقف بعضهم البعض . وان الجانب السرقيتي مستعد لذلك درما .

وفي الاتحاد السوفيتي يتخذون موقف الاحترام والتماطُّف ازاء الشعب اليَّاباني ويتمنون بصدق أن تسود النقة وحسن الجوار في العلاقات بيننا . ولم تكن لدى المواطنين السونيت ولا توجيد هواجس

انتهز هذه الغرصة لكي اعرب لسكان اليابسان نيابة عنَّ القيادة السوفيتية وشَمْب بلادنا عنَّ التهاني بمناسبة حلول عام ١٩٨٤ الجديد واتمنى لكل اسرة يابانية السعادة والسلام والرخاء .

في جميع أرجاء الكرة الارضية . وتجابه الدول\_\_\_ة

السونيتية ذلك بنهج راسخ يرمى الى ضمان السلام

الوطيد والامن والى أيعاد خفلر العرب النووية التي

تهدد البشرية بكارثة عالمية . وتعظى سياسة الاتعاد

السوفيتي بدعم جماهيري من سائر القوى المحبسة

لقد ناقش الاجتماع الكامل للجنة الحزب المركزية

المنصلية في المرحلة الراهشة . وقد اعطى في هذه

الوثيقة السياسية المهمة تعليل عميق للعمل المنجز

وطرحت قضايا اساسية تتعليسيق بمراصلة انماء

للسلام في عالمنا .

الاقتصاد الوطئى والتطوير النابت لاقتصاد مجتمع الاشتراكية المتطورة. ان قرارات الاجتماع الكامل للجنة المركزية توجه

هيئات الحزب والسوقيتات والاجهزة الاقتصادية والمنظمات الاجتماعيـــة وسائر فرق العاملين نحو تنغيذ المهام الكبرى للبناء الشبيوعي ونحو العمل الهادف المخلص من اجل انماء مستوى الرخاء المادي والثروة الروحية للمواطنين السوفيت ، وفي سبيل ازدهار وطننا وضمان امنه بشكل يركن اليه . وبفضل تنغيذ التدابير التي اختطتها اللجنية

المركزية للعزب والعكومسة السوفيتية لتطوير اسلوب العمل على جميع مستويات الادارة وتشديد الرقابة على تنفيذ القرارات المتخذة ، تم تحقيــــق وتأثر أرفع لنمو الاقتصاد الوطني ورفاهية الشعب وتعسنت ألمؤشرات الاقتصاديسية العامية ونمت زياداتها المطلقة مقارنة بالسنتين الاوليين مسسن

سيبلغ الدخميل التومى المستخدم للاستهلاك والادخار في العام ١٩٨٣ زماً، ٤٨٢ مليار روبل وسينمو بنسبة ١٩٨٢ بالمئة مقابيل العام ١٩٨٢ وسيزداد الحجم العام للانتساج الصناعي بنسبة ٤ بالمئة مقابل الرع بالمئة في العام ١٩٨٢ . ومــن ضمن ذلك سينمو منتوج المجموعة «ب» من الصناعة بنسبة ١ر٤ بالمئة في حين سينمو منتوج المجموعة «١» بنسبة ٩ر٣ بالمئة ، وسيتم ليس فقط تنفيد خطة العام ١٩٨٣ من حيث حجم ووتائر نمــو الانتاج الصناعي ، بل وتجاوز تنفيذها .

وتجدر الاشارة الى ان العام الجارى شهد ارتفاعا في فاعلية الانتاج . وستنمو انتاجية العمل الاجتماعي بنسبة ٥ر٣ بالمنة ، وسيتسم تجاوز تنفيذ المهام المتعلقة بنمو انتاجية العمل في الصناعة وفي النقل بالطق الحديدية .

وفي العسمام ١٩٨٣ استمر اعتماد التقنيمسة والتكنولوجيا المتقدمة في جميسم فروع الاقتصاد الوطني ، وادخلت حيز الانتاج قرّابة ٧ر٣ الف من انواع الماكنات والمعدات والآجهزة والمواد الجديدة كما تم اعتماد جملة من العمليات التكنو لوجية العالية الفاعلية ، وتوسيع استخدام آلات التحكم الدقيقة

ولا بد مسل الأشادة بمنجزات كادحى القطاع الزراعي الذين توجب عليهم خلال العام الجاري ايضا في جملة من الجمهوريات والمقاطعات ، تخط قدر لا يستهان به من الصعاب المرتهنة بالظروف الجوية وازدادت بالمقارنة مع المام ١٩٨٢ مشتريات الفلال وبنجر السكر وورق الشاى والمواشي والدواجين والألبان والبيض وطائقة اخرى من الدواد الغذائية واسهم زارعو القمح خلال العام الجارى في العديد

من المقاطعات والجمهوريات بتسط ذى وزن فــــــي تنفيذ البرنامج الغذائي السوفيتي . ففـــي منطقة الاراضى غير السوداء من جمهورية روسيا الاتعادية الاشتراكية السرفيتية نفذت جميسم المقاطعات والجمهوريات الذائية الحكم خطة مشتريات الغلال والالبان ، ونفذت الاغلبية الساحقة منها خطـــة مشتريات المواشي والدواجن ، وهذا دليس عني أن النهج الذي يطبقه الحزب والرامي الي احداث تحويل في منطقة الاراضي غير السوداء ، اخذ يعطى ثماره ويؤثر تأثيرا ايجابيا على تنمية الزراعة .

وتمشيأ مع قرارات أجتماع أيار /مايو/ ١٩٨٢ الكامل للجنة العزب المركزية جرى تجهيز الزراعة برسائل تقنية اكثر تطورا . وانجز خلال العام ١٩٨٣ عمل كبير في معال استصلاح الاراضي . رعل حساب توظيفات الدولة وضع حيز الاستئمار منن الاراشي المروية زماء ٦٩٠ الف مكتار ومن الارامي المجففة السوقة وزات والكولة وزات مزارع ومجمعات ممكننة حديدة لتربية المواشي والدواجن . وتطورت الهياكل الارتكازية الانتاجية والاجتماعية - المعيشية اللازمة لرقم فاعلية الزراعة وتحسين ظروف حياة السكان . وتحسن عمل النقل بالطيرق الحديدية اللى ازدادت دورة الشيحن فيه خلال العام ١٩٨٣ بنسبة ٤

وُنَفَدُ برنامج واسم للبناء الاساسي في جميسم فروع الاقتصاد الوطئي . وسيرداد تشغيل الارصدة الاساسية بفضل توظيفات الدولة خلال العام ١٩٨٣ بنسبة ٤ر٤ بالمئة ، وسيبلغ اكثر من ١٣٢ مليار

ورضعت قيد العمل مشاريع ضغمة كثيرة فيسى صناعة الاستخراج والتعويل أوفى الزراعة والنقسل الرئيسي اورتغـــوي - بوماري - اوجنورود الذي

يبلغ امتداده درة الف كيلومتر . وهذه المنشاة الهندسية - التقنية الفريدة في الممارسة العالمية انجزت اسرع ثلاث مرات تقريبا من المواعيد التي تنجز فيها المشاريع من هـ ذا النوع ، الامر الذي

يعد انتصارا فذا لعمالنا واختصاصيينا وعلمائنسا ومنيت بالفشل الذريع التدابير التمييزيسة التي اتخذتها الادارة الامريكية والتي كانست تهدف الى احباط عملية انشاء الخط ، واظهر انشاء انبوب الغاز بنجاح للعالم مرة اخرى الامكانيات الضخمة لقدرة الانحاد السوفيش الاقتصادية والعلمية - التقنيــة وَافْضَلَيَّةً نَظَّامُ الْاقتَصَادُ الْمَبْرُمِجِ .

وطبقت في العام ١٩٨٣ تدابير ملموسة لمواصلة النهوض برفاهية الشعب ، وتولى اللجنة المركزيــة للحزب والعكومة السوفيتية اهتماما كبيرا لتطويس علاقات التوزيع بحيث تتوافق الخيرات المادية التي ينالها اعضاء ألمجتمع توافقا صارما مع كمية ونرعية

وسيرتفع المتوسط الشهيري للاجور النقدية للعمال والمستخدمين خلال العام ١٩٨٣ بنسبة ١٢٠ بالمثة بينما سترتف م اجور اتعاب الكولغوزيين بنسبة ٧ ، مالمئة .

وستزداد دورة تجارة المفرق الحكومية والتعارنية في العام ١٩٨٣ بنسبة ٧ر٢ بالمئة . ونما حجــــم الخدمات المعيشية المقدمة للسكيان . وستزداد صناديق الاستهلاك الاجتماعية بنسبة ٦ر٤ بالمنهة وستبلغ اكثر من ١٣٤ مليار روبل . وستنمـــو المداخيل الغملية بواقع الفرد الواحد من السكان ٢

والجزء المهم مسسسن برنامجنا الاجتماعي هو بناء المساكن والمرافق العامة ، وسيتم في العام ١٩٨٣ البدء باستثمار دور سكنية يبلغ مجبوع مساحتها ١٠٩ ملايين متر مربع ، الامر الذي سيتيم تجسين واتسعت شبكة دوائر التعليم ألعام والرعاية الصحية

ومضى بايباكوف الى القول: اننا حين نشيد بما تم انجازه في ألمام ١٩٨٣ من تحسنات في تنميــة الاقتصاد ، انما يتوجب علينا الى جانب ذلك ان نقوم تقويما واقعيا المصاعبيب المتوفرة والنواقص والمسائل التي لا تزال تنتظر الحل.

ان جملة من الوزارات ، ومن ضمنه\_\_\_ وزارة الطاقة السوفيتية ووزارة الصناعة النفطية ووزارة صناعة الماكنات الكيميائية ، لم تنفذ خطط اعتماد التقنية والتكنولوجيا الجديدة ، الامر الذي لا بد ان ينعكس على وتاثر نمو الانتاج وانتاجية العمل. ولم يضمن العديد من الوزارات والمصالبيع ومجالس وزراء الجمهوريات الاتحادية تنفيذ المهام المحددة في الخطة فيما يتعلق بخفض معدلات انفساق الموارد

ان النقص الكبير في عمل وزارات مشبل وزارة الصناعة الكيميائية ووزارة الميتالورجيا العديدية في الاتحاد السوفيتي ووزارة صناعة الاخشاب والورق في الاتحاد السوليتيسي وبعض من الوزارات الاخرى هو. عدم تنفيذها لخطط انتاج وتسليم طائفة مُسن انواع المنتوج البالغة الاهمية المنصوص عليها في العقود والطلبيات. وهذا يشكل ، بالطبع ، خرقسا لتوازن التنمية الاقتصادية ، ريؤثر سلبيا في عمل المؤسسات المتجانبة وفي قلبية احتياجات الاقتصاد الوطني والسكان الى هذه الإنواع من المنتوج .

ويبيح العديد مسن الاتعادات والمؤسسات عدم تنفيذ مهام انتاج البضائسي المحمصة للسكان وترسيع تشكيلتها ونوعيتها .

وتجرى ببط ازالة النواقص في تنظيم انتساج المراد الانشائية ، فورارات البناء لا تزال في الكثير من الخالات لا تضع قيد العمل في المواعيد المقررة الطاقات الانتاجية والارصدة الاساسية ، وتسميح 

والمصالح ومجالس وزراء الجمهوريات الأتحاديسة وفرق العاملين في المؤسسات والمنظمات ومشاريم

وستكون خطة الدول\_\_\_ة للتنبية الاقتصادية والاجتماعية في الاتحاد السوفيتي للعام ١٩٨٤ مرحلة

أعقبه من اجتماعات كاملة للجنة العزب المركزية فالخطة موجهة نحو ترسيخ وتطوير النزعات الايجابية المحققة في العام ١٩٨٣ ، وتوفير الظروف الملائمة لتنفيذ الخطة الخمسية ، وتاميسسن تطور دينامي للاقتصاد والانتفاع بمزيد من الفاعلية مسين قدرة الاتحاد السوفيتي الانتاجية والعلمية - النقنيـــة والمضى قدما بتعزيزها . وبالاستناد الى ذلك سوني يضمن نمو رفاهية الشمسب السوفيتي ويعافظ على قدرة البلد الدفاعية على المستوى المطلوب.

وتنفيذا لقرارات العزب والحكومة ولمهام الغطة الخسسة العادية عشرة تنص خطة العام ١٩٨٤ على اعلاء دور عوامل تنمية الاقتصاد عموديـــا ، وعلى تحقيق نمو سبآق للنتائج النهائية مقارنسة بنمو النفقات وتحسيسن استثمار الطاقسات الانتاحة والارصدة الاساسية ، واعتمى المنبزات العلم والتقنية والغبرة الطليعية في الواقسم التطبيقي على نطاق واسم ، وتطويسسر الادارة والتخطيط وطرق تسبير الاقتصاد.

ويولى اعتمام كبير للتقيد بتناسبات الاقتصباد الاحتياطات المادية والمالية

وتراعى خطة العام ١٩٨٤ احداث زيادة في الدخل الغومي المستخدم للاستهالاك والادخار مقدارها ١٥ مليار روبل ، او ١ر٣ بالمئة . وستوجه كل الزيادة المحققة في الدخل القومي نحو رفييم مستوى حياة

ومن المقرر زيادة الانتاج الصناعي بنسبة ١٨٣ بالمئة وحجم الانتاج الزراعي بنسبة أرا بالمئة . ومن مهام الخطة المحورية المضى برفع فاعليسة الانتاجُ وبالدرجة الاولى نمو انتاجية العمسل . ففي الصناعة يجب أن ترتفم خلال العام بنسبــة ٤ر٣ بالمئة وفي البناء - ٣ر٣ بالمنة وفي الزراع\_\_\_ة /القطاع العام/ - ٥ر٨ بالمئة . وبفضل نمو انتاجية العمل من المزمع الحصول على ٩٧ بالمئة من مجمل الزيادة في الدخل القومي و ٩٠ بالمنة من الزيادة في الانتاج الصناعي واعمال التراكيب والبناء ، أما في الزراعة والنقل بالطرق الحديد ، فيجب تحقيق كـلّ الزيادة عن طريق رفع انتاجية العمل

ويعتبر التوفير في انفاق الموارد المادية بشتي السبل عاملا مهما في التنمية العموديسسة للانتاج الاجتماعي . وحسيدت للوزارات والمصالسيع والجمهوريات الاتحادية في خطئة العام ١٩٨٤ مهام ملموسة للتوفير في انفاق وقود المحركات ووقود النراجل والافران وألطاقة الكهربائيسة والعرارية والمعادن الحديدية وغير الحديدية والاخشاب وغير ذلك من المواد . وفي النتيجة سيهبط انفاق الطاقة أ بواقم الوحدة الواحدة من الدخل القومي بنسبة ١٥٥ بالمئة ، وانفاق المعادن - ٥ ر٢ بالمئة

ان الانتقال بجميع فروع الاقتصاد الى طريق التنمية العبودية يرتهن في الكثير بتنفيذ ما ورد في الخطة من مهام لرفع فاعلية الانتقاع من الارصدة الانتاحية الأساسية . وهذا يتطلب من الوزارات والمصالب ومجالس وزراء الجمهوريات الاتحادية وضم وتنفيذ الاجزاءات اللازمة لتلافى التباينات في تنمية طائفة : من الفروع وقطاعات الانتاج المتقارنة والتطويسسر الدائم لتنظيم العمل وتأميسس الدواد والتقنيسسة واستثمار الطاقات التصميمية في الوقت المقرر .

وتراعى الخطة تدابير ترمى الى تحسين ممارسات التخطيط والادارة الاقتصادية والحفز الاقتصسادي للمؤسسات والغاملين فيها . والدور المهم في هذه القضية يجب أن يلعبه أجراء التجربة الاقتصاديسة - التي ستبدأ مستهل السنة القادمة في وزارتين أسرم الاتحاد السوفيتي وفي ثلاث وزارات حمورية - فيما يتعلــــق يتوسيع حقــــوق الاتحادات / المؤسسات/ الانتاجية فيني التخطيط والنشاط الاقتصادي وفي زيادة مسؤوليتها عن نتائج العبل . قال باساكوف ان خطة عام ١٩٨٤ تنص على انماء الانتاج الصناعي بصورة مطردة ، وتطوير بنيته

الفروعية ورفع نوعية ومضمونية المصنوعات . وحددت وقائر: حثيثة لاتماء مجبوعية «ب» م التي سيرداد انتاجها بنسبة ٤ بالمئة مقابل ٧ر٣ بالمنة

لبجبوعة «أ». كما حددت وتاثر اعلى لائماء فروع الصناعسية التحويلية ومكذا سيزداد حجم انتاجها بنسبة عرع

ومن ثم تناول الخطيب باسهاب مسائل تشميسة مجمع الوقود والطاقة والميتالورجيا الحديدية وغيرآ الحديدية والصناعتين الكيمياوية والبتروكيمياوية وانتاج مواد الانشاء والفروع التي تنتج سلسسم الاستهلاك الشعبي .

حول خطة الدولة للتنهية الاقتصادية والاجتهاعية في الاتحاد السوفيتي للعام ١٩٨٤ وتنفيذ الخطة في العام ١٩٨٣ تقرير النائب نيكولاى بايباكوف، نائب رئيس مجلسس وزراء الاتحاد السوفيتي، رئيس لجنة الدولة للتخطيط في الاتحاد السوفيتي يغمم معلس وزراء الاتعاد السرنيتي امامك للمتاقشة خطسة الدولة للتنمية الاقتصاديسة

الموارد الانتاجية .

انتاجية العمل الاجتماعي .

وَقَالَ بِالبَّاكُوفُ انْ تَنْسِيسَةُ التَصَادِنَا تَجْرَى فَي

النشاط الانتاجي الذي يتجارب على الرجيب الاوني مع مستلزمات تسريع التقدم العلمي - التقني ورفع

عليه السوفيث الاعلى للاتحساد السوفيتي نبت روح المبادرة الابداعية لدى الجماهير وارتفع نشاطه ..... ودورما في ادارة البؤسسات والدوائل والمنظمات وفي المقام الاول ، قيما ينص الانتفاع الرشيد من

وينتشر على نطاق اوسع فاوسع في الصناعية والزراعة والبناء والنقل الشكل الفرقي لتنظيم وحث

ظروف الوضع الدولى المتوتر بسبب مكائد الاوساط الأمبر بالية ، وفي المقدمة منها الولايــــات المتعدة وحلفارها في الناتو . وهذا ما تدل عليه السياسة العدوانية التي تنتهجها الادارة الامريكية الحالية رما تفرضه من سباق تسلح ملقطع النظير ، ومعاول فرض ارادتها التسلطية على الشعوب المعبة للسلام

الذي انعقد عشية دررة السوليت الاعلى ، واتر من حيث الاساس خطة الدولسيسة للتنبية الاقتصادية والاغتماعية في الاتحسساد السوفيتي للعام ١٩٨٤ وايد الاجتماع الكامل كليسا الاحكام والاستنتاجات التي تضمنها خطاب الرفيسيسيق يوري اندروبوف الامين العام للجنة العزب المركزية ، فيما يتعلسن بمشروعي الخطة والميزانيسسة والمهام الاقتصادية

وبذنب الوزارات صاحبية الطلبيات ومؤسسات التصميم تنمو نموا ملموسا الكلفة التخمينية للبناء وتنتهك مقومات الضبط في مجالي البضميم وحساب الكميات . كل هذا يسفر عن هدر لا انتاجي كبيسر للوقت والأموال. ان ازالية النواقص المتوفرة فيسي النشاط الاقتصادي وتعزيز الضبط في دوائر الدولة بشتي السبل ، وتقصى وتعبئة احتياطات نمر فاعلية الانتاج دون كلل - يعتبر كل هذا اول واجب على الوزارات

البناء ومسؤوليها . مهمة في تنفيذ مقررات المؤتمـــر ٢٦ للحزب وما

Har

1.75

وفي معرض تطرقه لضرورة العمل باسرع مابمكن على اسباع السوق بالسلم اشار العطيب الى أنه يجب على كل فرع من فروع الآنتاج المادي وكــــ مؤسسية انتاجية أن نساءم يفسطها في أنماء الموارد السلعمة فذلك من شانه أن يساعد على حل واحدة من المسم المسائل التي يجرى تحقيقها بهدف رفيع المستوى المعيشي للشعب السرفيتي .

واستطرد بايباكوف قائلا: ان السائل المتعلقة بتنفيذ البرنامج الغذائي للفترة الممتدة حتى عسام ١٩٩٠ هي موضع اهتمام دائم لدي العزب والعكومة لانها تعتبر بعق قضية الشعب باسره والدولة كلها . ان احدى المسائل المركزيسة في كامل الاعمال المرتبطة بتنفيذ البرنامج الغذائي مي انساء الانتاج الزراعي بنجاح وصيانية المنتجات وايصالها اتي المستهلك في الوقت المناسب . ولذا تغدر مسالة تامين عمل متناسق لكامل اجزاء المجمسم الزراعي الصناعي مسالة هامة للغاية . وقد وضعت اللجنة المركزية للحزب ومجلس وزراء الاتعاد السوفيتي تدابير ترمي الى السير قدما في تطويسر العلاقات الاقتصادية بيسن القطاع الزراعي وفروع الاقتصاد

آن خطة تنمية فروع المجمع الزراعي الصناعـــى لمام ١٩٨٤ وضعت استنادا الى قرارات اجتماعي ايار وتشرين الثاني (مايـــــو ونوفمبر) /عام ١٩٨٢/ الكاملين للجنة المركزية للحزب الشيوعي السوفيتي ومهمات البرنامج الغذائي والغطسة الخمسية لهذه

وحدد حجم الانتاج الزراعي الاجمالي بمقدار عر ۱٤٠ مليار روبل ومدآ اكثر بمقدار عر٨ مليار رويل من حجمه في العام الجاري .

وعلى مسترى الخطة الخمسية او اعلى بعض الشيء حددت مشتريات الحبوب والقطئ الغام والبطاطس والخضروات والقرعيات والتبغ والشاى وشرانسق الحرير والبيض واسماك الاحواض . اما مشتريات المواشى والدراجن فقد حددت بمقادير اكبر مسسن المقادير التي ينتظر ان تبلغهـــا في عام ١٩٨٣ ولكنها ادنى بعض الشيء من راجبات الخطة الخمسية المقررة لعام ١٩٨٤ .

ووفقا للبرنامــــج الغذائى وتعليمات المكتب السياسى للجنة الحركزية للحزب الشبوعي السوفيتي تتخذ التدابير لتعجيل وتالر انماء القطاع الزراعسي والفروع المرتبطة به في منطقة التربة غير السوداء في جمهورية روسيا الاتحادية وتحويلهما الى منطقة للزراعة وتربية الحيوانات العاليتي التطور . وفي عام ١٩٨٤ سيجرى تعزيز القاعدة المادية - التقنية

وتنص الخطة على زيادة الانتاج في فروع الصناعة الغذائية - العزء ألهام من المجتم الزراعي الصناعي وسيزداد انتاج اللحوم والحليب ومعلبات الخضروات والحلويات وآلجبن وغيرها من المواد الغذائية . وقى معرض تطرقه الى انماء النقسل والاتصالات

اشار الخطيب بغاصة الى ان انماء خطوط نقبل الفاز والنفط والمشتقات النفطية سوف يجرى بوتانسر

وتنص الخطة على البضى قدما في تعزيز القاعدة المادية - التقنية للنقل وتحسين مؤشرات استخدام وسائل النقل . فنتيجة للتدابير التي تتخذ لتعجيل بناء خط بایکال - امور الحدیدی مسن المقرر ان يتحقق في نهاية عام ١٩٨٤ انجاز مد كأمسيل هذا الغط العديدي الذي يبلغ طوله ٣٤٠٠ كيلومتر .

وتكلم بايباكوف عسسن اتجاهات وحدود انماء الاسطول البحري والنهري والنقل البعبي وبالسيارات ومختلف أنواع الانصالات السلكية واللاسلكية .

وتنص عملة عام ١٩٨٤ على واجبات كبيرء في مجال البناء الأساسي . وتنفيلها سيساع .... على انماء الأقتصاد السوفيتي تنمية دينامية في المرحل ....ة النهائية من الخطة الخسنية العادية عشرة وبعدما .

وقال الخطيب ولقد روعيت لدى رضع الخط\_\_ة ضرورة اعطاء الاولويسة في توجيه التوظيف ال الأساسية والموارد المادية - التَّقْنية والايدى العاملة لتنفيذ البرنامج الغذائي وبرنامج الطاقة وتعجيسل تنبية الفروع الاساسية للمتناعة والنقل وكذلك ني المعال غير الانتاجي لأسيما في معال البناء السكني .

وانعلاقا من ذلك فان الخطة تتضمس التوظيفات الاساسية في الاقتصاد الوطني عنوما والتي يبلسغ معبوعها الكلي من جميع مصادر التبويل ١٤٩٦ مليار روبل او ما يزيد بنسبة ١٩٣٩ بالمنة على ما ينتظر بلوغه في عام ١٩٨٣ ، امسسسا توظيفات الدولة

الاساسية فتبلغ ١٢٩٦٤ مليار روبل اي ما يزيد على مستوى عام ١٩٨٣ بنسبة ١ره بالمئة . وعلى حساب توظيفات الدولسة الاساسية سون

يجرى تشغيل الارسدة الاساسية وقيمتها الاجمالية

تبلغ ۱۲۹٫۶ مليار روبل . وهذا يعنى ان حجـــم تشغيل هذه الارصدة سيزداد بنسبة ٨ر٥ بالمنسة وهذا اعلى من وتاثر نمو توظيفات الدولة الاساسية كما سيتفلص حجم المشاريع غير المنجزة ما يعادل ٥ر٣ مليار روبل

أن وتأثر تنمية الاقتصاد السوفيتي ورفع فاعليته ومعالجة الكنير من المسائل الاجتماعية تتوقف بقدر كبير على وتأثر أستندام منجزات التقدم العلمي -التقنى في فروع الاقتصاد الوطني .

فالواجبات التي حددتها الخطيسة في محال انهاء العلوم والتقنية ترمى الى التنفيلة المطرد لسماسة علمية - تقنية موحدة وتشديد العوامل المكتفة للنمو الاقتصادى ، كما تنص على التنمية اللاحقة للانحاث 

التقنية التي يدرسها الاتعاد السوفيتي بالتعاون مع بلدان مجلس التعاضد الاقتصادي الأخرى (سيف) على اساس متعدد الاطراف .

واستطرد الخطيب قائلا : أن التنمية الدينامية للانتاج الاجتماعي ورفع فاعليته يغدمان قضية بلوغ الهدف الاسمى للانتاج الاشتراكي : رفع رفاهيت الشعب بدأب ، وتلبيسة متطلبات السكان المادية

لقد استقبل المواطنون السوفيت قرار المكتب السياسى للجنة المركزية للحزب الشيوعي السوفيتي الذي يؤكد على ضرورة وضع برنامج شامل بعيد المدى لتنمية أنتاج سلع الاستهلاك العام وشبهسة الغدمات المقدمة للسكان ضمن الغطة الغيسية (١٩٨٦-١٩٨٦) والاتجاهات الاساسية للتنميسية الاقتصادية والاجتاعية في الاتحاد السوفيتي باعتباره /القراد/ مظهرا جديدا من مظاهر الرعاية التي يبديها

نَّخْطَةً عَامَ ١٩٨٤ تَنْطُوى عَلَى دَائْرَةً وَاسْعَـــةً مَنْ التدابير لرفع المستوى المعيشي للشعب . فستزداد المداخيل الفعلية للفرد الواحد من السكان بنسبية ٥ر٣ بالمئة مقابل ٢ بالمئة في عام ١٩٨٣ ومقابل ارًا بالمئة المقررة لعام ١٩٨٤ في الخطة الخمسية. كما سيرتفع معدل الاجر الشهرى للعمال والمستخدمين حتى ٥ر ١٨٥ روبل أو بنسبــة ٢٦٢ ومعدل اجور الكلخوزيين حتى ٢د١٤٢ روبــــل اى بنسبة ٣

كما سيبلغ حجم سناديق الاستهلاك الاجتماعية ٥ر١٣٩ مليار روبل اي بزيادة قدرما ٧ر٣ بالمئة . مقارنة بعام ۱۹۸۳ .

أن احدى القضايا الهامة في وضع خطة عام ١٩٨٤ كانت تتمثل في تحقيق التوازن بين مداخيل السكان ونفقاتهم وبين الطلب القادر على الدفع وحجمسى البضاعة والغدمات غير المجانية .

فالنمو المقرر لانتاج سلع الاستهلاك العام سيرفع التداول التجارى الى مبلغ أو ٣٢٢ مليار روبير ومذا يزيد بمقدار ١٦٦٥ مليار روبـل على مستوى عام ۱۹۸۳ او بنسبة بره بالمئة ، رمن آلمترر أن يزداد مجم الخدمات المعاشية المقدمة للسكان في عَامَ ١٩٨٤ لتبلغ قيمته نعو ١٠ مليارات روبل اي بزيادة قدرما هر ٨ بالمئة .

هذا وتستبر عملية تسديد قروش الدولي

وأسوة بالاعوام الماضية سيشهد عام ١٩٨٤ انجاز معم كبير من البناء السكنى ، وكذلك المتماريسع الأغرى في المجال غير الانتاجي . وسيتسع بقدر كبير كذلك النظ النظ التعاوني والغردي في بناء

فستبلغ المساحة الاجمالية السكنية التي شيدت اربع سنوات من الخطة الخبسية ٤٣٢ مليون متر مربع ای بزیادة قدرما ۱۹۴ ملیون متر مربسع على ما هو مقرر في الخطة الخبسيسيَّة لهذَّم ٱلفترة وبالنتيجة فان قرابة ٤٠ مليون شخص سيحستون ظروفهم السكنية .

ومن المقرر لاحقا توسيع شبكسة المؤسسات التعليمية والصعية وتحسيسن خدمات السكان الاجتماعية - الثقافية .

فلى العامين ١٩٨١-١٩٨٥ سيبلغ عدد تلاميسذ المدارس المامة النهارية ١٤٠٤ مليسول اي بزيادة تدرماً ٥٠٠ الف تلميذ مقارنسية بالعام الباري وتنص النطة على تشييد مدارس عامسة تسم ٨١٨ الله تلميذ وهذا عدد ينوق مقرر الغطة الخسيسة

ولى عام ١٩٨٤ ستخرج المؤمسات الدراسية العالية والمتوسطة اكتسر من مليوني اختصاصي وسيبلغ تعدادهم الاجمالي ٣٣ مليون شخص او ربع مجموع العاملين في الاقتصاد الوطني .

كما ستتسع بوتائر حنيشسة شبكة المؤسسات الثقافية ووسائل الاعلام في الريسف وفي سيبيريا والشرق الاقصى السوفيتي وغيرها من مناطق التعمير

وتنص الغطة ايضا على التحسين اللاحق للخدمات العلاجية - الوقائية التي تقدم للسكان ولتنظيم العلاج في المصحات والمصايف ولاستجمام سكان المدن والريف .

أن بلادنا تعير أهمية كبيرة لتلك المسائسسل الانتصادية الاجتماعية العليلة كعماية البيئسية والاستخدام الرشيب للموارد الطبيعية . وقد اكد يورى اندروبوف في خطابه الى الاجتماع الكامل للجنة المركزية للحرب الشيوعي السوفيتي بشكل خاص ضرورة تنفيذ الأعمال في هذا المجال بشكسل <sup>ما</sup>دف وبتصميم اكبر .

وتنص خطة عام ١٩٨٤ على مجموعة كبيرة مسين الاعمال لحماية المحيطيسين ألجوى والمائي والاراضي والغابات وتكاثر الحيوانات والطيور البرية والاسماك رمن أجل استخدام خامات المعادن استخداما فعالا . كما تنص الخطة على تنمية العلاقات الاقتصاديـــة

مجال تصدير واستيراد البضائع على اساس واجبات الخطة الغمسية وكذل سيك على آساس الاتفاقيات التجارية الاقتصادية الطويلة الاجسسل مع البلدان الاشتراكية والنامية والراسمالية .

ان اللجنة المركزية للحزب الشيوعي السوفيتسي والعكومة السوفيتية توليان أهمية حيوية لتطويب ر التعاون السياسي والاقتصادي بيسن بلدان مجلس التعاضد الاقتصادي /سيــف/ . وتنص الخطة على تعميق لاحق للتكامــــل الاشترأكي . فسيزداد حجم التبادل التجاري مع البلدان الاشتر اكيسة حوالي ١٠ بالمئة ، في حين ستبلغ حصة هذه البلدان في تجارتنا الخارجية ٦١ بالمئة مقابل ٧ر٣٥ بالمئة عام

كما ستستمر في التطور العلاقات الاقتصاديـــة الغارجية بين الاتحاد السوفيتي والبلدان الناميسية وخطة عام ١٩٨٤ تعكس كالسابق نهج الحسرب والحكومة الثابت الرامي الى تعزيز العلاقات العملية التجارية - الاقتصادية مسم البلدان الراسمالية المتطورة التي تبدي أهتماما بالتعاون مسمع الاتعاد السوفيتي على اساس المنفعة المتبادلة .

وفي الختام قال بايباكوف : ان اقرار السوفيت الاعلى للاتحاد السوفيتي لخطة

الدولة للتنمية الاقتصادية والاجتماعية في الاتعاد السوفيتي لعام ١٩٨٤ وانجازهــــــــــا بنجآح سوف يساعدان على تعجيل وثائر تنميسة الاقتصاد الوطني السوفيتي والعمل بثبات على معالجة القضايا العلمية ـــ التقنية والانتاجية والاجتماعية الكبيرة وبلوغ مستويات جديدة في تطوير بلادنا . وكما جاء في خطّاب الرفيق يورى أندروبوف الى الاجتماع الكامل للجنة المركزية للحزب الشيوعي السوفيتي، قان خطة الدولة يجب أن تصبح قانونا للحياة العملية في جميع فروع الاقتصاد والمؤسسات والاتحادات والمنظمات . وآن تنفيذما الدقيق والصارم لايصبح التزاما فقط بل هووأجب وطنى ملقى على كل ءواطن سوفيتي وكل اسرة عمسل وعلى كل منظمة حزبية واجتماعيـــــة . وينهغي ان تستاثر باهتمامها مسائل التحرى عن احتياط ات جديدة في الانتاج وتنظيم المباراة الاشتراكية وفسي سببيل رفع انتاجية العمل فسسوق ماهو مقرر وخفض كَلُّنَّهُ ۗ الْمُنتَجَاتُ وَزَيَادَةَ الْانْتَاجِ وَتَحْسَيْنُ نُوعِيـــــــــة بضالم الاستهلاك العام

كل ذلك يتطلب من المنفذين على كافة المستويات والمؤسسات ومشاريع البناء في سبيسل الاستمرار قدما في رفع وتائسسسر التنمية العمودية للانتاج الاجتماعي ورفع نوعية العمل وتعجيسل التقدم العلمي -التقنى والالتزام الصارم بالانضباط في العمـــل

أن التفاف السوفيتيين الوثيق حول الحزب اللينيني وكابيدهم الاجماعي لسياسة المستسرب الشيوعي السرفيتي الخارجية والداغلية تبمست على الثقة بان شغيلة الاتعاد السرفيتي وشميسسوب الجمهوريات الشقيقة كافة ستحرز بنشره للمباراة الاشتراكية في سبيسيل الجاز خطة عام ١٩٨٤ وتجارزها ، انتصارات جديدة كبيرة ني تعزيز قدرة وطلنا الاشتراكي الاقتصادية الدفاعيسية وفي بناء

صحيفة «برافدا» ۱۹۸۳/۱۲/۲۹

حول ميزانيسة الدولة للاتحاد السوفيتي لعام ١٩٨٤ وتنفيل ميزانية الدولة للاتحاد السوفيتي لعصام ١٩٨٢ تقرير وزير الهالية للاتحاد السوفيتي النائب ف. غاربوزوف

الاقتصادى المتبادل النفع بين الاتعاد السوفيتسي

وقال وزير المالية ان دولتنا تنطلق من واقسم

توفركل الظروف الموضوعية لترسيع التعاون العمل

في مجال التجارة وغيره من المجالات مسمع البلدان

الراسمالية المتطورة . ونعن ندعو الولايات المتعدة

الاميركية والدول الراسماليــــة الاخرى الى التجارة

وتنمية العلاقات الاقتصادية بكل الوسائل وفقسم

شغلت تنمية الصناعة الاشتراكية دائما وتشغيل

مكانا خاصا في خططنا . وسيرصد للصناعة في العام

القادم من الميزانية ومن مصادر اخرى مبلغ ٥ر١٨٤

مليار روبل ويشكل ذلك تقريبا نصف توظيفات

الدولة العامة في الاقتصاد . وستبلسيم الاعتمادات

لتمويل الصناعة الثقيلة ١٥٣٥٠ مليار روبل . ومسن

المقرر رصد ٣١ مليار روبل لتعزيز السناعة الغفيفة

والصناعة الغذائيسة وصناعة اللحسوم والالبان

منوية واحدة من زيادة انتاجية العمل تعنى بالنسبة

للبلاد زيادة في الانتاج تقـــدر بحوال ٧ مليارات

الانتاج في الخطة والميزانية بالموارد الماديـــــة

والمالية الضرورية وبالمهام الهادفــــة التي تتعلق

بتوسيع العمل المرتبط باستكمال القاعدة الانتاجية

التكنيكي على اساس احدث منجزات التقدم العلمي -

التقنى ، وسوف تزداد توظيفات الاهوال المخصصة

لزيادة وتجديد ارصدة الانتاج الاساسية للصناعية

£ر؛ بالمئة وستشكل ٦٧ مليار روبل .

روبل وتوفير عمل مايقارب ٤٠٠ الف شخص .

لمبادئ المساواة والمنفعة المتبادلة .

والصناعة المحلية والصناعة السمكية .

الثقافي - المعيشي والمنزلي .

الاجتماعي للشغيلة .

والبلدان النامية .

قال فُ ، غار بوزرف :

في العام الجاري تحسنت عمليا جميسم مؤشرات تنمية الاتعاد السوفيتي الاقتصاديـــة . وتنفـــذ الصناعة المهــــام بتفرق من حيث حجــــم الانتاج واتسعت فسسى الاقتصاد الوطني مقاييس استخدام منجزات العلم والتكنيك . وتم توفير كمية ملموسة من الخامات والمواد والوقود وغيرهــــا من الموارد وانخفضت تكاليف الانتاج . وستشكيل الارباح التي تعتبر من أهم مصادر الادخار الاشتراكي حوالي ١٤٧ مليار روبل وستزداد هر٤ بالمئة .

وتنفذ ميزانية الدولة للاتعسساد السوفيتي لعام ١٩٨٣ من حيث المداخيل بـ ١٠١/٩ بالمئة ومن حيث النفقات بـ ٤ر ١٠١ بالمئة .

لقد صيغت ميزانية الدرلة للاتحاد السوفيتي لعام ١٩٨٤ انطلاقا من قرارات المؤتمــــر الـ ٢٦ للحزب الشيوعي السرفيتي والتعليمات المبدئية للاجتماعات اللاحقة والكاملة للجنة المركزيسة ومكتبها السياسي وتعليمات الرفيــــق يورى اندروبوف . وتعكس الاتجاهات الهامة للسياسة المالية التى ارسيت فسي اساس الميرانية نهج الحرب الرامي الى نمو تكثيف الانتاج الاجتماعي وتقوية نظام الترفير في الاقتصاد ألوطني ، وتنفيذ البرنامج الغذائي وبرنامج الطاقسة وتطوير جميع الغروع تطويرا ديناميكيا ومتوازنا من اجل مصالح نهوض رفاهية الشعب السوفيتي بصورة

ورضعت الميزانية وفقا لخطة الدولة وتضمين بالاموال الضرورية التنمية المتواصلية للاقتصاد قدرة البلاد الدفاعية ،

وتحدد ميزانية الدولة للاتعسساد السوفيتي لعام ١٩٨٤ من حيث المداخيل بـ ٩ر٥٣٠ مليار روبـــــل ومن حيث النفقات بالاره٣٦٠ مليار روبل.

وتشكل الايرادات من الاقتصاد الاشتراكي اكمسر من ٩٠ بالمئة من مجمل المداخيــــل . وتقدر ارباح مؤسسات الدولة والمنظمات بـ ١٥٧٥٥ مليار روبسل وستزداد مقارنة بالعام الجارى ٨ بالمشة . ومبيبقي ٤٠ بالمئة تقريبا منها تحت تصرف المؤسسات لاجل التعزيسيز المتواصل للقاعدة الانتاجيسية والحفز الاقتصادى للعمل ،

وستشكل ضرائب الدولية التي تجبي على اساس فثات الشرائب المعمول بها وصندوق الاجور المنصوص عليه في الخطة ٨ر٢٨ مليار روبل فسي المبلغ العام لمدفوعات السكان .

وعلاوة على الاعتمادات المأخوذة من الميز انيسة تخصص ايضا لتمريسل الاقتصاد الوطني اموال المؤسسات وقروض البنوك . وترصد لاجسل هذا الهدف ٤ر٣٦٨ مليار روبل اي اكتسر بـ ١٢٦٨ مليار روبل مقارنة بالعام الجارى ، مما يضمن تنفيل مهام تطوير الانتاج وتشغيل قدرات جديدة في جميسم

ان تحسين ظروف حياة الشعب السوفيتي يعتبسر

ودربست اللجنة المركزيسية للحزب الشيوعي هدن جهردنا النهائي في المجال الاقتصادي . وقسيد تجسد هذا الهدف البرنامجي البالغ الاهمية للعزب السوقيتي ومجلس وزراء الاتحاد السوقيتي الاجراءات تجسيدا شاملا في الخطة والميزانية . وسيستمر في المرجهة نحر تحسين تخطيط التناسب بين نمسو عام ١٩٨٤ تنفيذ جملة الاجراءات الاجتماعية الشاملة انتاجية العمل والاجور ، ولفتسا الاهتمام الى ضرورة التي تشمل الاستهلاك والسكن وظروف العمل والعياة تشديد الرقابة على مقياس العمل وتشجيعه في كل حلقات الاقتصاد الرطنى ، واقامة صلة اوثق بين والثقافة والراحة . وتخصص زيادة الدخل الوطني كلها مباشرة للاستهلاك ، ومن المخطط تحسين نظام الاجور ونتائج العمل والانفاق الرشيد والاقتصادي الاجور في الاقتصاد الوطني وتوسيع المساعدة التي لارمىدة الاجور . واعتبارا مسن العام القادم ستحدد تقدمها الدولة للعائلات ذأت الاطفال وزيادة الضمان للوزارات الصناعية نسب معيارية بين زيادة انتاجية العمل وزيادة متوسيط الاجور .

في العام الجاري اتخذت اللجنة المركزية للحزب الشيوعي السوفيتي ومجلس وزراء الاتحاد السوفيتي قسر ارا «حول تشديد العمسل الرامي الى تعزيسن الانضباط الاشتراكي في العمل» . وتضمنت هذه الوثيقة مهمـــة اجتماعية-سياسية واقتصادية هامة جدا الا وهي الممارسة الدائمسة لسياسة تعزيسن الانضباط بكل السبل ، ورفيع مستوى التنظيم والنظام في الانتاج وذلك بغية تعجيل نمو انتاجية

بشكل اقتصادى .

وفي عام ١٩٨٤ سيرصد لتطوير جميسم انواع وسائل النقل والمواصلات ٣٠ مليار روبل منهسا ٥ر٩ مليار روبل لسكة الحديد .

ونصت الخطة والميزاليسة على اجراء تجربسية وزارة صناعة الماكينات الثقيلة ، ووزارة الصناعة

وتشغل الاجراءات المرتبطسة بالنهوض المعجسل المتواصل للمجمسع الصناعي-الزراعي الموحد في البلاد مركز الصدارة في الخطة والميزانية ويرصد لتحقيق الاجراءات المشار اليها ١٣٠ مليار روبل .

العام للبناء في مجال الاقتصاد الوطني . وسوف تتطور الزراعة-العلقسة الرئيسية في قطاع الاقتصاد الزراعي الصناعي ، تطورا شاملا وستستمر عملية تحويله المنهاجي الى الاسساس

وتعدث المقرر عن الاعتمادات لبناء المسساكن واجراء الابحاث العلمية ، وحماية البيئة المحيط\_\_ة واعار اهتماما كبيرا مسائل زيادة التداول التجاري للاتحاد السوفيتي مع البلدان الاشتراكية ، والتعاون

ومجلس النقابات المركزي لعموم الاتحاد السوفيتي

وتتصدر المرتبة الاماميسة في الخطة والميزانية الاجراءات الموجهسنة نحو التخفيض المتواصل لحجم المواد التي تنفق في الانتساج الاجتماعي ، وتقليص كلفة الانتساج ، وبموجبها-زيادة مدخرات الدولة النقدية ، ويعود لتسريع دورة الاموال المتداولة دور هام في جملة الاجراءات الرامية الى استخدام الموارد

اقتصادیة ضخمة فی خمس وزارات صناعیة می : وعلاوة على ذلك ستقدم وزارات العمناعة الثقيلة جزءا من مواردها لتطوير انتاج السلع ذات الطابع الكهراتقنية ، ووزارة الصناعة الغذائية في جمهورية اوكرانيا السوفيتية ، ووزارة الصناعة الخفيفة في وسيصبح العام القادم مرحلة هامة في تنفيسة جمهورية بيلوروسيا السوفيتية ، ووزارة الصناعة المهمة الاقتصادية الرئيسيسة التي طرحها الاجتماع المحلية في جمهورية ليتوانيا السوفيتية ، ويتلخص الكامل للجنة العزب الشيوعي السوفيتي المركزيسة هدفها في توسيسم حقوق المؤسسبات والمصائم في في حزيران /يونيو/ ١٩٨٣– اي الزيادة الجدريــة التخطيط والنشباط الاقتصادى ، وفي زيسادة لانتاجية العمل . فمن المغطط في مجال الصناعـــة مسؤوليتها عن نتائج العمل. زيادة كمية الانتاج لكل فرد من العاملين ٤ر٣ بالمئة وتتسم هذه المهمة بمغزى هام ، لأن كـــــــل نسبة

وستشكل حصة التوظيفات في فروع المجمسع المستاعى-الزراعى اكثر من ٣٣ بالمسة في الحجم

الصناعي الواسع ، وستزداد مقاييس اعادة بناء

ما الذي جلبي بابا نوبيلي الى برانسك السيبيريي

استكون مواثد سكان مديئة براتسيك

الوالمة في سيبيريا غنية بالطماطم ومغتلف

الواع الخضاد في ليلة راس السنيية

الجديدة ، فقد أصبح تقليدا أن تكون إلى

جأنب شج سرة عبد الميلاد موالد عامرة

بالخنروات التي اقتطلت تواحن الدنيثات

على الرغم من أن درجة الحرارة خارج الدار

تقارب ألاربعين درجة متوية تعت الصنر

وان الشوارع مغطاة بالنلوج . لقد جلب

ا با يا لوليل هذه الهدية الى سكان المدينة

من صولخوز «بورسی» الذی تعتبی دفیناته

اكير مزادع منطساة بالزجاج في شرق

تم تأمیس سولخوز «بورمی» فی نفس

الولت الذي شيدت اثناءه الشاريسيم

أن المهمة الرئيسية فلسوفغوز تنصب

عل تأمين الخضروات لسكان المدينة البالم

عددهم تصف مليون لسمة في الصييبا

الشتاء والربيع بالذات . ويتم تونير هذ.

البواد الغذائيسة بالدرجة الاول لرياش

الاطفال ودور الحضالة ومطاعم العمال . كما

أصبح وجردها في المازن اثناء شهر اذار

(مارس) أو تشريل الاول (اكتوبر) امرا

مالوفا ، ويوقر السولمتوز المذكور شس

تزید مساحسیة دنینات «بورسی» علی

المشرة هكتاوات ، ومي تلع بالترب من

مسائع البدينة التي تزود البزارم بالبانة

الكهريالية والتدائسة رالسياء . ولا تقل

افتاجيسة البكتسار البربع في سولغوز

«بورسي» عن انتاجية السولفوزات المشابهة

لمي مناطق البلاد الاغرى

ما تحتاجه براتسك من الغدروات .

الصناعية الجهارة في برانسك .

سييريا .

الارباف الاجتماعي والبناء السكني والنقافي-المعيشي قى الريف ، وسيشكل حجم توظيفات موارد الدولة والكولخوزات في الزراعة ١٢٧٣ مليار روبل .

ان الخطة والميزانية تضمنان التوسيع المتواصل لحفن الزراعية المادي ، وسوف تستخدم اربياح السوفخوزات والمؤسسات الزراعية الاخرى التابعة للدولة استخداما كاملا تقريبا في تطوير الانتساج وتشكيل ارصدة العفن الاقتصادي ، كما ستوضع تحت تصرف السوفغوزات احتياطات مالية كبيرة وستمنح الكولخوزات ذات الربعية القليلة مخصصات من الميزانية بقيمة ٣ر٣ مليار رويل للبناء السكني والنقافي-المعيشي وبناء الطرق وتسديد مدفوعات

وقال وزير المالية ان البناء الاساسي يساهـــــ بقسط ملموس في تعجيل وتائر تنمية الاقتصاد وزيادة الدخل الوطني .

وفي العام الجاري سبيوضع حيز العمل حوالي ٢٠٠ مؤسسة صناعية جديدة تابعة للدولة ، وستزداد ارصدة الاقتصاد الوطئي الاساسيسة باكتر من ٦ بالمئة ، وسيبلغ العجم العام لتمويل اعتمادات الاقتصاد الوطني حوالي ١٥٠ مليار روبل ، وسيشكل تمویل اعتمادات الدولیة ۱۲۹،۶ ملیار روبل ، ای سيتجاوز حسابات الخطة الخمسيــــة . وتولى اهمية خاصة لاعتماد الموارد الملح من اجل اعادة التجهيز التقنى واعادة بناء المؤسسات العاملة .

اميا التداول البضاعي بالمفرق فقد نص على ان یشکل فی عام ۱۹۸۶ ما قیمته ۱۳۲۲ ملیار روبل بزيادة دره بالمئة مقارنة بالعام الجارى. وسيزجاد حجم تنفيذ خدمات السكان المعيشية بنسبة ٥٨٨

يولى الحزب والدولسة تحسين تنظيم التجسارة والغدمات العامة اهتماما دائما ، وقد صادق المكتب

السياسي للجنة المركزية للحزب الشيوعي السوفيتي على المقترحات المتعلقة بتنظيم صياغة برنامج سامل لتطوير انتاج سلم الاستهلاك الشعبي ونظام الخدمات العامة للسكان لاءوام ١٩٨٦-٢٠٠٠ . وهذا البرنامير مدعو لتحديد طرق حل اعظم المهام لتلبية حاجات السكان المتنامية الى السلم والخدمات العامة .

وستبلغ النفقات على الأجراءات الاجتماعية - النفافية في العام القسادم ١١٨١١ مليسار روبل اي ٣٢٦٣ بالمئة من كل اعتمادات الميزانية . وبالاضافة الى ذلك ستوجيه مؤسسات الدولية والتولغوزات والتعاونيات الاستهلاكية لاجل هذه الاهداف حوالي ۲۸ مليار روبل . وتولى للاجراءات الرامية الى تعزيز معال حماية صعة السوفيتيين أهمية خاصة في تنمية قطاع الخدمات الاجتماعية - النقافية .

وتتالف ميزانية الدولة للضمان الاجتماعي في ميزانية الدولة للاتعاد السوفيتي من ٨رد؛ مليار رويل . وهذه الاحسوال مخصصة لدفع معاسسات التقاعد والمساعدات ولتنظيسم العلاج في المسحات والمصايف ، والاستجمام والزاحة .

ان الحزب الشيوعي والدولة السوفيتية يربطان بشكل لا ينفصم تحقيق خططنسا للتنمية الداخلية وتحسين معيشية الشعب بضمان السلام الوطيد الراسخ على الارض ، فبجريرة الادارة الاميركيـــة تازم الوضع الدولي بصورة حادة . ويعمل المكتب السياسي للجنة المركزية للحزب الشيوعي السوفيتي والحكومة السوايتية في هذا الظرف الدولي المعقد بتفان لسد الطريق في وجه خطر الحرب المتعاظم . ٠ ويمتبر ؞تصريحا الرفيق يورى اندروبوف بتاريخ ۲۸ ایلول (سبتمبر) و ۲۶ تشرین النانی (نوفمبر) ١٩٨٣ وثيقتين تتميزان باهمية بالغة وعظيمة جدا بما يتعلق بمصائر البشرية بأسرها . وينعكس في هاتين الوثيقتين بشكسل عميق وشامل نهج العزب

والدولة الذي يستهدف كبح سباق التسلح ، وأيعاد خطر الحرب النوويسية . وعلاوة على ذلك تضميت الوثيفتان تحذيرا جديا للذبن يدفعون العالمه الى الكارثة النورية . واقترح قسمادة الاحزاب والسمول في البلدان

الاشتراكية السبعسة في لقائهم العام الجاري في موسكو على الدول الاعشاء في النانو عدم زيسادة النفقات المسكرية ابتداء من الاول من كانون الناني (بنابر) ١٩٨٤ وتفليصها المتبادل العمل في المرحلة التالية بغية استخدام الاموال المحررة في سد حاجات النفية الاقتصادية والاجتماعيسة ، وما برح هذا الاقتراح ساري المفعول البوم ايشماء

ان اللجنة المركزية للحزب الشبوعي السوفيتي ومجلس وزراء الاتحاد السوفيتي اذ يمارسان بداب سياسة السلام اللبنيانية يتحلبان باليانثة الرفيعة ويتخبذان الاجراءات لشمسان امن السوفيتيين واصدفائهم وحلفاتهم والدفاج عن مصالحهم الحيوية وتشكل نفقات الدفساع في منزاسه عام ١٩٨٤-٥٤٠ زلال مايار روابل اي ٦٦ر لا بالمنسة من نفتات

وافاد المقرر أن الخطة والمبزارية نصمنا على المنتمية المتواصلة لكل جمهورية اتعادية في دولة استراكية موحدة ، وتبلغ ميزانيات الجدروريات الاتحادية في ميزانية الاتحاد السوميتي ٨ر١٦١ مديار روبلي . وقال وزير الماليمة أن الأنداد السوفيتي يدخل العام الرابع من الخطة الخمسية في وضع من النهوض السياسي والعملي الكبيسس ، وتعتبر قيادة الحزب اللينيني الحكيمة ووحدة الحزب والشعب الراسخة-ضمانة النجاحات الجديدة في البناء الشيوعي .

سحمقة "برافدا" ۲۹/۱۲/۲۸۸۱ ( بالا بجاز)



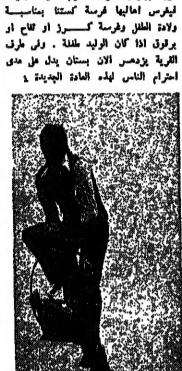
لروس قبل عشرة قرون ، ومع ذلك لمان مالي كثير من المدن والقرى الرومىيسة اليزالون يحتفلون بالمتهساء الشتاء وحلول زيع .

وتتول اسطورة قديمة أن ثبات الفتشار . زهر لي ليلة ٢٣-٢٤ تموز (يوليو) وليلا ، ل مكامن الكنوز . أما الاعتماب فتكتب الليلة أوة علامية خامية لتباين اسماء هذا العيد لدى معتليسك شعوب . قيسميه اللاتفيون مثلا عيــــد لمو ، ولكن عل من الضروري البحث عبين كنوز ار الاعشاب الشافيـــة في ذلك ليل ؟ أليس من الانضل اشمال البواقد غلز عبرها ؟ وفي ذلسمك الليل يتارجح اشبان والنتيات وعلى رؤوسهم اكاليل من ايراق البلوط والبتولا بالاراجيع المزدانة لزمور . كما تزدان البيوت في ذلـــك وهيد وتحضر الواع معينية من الجبن البيرة ، وتفتح ابواب جميسم البيوت پام كل الزوار .

صحيح أن حقلات الزقاف قسمى المدن ﴿ رُوسية الآن لاتفسه احتفالات أهل الريف يهدء المناسبات سابقا ، والتي كالسب ونبيهة بعروش مسرحية حقيقية حيث تصدح وكالى الترحيب والوداع ، وتقدم الرقصات ر؛ أتقليدية ، وتستمر الوليمة لمدة طويلسة ويركب الضيوف هربات الغيسل الروسية وأترويكاه ، فيو الله من الممكن للمرء ان إشامد مدء العنلات التقليدية في الارباق , متى الان ، سواء ان كان ذلك في روسيا راأم في جورجيا أم في اركرائيا . إما اليكس ليموشيئكو وعروسه غاليثا



من الصعب الوصول الى الديك ۽ فسوق عبود زلق يبلغ ارتفاعه عشرة احتبسان والديك هو اعدى جواثر الرشاقة في عيد سبالتوي الميقي عند التتار



مشهد من اعيساد السيلكويين ، الشعب اللي يبلغ تعداده در؛ الله السان في غرب سيبريا . فكتوريا فايداش تؤدى احدى الرقصات



جورجيا ، قرية تايا العبلية احتفال في الذكرى ١٩٥ على ميلاد ليقان سنجايا

القاري" يسال

# هل يوجد غجر في الاتحاد السوفيتي؟

## پيدرو ارتيرو فيردغاي راساين

وبطرسبووغ فسسس التلالينات من القرن الا التاسع عفر ، وكانوا يضكلون قرق وتعن

لعل الغير الرحسل كالوا شعيا محروعا رود غيرت ثورة اكتربر مميرهم تنييرا مريا . لحقت العكومسة السرقيتية لي والإمرام الارثي من قيامها ما عجزت عــــن

العرب البالبية الثانية .

حقب الدورة ظهرت قديسة من المنتلين العجيس ، العلماء والكتيساب والنائين والوسيقيين . وقد افتتع في موسكو عام ۱۹۳۱ مسرح «زومین» النبری الذی یعیل

عبر أوائل القبيسير العشر في موسيكو الارش عل النبي وتطبيهسم في تمارليات انتابية وفتحت لهم مدارس والدية ، وبدأ النبي يتعترون ويحملون على التعليسيم والطافة عل نطاق واسع ، خاصة يعسس

المنافقة الله دولية الدورية ، الا وزعت فيه فناتون معترفون ، وهسسو السرح

النبرى الدرامي الوجيد في العالم ، ويغرج فامنيا فاسيليف في بطولة النيلم الثلاثي وحياتهم الجديدة في المهد السوفيتي ، ولد . أخرج يعد الحرب . تعيش في موسكو عاللة الملحل بيوتسر دخل فیکرلای سلیتشینکو دلیس مغرجسی دينيتر . وكان جده بيوتر ايضا ، قسه المسرح ، المعثل والمقتى المعروف ، لحنان الشعب للاتعاد السوليتي ، السرح مباشرة عبر حدود روسيا لي أواش الكرن الباش من تاقلة النجر الرحل . بعد تبواله في كثير من البلدان ، واخبذ

يتنقل في اراضيها الساسعة ، وبدا طيده ثبة في الاتمياد السرئيش الان عدد في ظل العكم السوليتي بدرس مع اعوله كبير من قرق النجر الموسيقية المعترفسة واخواته المستار في البدرسة ثم حبيلوا التي تعاقظ بمتايسة على تقاليد الموسيقي والاغاني والرقصات النبريسية ، ويعالج الان يروليسورا واستاذا مساغدا ورسناما الملعثون اللج السوليت الالحان الشعبية ومبدلين ومرسيقيين وعمالا . أما ييوتسر اللديمة ويؤللون اعمالا جديدة ، ويعمل في السه ناصيب ملعنا ركان اول من يدا بلادنا ثماثون ورسامون من الغير ، وتخرج تاليف الافنية. الغبريسسة الماصرة، وتقول افلام عن النبر باشتراك المثلين النجر وقد للى اقبالا كبيرا قبل العرب ليلسم «النائنة الاغيرة» الذي ادت دور البطولية نيه المئلة الشهيرة ليالا تشيورتايا .

احدى الاغاني من تلحين بيوتــــ ديميتر «تعم اثنا غير ، واكسن مصيرنا مختلف» ملة صحيح ۽ قمياة القجـــــر في البلاد السولينيا تنيرت تنيرا چلريا . ثم ظهر قيلم أش يعتوان «أصدقاء من قائلة النبر» . واشتسرك النبرى الشاب

الكسائلر تاتولوف

# غيورغى بوغدالوفسكى مراسلنا في براتسك

قعسة اسطورية طريفة ، تزعم أن البرج قد شید فی القرن السادس عشر یامـــر التيصر اينان الرهيب خلال اسبوع واحد كبا يتال ، وذلك تلبية لطلب ملكة تازان اینان بطلب بدما . ولکن سیوم بیکی لم تعميع زوجة له ، اذ نهضت اثناء حليــة الزناف ال قمة البرج ورمت بننسها منها . ان برج سيوم بيكسس اعل برج لي قاران (٥٨ مثرة) . وقد شيد من الاجسير ويترجه منتف خشيسيس مغروطي الشكل ينتبى بمسلة . وهذا اليسسرج من نوع الابراج الباللة . راتد بدا ميله ملحرظا لى نظلم مذا الفرق ، ومنسلة عام ١٩٩٣ اخذ يزداد بسرعة . واستمر ذلك للاله: عاما تقريباً ، ثم التقلقت تلك السرمسة . ولكن منا عام ۱۹۷۷ بدة مياسسه يزداد مجددا ، ويبلغ العراقة عن النعل المودى ١٧١ مينتيرا :

لتثبيت البرج لكن يستثر في مكانه .. وقسال تامسنوم ميروتفتيك رليس المنتسبين المسؤولين عن تنفيذ المغروع : - ان ١٤٥ بدرا ستحار بعبل ٢٠ -٧٠ مترا ، وسيصم فيها عليط من الاسمنت والرمسل ، ومنوضع في الابار بناس العليط ، وسيستند كل لالسك ال هل التمليم الثانري والمالي ، ولرى ييتهم الترية بفيدة ، وسيبدر البرج وكانه يتف عل أرجل . أن ماه اللريئة تطبق فسي بالادنا على سال وامسيع المقد تم اللجود اليها أبن أجل العزينسيسين الواعد عددا من البنايات ، ولي العاصيصة تقوم الان على اعدة مطيسة بنايسة مبلس النابت السونينية ، والبنايسية القديبة لسرح موسكر النش ، ومسكن تديسم في زلاقه اسلير تشكرف وصيتم في المستقيمين القريب تمزيز قاعدة فنسدق وتسيئتر الناياه ريناية اليريد المركزي . فلاديمير الكسالكروف

لازمام ، في ٢٦ نيسان عام ٧٥٢ ليل

اعتبارا من «نشؤ العالم» . وقسى ١٦

الاسلامي دالهجري، . ولسي ٢٦ شياط

- فبراير مسن عام ٧٤٧ قبل الميلاد

بدا عهد نبوغذنهم الذي اطلق عليه

اسم مؤسس مملكيسية بابل الجديدة

وقد استخدم التقويم بصورة واسمسة

يعتبر اشهر بطسل خراقي في الرونان

وروما هو ومن تتویمی . انبه اساس

الدلقة التي امدها ١٢ عاما وكل عام

منها پرمز بحیران ، ران بطرلاتـــه

الاثنان عشرة تدخل بسهولة في شبكة

التقريم مع على اللاموت الالريقي

لنيسيرد . ران العيرانات التي ينتمي

عليها البطل سناويا تشبيسه حيوانات

دائرة التقويم الشرقى ، اما حرقسسل

ناسه ليبرز امامنا بعداسة جديدة اذ

انه يعبر عن اقرى عامل في الطبيعـــة

واضعا سبب الزيادة الكبيرة في دوادت حزيران - يونيو عام ٦٢٢ يبدأ العهد

المريضيج عام ١٩٨٤ الحديد مدانسا - على الجسم لا تنود في اومدي و يسل - متواز واحداد وترتيث بدفة الإواديخ

الطرق في معترات النشاط الشمسي...

التي كانيست متى اغلوبيكس - ٨٠٠

و بنضل هذا التنويسيم المرحل تنشأ

وتجدر الاشارة في همذا المجال الى كمعمول الحبرب رصيد الاسماك وحتى كلمات العالسم السولينسس البارز نوعية الشمبانيا وقيادة واسطة النقل . الاكاديمي فرنادسكي السيندي اشاد امكانية حقيقية الالقاء لظرة علمية على ينشاط الطلائم في ابعاث الغشاء اذ قال «ان الحدس القديم للإنكار الدينية الكبيرة للبشرية خلق الارض وعلى وجه التحديد كبسرن الناس اطفال الشبس هي اقرب ال الحقيقة مسل يفكرون، ولى هذا الحش ايضا تجدر الاشارة الى قىسىرل البروفيسور تنبيجيفسكى مؤسس مدرسيسة الهيليو بيراوجيين السولينية ؛ وينبلسي على الأن اللول ومن البدمش أن جبيعها قد حدثــــت يان الفكرة حول التاثير الشدسي الغاص ضمن شبكة التقريسم المرحق على خط

ويعتقد البؤرغون أن عددما يزيد على على اكترها اهمية والتي سنشير اليهما

## القاري" يسال

هل تخلص الاتعساد السوليتي من . سيرفييفُ جائزة الدولسة عام ١٩٥٢ تلك الامراض كالملاريا والترافونسا لقاء استعدات وتطبيق مجموعسسة من وشيلل الاطفال ا

وتسيخيدزيري ومامينجارري ركوبوليتي وغافرا رغوداويًا وبيتسوندا الواقعة التشارا ، فقد بالسلغ عدد البرض السوفيتية تيرسكيغ ،

منع قريق من العلماء برئاسية العرض التي لاتؤثر فيهسيا المضادات مكافعة شقل الاطفال.

## 10. ALM () gran

مشهيسيدودا في حبيسياة الكترين من المثات والاف المؤرخيسين الذي مجاوا انشاط الشمس وفقا لتعويم أواف م سكان الحياء اللدن يضبطون حياتهم اللواهر غار الاعتياديسية على القامس ... وقبط بلي الرئيسية منها - في الاول على الـقويــــم الشمسي والقمري . أذ - وسطح الميام والرياح ، وتحيرها مسن - من كانون النائن -- يناير عام ١٩٦٢؛ سنبدأ في هذا العام حلقسمة جديدة القاواهر على الارض ، غير الذي حولت - قبل الميسمساد -العصر الحجرى الذي المدما ٦٠ مستسبة وتستمر حنن عام الافكار القديمة إلى اشكبال من الإرقام المستقدم في الحسابات الفلكية والزمنية ٢٠٤٣ ، ويستخسمه م الفيتناه يحسون والجداول والفهارس وكشفت امكانيسة ومنذ هذا العصر يجري حساب متواصل والهناوليون واليابانيون والكميوت بون النشؤه . وجيرانهم الترتيب الزمني ، الذي يعمل لقد مر كوكينا في عام ١٩٨٠ بلاوة المياند - العصر الذي يبدا بناريسيخ 🖟 شديدة -كل عام هشيسية اصم احدالحيرانات ، اخرى من نشاط القيمس ، ويسمسية السيس ووما كمسيسا يعنقد ، وقد وذلك مثلا خمسة الإلى منة . وقسمه ارتبعات النبرية الدوليسسمة الواسعة الستخدمه المؤرخون الاوربيون حسسمي كان عام ١٩٨٧ مسنة الغنزير . اما عام "غلوبيكس ١٨٠٠ لغسسسرض اعداد نهاية القرن السابسم عشر ، وفي ٢١ أ ١٩٨٤ قهو منة القارة . واصبح هذا اجراءات وقالية من الامراض التسمى أياول - سبتمبر عام ٥٠٢ أبـــــل النقويم يشير الامتمام بيسن الاوربين تسبيها الطروف المناغية الغير ملائمة الميلاد - يوم ولادة بوذا ، ومر يعاية التي تؤثر عليها ارفقا لما أصبح معترفا العصر البوذي فسس آسيا ، وفي ٢١

ان هذا البقويم يعير عن التصورات به اليسموم) «الانفيارات» الشبسية اذار -- مارس عام ٢٦٧١ قبل الميلاد العلكية للحكماء الغدامي ، فهر يسترشد وحصل علماء اللب السوليت بنتيجسة - العصر اليهودي مسن «نشن العالم» بجهات العالم وبروج الافلال والنجسم التجربة على معلومات اكيدة تدل على أن وفي الاول من كانون الناني -- يناير القطبي ويرتبط بالمجسسري السنري سرعة رد العمل لدى الناس الذين تؤثر من السنة الميلادية الاول بداية عصرنا للكوكبين الجبادين زحــــل والمشترى عليهم النقلبات الجويسة ، وهم ليسوا وفي الاول من ايلــول -- مستمير عام اللائل ، تنخفش بثلاث أو أربع مرات ١٥٥٩ قبل الميالاد - العصر البيونظى رقد اتضح مؤخرا ان جدولــه يعترى كل منها ١١ سنة . واذا اخذنا بنظر الاعتبار أن هذا الحساب يجرى منسد الالف النالث قبل الميلاد وليس منسد الغرن النامن عشر وفقا للاعتقاد السائد فيصبح واضحبها أن هذه المعلومات وسموا التقويم المرحل كان لديهم ايضا الغريدة ستغدر بمثابة هدية السئية تصور حول هذه الظاهرة الطبيعيبسة الجديدة للكنيرين من العلماء الديسسن يغومون بالابحاث فسيسمى مجال الطاقة اى حول تناسب الداواهسميسر الشاذة كوبرليك . الندسية ، فقد أصبحت تحت تصرفهم الشدسية والارضية ، التي من بينهسا غيرة وملاحظات علماء الغلك القدامي على الكرارث الطبيعية والاربنسية ، وتلك

الباغى السحيق للبشرية لمعرفة تاريخ

اوليغ غور بونوف

امراض تم التغلب عليها

راجش جايارامان السابين بالماديا لي الاتعاد السوليتي

عسسمام الى مصايف الراس الاخضر

على ساحل البحر الاسرد ، وذلك لترض المصابين بها لم اواخر المشرينات ٩٠ لتد تم لى الاتعاد السوليش التضاء الاسترامة والعلاج ، علمسا بان هذا النام المران وكان هذا العرض منتشرا على التراغوما نهالها . الاماكن لم تكن قبل ٧٠-٦٠ عامسا بعدا لمن الصين والهند واركيا وغيرها وامرز البلب السوليس التصارا كبيرا صالحة لذلك ابدا ، والأكثر من ذلك من البلدان ، ان المازيا كان سائدة هنا انذاك . وللد توميل العلمساء الموليت إلى خطير وعضال . وللد قام الاملياء السوفيت بالكثير سبل براحية لعلاج برض التراغومسا أ وتجح العلماء السوفيت في تركيب لمكافعة هذا الوباء فلي بدايسة الامر واثاره ، واعد ياعاد سهد هيلمقرلتل والتاج بصل من لسالية شيلل الاطفال استحصرت عقاقير اصطناعيسسة عضادة لامراض الدول جدولا دليلا لاستندام ويتم صنويا للقيع ما بين ١٠ و١٠٠ للملاريا كالأكريدين والبلاذ وتسيست المستعفرات السوللانيلاميدية ، تسم مليون طفل بهذا المعبل . والسيفومال والتسيكلوشين وغيرها . كما بداوا باستغدام مضاديسن حيريين تم ولذا لان الاتعاد السوليس لايعرل ينيت مراكز لمكافعيسية مقا البرض تركيهما لي بلادنيسا ، ومسسا الان انقبارات شيل الاطال الوبالية منها ممهدان للعلاج من العلاريا وبحرث الكلورمينسينين والسينتومينسين وكانا إيدا .

الابد إلى نتائج بلموسية .

، الايراءات ادت ال تغليش مسسدد (الهند) تخليفسسا كبيرا ، راني القضاء على يصل منات الالوف من الناس كيل الملاديا كبرش وأسع الانتشار . وكان الرمد العبيس والترافوما) قبل العيوية ، وعلى الوقايسة من المرض

١٠-٠٠ عامياً من اكثر الإمراض ذلك المصل الذي اخترعته الباطيسة

. لن مكافعت شبل الاطفال وهو مرش

الطفيليات . وقد ادى استخدام مبيدات فعالين جدا لشفساء العرض المصابين مذا وقد منع العالمان السوليتيان الحشرات السامة ذات الملمول طويسل بالتراخوط . وحسيا يساعد على شفاء مسورودينتسيق وتشوماكسول جالزة العريض وبشكل خاص علاجه من اشكال ليتين لله النجسماح الذي احرزاء في

مكبرة لوبة . وذلك لان حجم



كل هذه الاشكال لايتعساوز هذه الهنهنيات العطرة العدهشة فهو مواطن

اضيات أرضية جديدة الى الفرضيات مروقا مناذ بأن الزبة في المنطقية النحلية تألسسبرت بالنارث الاشعاعي اكن مذه النام ة تبدو واضحة الان فمن المعاوم بان الشيعنات الكهربائية المالية ترافقها الاشماعات . لكن الفرضية تبقى فرضية ، ومازال البحث عن العقيقة مستمرا . ويقوم يه على وجه النصوص اعضاء البعثــــة

المشتركة التي دمكلتها جامعة ترمسك في الاتحسياد المرزنين ، والجمعية الطكية الجيوديزبائية لمسسوم الاتعاد السوقيش ، ولد درست واحدة مسن اللرشيات الغائلة بان مركيسسة كولية

كن اكثر الفرضيات شيرعا فيسمى وبرأى المالم فان مدَّه الرضيسة ايامنا مدَّه من فظريسة الشهب والتي الفامضة حتى يومنا هذا ، فلقد كان الهنمين كذلك «بلغز تونفوس» ،

أن التأوش الجبيلسة التي

ايغور كيــــو

لغــــز القرن العشرين

قال ايلور كيو مبتسما : «انا من اهال موسكو الاصليين

لقد أحيى كيو حللات في جميع العاء البلاد والعالم ولقي

اشترك ايلور كيو في عرض عل حلبة السيرك كلنان

سبتقل للمرة الاولى قبل ربع قرن حين نقل والده العاوي

الاسطوري ايميل كيسو من حلبة السيسسرك مباشرة الى

المستشفى الر اصابته يجلطة قلبية ، بدأ ايقور يساعد

اباه في التعامسة من عمره ، ومثل ذلك الوقت لم يتصور

تقسه متقصلا عن السيرلا ، ولتى الحوه الكبير ايميل ايضا

يعتلف أيقور كيو عن كثير من زملاله الساعين الى الخفاء

العابهم مهما كلف الامر ، فهو مستعد للكشف عسن

اسراده اذا كان ذلك الكشاب بعد ذاته إمرا مشحكي

ويحتوى على شيء من اللغز ، ويعادش كيو أعداد العبلة

من أجل العيلة ، لان فن العاوى ، برايه ، يجب أن يتميز

أن المهمة ، كوا يقول كيو ، لا التنافس في هر خيال

يرفقى كيو بصورة قاطعة استعدام الجازات العلبسم

والتكئيك العديثة في العابه . اذ يجب ان تجتذب المتفرجين

يرى كيو أن من السلالة اللجوء أل شيء من الشموذة

ظال کیو : ان العاوی فی ایامنا یعب ان یکون معالا

كوميديا . والى أحاول النظر الى نفس من خلال نظــرة

الجمهور كي ، فالجمهور يريد أن يستقرب ويثق بامكالية

والمناسبة ، أن الاطلال الخطر اشاهدين بالنسبة له . .

اضاف كيو قوله : الهم لا يرْعجولني بل يعلون التدعة

اسرع من الكباد ، فالبالغون يبعثون عن شيء غير عادي

ويظرون الى اللعبة من قمة معارفهم . أما الاطفال فلهسم

أنْ أوقات الفراغ غير موجودة لدى كيو تقريبا ، وحين

توفرها يعيد قراءة مؤلفات تشيعول وكاتايك وسيمياون

أو يُشاهد مباراة قريقه المعبوب في كرة القسدم بنفس

العماس الذي بعرض به عجائبه في حلبة السيرلا . ليونيد دنيبروفسكي

للرة بسيطة ، لذا يعلون اللاز بسرعة .

الاعجوبة . أذ يبقى في كل منا شي. من طبيعة العلل .

او التظاهر بالتساوة وخلق جو من العوف اثنا. عرض العاب

الجمهود بعرفن مشاهد مدهلة وغريبة ، بل في تمكيته من

بطابع عرفن مسرحي براق ذي ثيرة مضحكة دوما .

الاستراحة والتسلية والضعك .

في السيرك المهارة الاصيلة .

كو الفنية في الدانوارك .

يقولون أن كيو «لفر القرن العشرين» .

أن كل مكان تجاحا كبيرا وتقديرا عاليا .

سماع تنفس الارض

تەمل قى متبلقىة غارمسكى قى

طاجيكستان بعنة زلزالية من معهد فبزيساء الارض النابع لاكاديمية

لملوم السوفيتيسة ، وتقوم ٢٥

معطة لنسجل الزلازل ، ويضمنها

تلك المقامة في العقرات الصلية

## مائة فرضية لامرى لاظولاهم لالغرسة

المتعلقة بنشر «نيسسسرك تونفوسي» (حكدًا سبيسي الجسم السماوي الذي سقط لي سيبيريا ۽ لي منطقة تهـسر بردكامتايا -ترتفوسل ، تبسيل ثلاثة ارياع القرن) .

ويرى اتدريسة نيفسكي ، الدكتور فلسفة في العلوم الفيزيالية والرياضية بان الجسم السماري ما همر الا ليزاد حدث لدى اقترابه من الارض النبار كهربالى مالل سببته السرعة مائرل المدونية للجسم الساقط ، اما طافية الانتجار المذكور إرالذي سمسع انذاك على مسافة ١٢٠٠ كم كما يقول شهود ذات معراء تووى سميطت، في التايضا عيان لقد نتجت من التحول السريع من السيبيرية . وكانسست نتيجة الإيعاث الطالة العركبة «للنادم السماري» الى ولدن عدم النظرية .

طالة كهربائية .

البتل صورة الشاعرة ليسس آوكراينكا ، وسلينة درامية وقطار مؤلك من قاطرة وتسع عربات ، ونبئال لرائصة باليه لا يمكن دؤيتها الا عبر عدسة

بقع مليه ترات . أما صائع كل الهدينة الاوكر الله جمير بنك ميخائيل ماسلوك.

يدوسها الغزاة الاسراليليون بمساعدة حلفالهم لامريكبين الذين ارسلوا قواتهم ال لبنسان للاشتراك فيما يسمى م«القرات المتمـــدة الجنسيات» للمحافظة على السلام في لبنسان وأسيحت الاطلال والانتاض الان رمزا للبنان اضافة الى رمزيه الجميلين المعروفين شجرة لقد ققد الاف كثيرة من اللبنائيين الماري

ان الاصطدامات الطائفية التي تستنزميها مناصر الاسراليلية والامريكية ، قادت بلينان الى حافة حرب اهلية جديدة .

هرش التلفزيون السوقيتى مؤخرا الفيلسم الرئائقي الجديـــــ «أماذا لاتفني فيروز ١٩ (سيناريو الريسمه سيك الملوكون البراتب السياس في تلفزيون والااعة الاتعاد السوفيتي أخراج ثينا سوبرليفا ، تصوير فيتسيسلاف ستيانرف) .

لقد سور هذا النيلم في صيف النام الناشي يشما وتعت اتفاقية الاذعان المفروضة من قبل الولايات المتحدة التي السمت بانها تحرص على السلام والاطمئنسان في لبنان وارسلت لهذا النرش مشاة البعريسة الى مذا القطر المربي لقد مض الوقت ولم يشهد لبنان السلام ولا الطمانينة , وتعول الاحتلال «الهادى» ال تدغل علنى ٧ فيقتل الجنسود الامريكيون اللبنائيين السالبين وتلقى الطالرات الحربية الامربكية

القنابل على اراضيهم ، " العاذا لاتغنى أبيروز العطريسة ذات الشهرة العالميسية ؟ انها كانت تعمل للناس الفرح بغنائها الجميل دوما . اما الان فتتسمساءل المفنية : «كيف الهني وانا جريحة كبلدي ؟» هل يستطيع الدرء أن يمنح الاخرين البهجسة حين لايعرفها هو نفسه ؟ انها تحتج بكل ما في حوزتها من السبل وتجسم احتجابها في صبتها ، نعم ، انها تصبت في البلاد التي

لاتتمسرر لنسها درن فيروز وغنالها المذب انها لاتستطيب أع أن تغنى عل الارض الثي طلات كيو» . هكذا كتبت السعف الدالهاركية النا، جولة هذا صعيح . فان البيالو المعلق في الهوا. واللثاة التي تنحول ال اسد والفتان نفسه الذي يقلت بطريقة مجهولة من صندوق متلول بتفلين ، أن هذه وغيرها من والمعالب، لقد تعب هذا التمسيب من الحرب والغراب تدمل المر، يوافق عل راى الصعليين الياياليين الديــــن وبالمناسية ، لله صورت شركة تلفزيولية بابالية فيلما الارز المريقة وليروز اللتية دوما ، ويتحول يعنوان دكيو اكبر ساهر في القرن العشرين» . وعبرفي هذا البلند الجبيل المرح بالتدريج ال ارض القيلم في اليايان مرات عديدة . وجرى عرضه الاول في المذاب والحرائق ، الا أن الشعب اللبنائيس ليلة وأس السنة ، حيث يثتقر الناس العجالب بصليب

لايريد أن يكون تابعا لاسراليل ولا الامريكيين فيحتج . ولكن مظاهراته تقمع بوسسائل غير معلمية . ويغتال رجال الدولة ، ولاتزال خرب نیر اثن لا اقضی فی مدینتی سوی ایام معدودة ، لانتی التفجيرات مستمرة ،

كَا الْقدت الوق العاللات اطلالها ، ويقى عدد بالل من الايتام:

يدركه جميع اللبنائيين ، المسيحيين والمسلمين سيادته واستقلاله ، اللذين مقتهما قبل اربدين

سيرغى فيعاريف في باليه «صبى النجوم»

عاماً ، واسبحا الآن عرضة للخطر . ان الشعب الليناني واثق من انه سيعين اذ يريد لبنـــان بل وبب أن يحافظ على يوم تبدأ فيه فيروز الفناء مجددا .

ناديجدا شولجينكو جرى على خشية قاعة واكتيابرسكي، يختبع يتعول صبى النجسوم الى مسبح رهى اكبر قاعة للعقلات في لينينغراد بشيع وفقا لتنبؤ ملكة الليل التي قالت المرض الاول فياليه المبي النجوم على ان المبنى سيفقد قرشه السحرية بعد وسيقي سيمتونيسة قرائز شويرت أن يعلق الشر ، وتمسئل في اللصل الكامنة ، إما قصة البالية فهي مقتبسة النائي من السيملونية والبالية طبعسا " مشامد الليل حيث يدخل البطل دائرة

من حكاية ارسكار وإيلد التي تعمسل نفس العنوان ، ومن قصيلة شوبرت اللن السحرية ، التي وصفها العلمن في الرمزية إعلى، والتي كتبهب بزوج تمة معلميء ، للسسى الليل بتحول المسخ الى جميل رهماا موضوع لمطي البدرسة الرومانسية الالبانية ، وعده من المرة الاولى التي يتوجه فيها مسرح لدى الرومالسيين ويعملهم على خسيسة الباليه السوليتي الى نتاج الكاتسبيب السيرح مدد، وتمسسة الهات الليل يمر كات صبى النجوم المعيرة عن الداة المكاية المذكورة الف أولية أفيريالوف القلق والحيرة ويقتحم الانسان سكون تصة الباليه ، كما قام باخراجها ووضع الاشباح القرية باللعالاته الملتهيسة الديكور لها . وكان مدا الفتان قسيد الجريحة . طلى بشهرة واسعة عندما اخرج باليه . لقد اخرج بالبسسة «صبى النبوم» «الابله» اعتمادا على روايسة فيودور: خصيصا للراقص سيرغى فيغاريست درستوينسكى على موسيقي سيماونية لنان مسرح كيروف للاوبسرا والباليه تشايكونسكي السادسة ، وبميادرتسه ، في لينينغواد ويؤدى مسلقا الرائص ، بدأ الذاك العمل لاخراج البالية ديرز الثماب دوره بصورة باهسرة رحماس النويانول في تلك الرة كالسيسك كبير وقوة تعبيرية خاولة

ررمانة الدرن .

فاللصل الاول وهو فصل تجرى فيسه جدا ،

تطورات تصة الباليسية ، في النهار

كيهندس ديكور ومصميم ازياء . اما . حدا ريلاط في الأعرام الإغيرة أن رتصات عسي النجرم، فقد اخرجها مسرح الباليه ينوجه اكثر فاكتبس الى فيتسالى تيمرفييف المشرف الفني على عالم العكاية والكار الغيسس والجال فريق الباك الكلاسيكي في مدينها والى جانب الكانيات الرقص التبييرية لولتورود ، ويتبيز الراج الباليسمة يكتسب في البالية اهبية خاصة جسو الجديد بوضوح التميير ودقة الاسلوب التمثيلية ناسه ، وغنى الوان الديكور والدقة قيسى استغدام الانارة . لقد ولليل والنهار دور كبير لى الباليه حلق باليه "مسى النجرم" نجاحا كبيرا

١٢ قضية تعت المجهر

من زيادة دور المرامسيل التي تشبين

المشروع ان تشكل زيادة انتاجيية

الممل ٩٧ بالمئة من الزيادة المنتظرة

في الدخل التومي ران تكون تسمسة

وكامل الزيادة في الانتاج الزراعسي

والنقليات بسكك العديد ثمرة لزيادة

أزدياد قيمته بسيعة مليارات روبيل

(أو اكثر من خبس الالتاج المساعي

## الدرس الثالث والاربعون وظمقة

. . .

أطلع على هذه المادة التي ستحتاج اليها لادا. الرظيلة

делегация из Венесуэль заместитель министра культуры Венесуэлы заместитель министра культуры СССР посол Венесуэлы в СССР

делегация из Австрин министр культуры Австрия министр культуры СССР посол Австрии в СССР

делегация из Греции заместитель министра сельского хозяйства Грении заместитель министра сельского хозяйства СССР посол Греции в СССР

делегация из Индии министр иностранных дел Индии министр иностранных дел СССР посол Индии в СССР

делегация из Канады звиеститель министра висшией торговли Канады заместитель министря внешкей торговли СССР посол Канады в СССР

делегация СССР заместитель министра культуры СССР ваместитель министра культуры Венесувлы посом СССР в Венесувле

делегация СССР заместитель министра иностранных дел СССР заместитель министра иностранных дел Германской Демократической Республики посол СССР в Герминской Демократической Республике

велегация СССР министр сельского хозяйства СССР мянистр сельского хозяйства Финляндии посол СССР и Фимляндии

١ - اترا مذا المثال : Сегодия в Москву прибыла делегация из Венесуелы. Ес возгаврляет заместитель иннистра культуры Венесуэлы. На аэродромо делегацию истречали заместитель министра культуры СССР, другие официальные лица. Среди астречавших маходилси посол Венесуван в СССР.

أنفىء إخبارا رنسية ولق المثال الذي قراته ١ - عن وصول وقد من النمسا إلى مرسكو ، يراسه وزير الطاقة في النم وقد استقبل الوقد في المعال وزير الثقافة في الاتعاد السوفيتي ، وشاصيبات روسية اخرى ، وكان بين المستقبلين سفير النسبا في الاتفاد السوفيتي . ٢ -عن وسول دفد من اليوان الى موسكو ، يراسه الله وزير الزواعة في اليونان . وقد أستقبل الوقد فن المطار نالب وزير الزراعة في الاتعاد السوليتي وشخميات رسية أخرى ، ذكان بين المستقبلين مبلير البرتان في الانعسباد

٣- من وصول وقد من الهند الى موسكو ، يواسه وزير خارجية الهند ، وقد ستلبل الوقد في النظار وزير خارجية الالعاد السوليتي وشخصيات رسمية إخرى وكان بين المستلبلين صفيز الهند في الاتعاد السوليتي .

٤ - عن وصول وقد مسن كلدا ال موسكو ، يراسة نالب وزير التغيبارة الجرى في موسكو يوميسما ٢٠ مليون موسكو ، كثيرة للغاية ، وإغليها اخاديث ان تكاليف الهاتف في موسكو ستيقس الهارجية في كندا ، وقد استقبل الوفد في المطار قالب وزير التهارة الغارجية في مالله ما تقية ، أما في ليلة رأس السنة لا ضرورة لها ، قنادا مستجم عنها بالنسبة في المستقبل الله ما هي عليه في البلدان السوليتي وصفحيات رسمية أخرى ، وكان بين المستقبلين سيس كندا

الواحدة فلم الباليا الاتعادية المتطع من ٢ - اقرأ المثال : Сегодия из Венесувлы в Москву отбыла долегация СССР. Она паходилась в Венесувае с рабочны визитом. Делеганию возгларияст заместитель министра культуры СССР. На аэродроме делегацию провожали заместитель министра культуры Венесуфим, другие официальные лица. Среди провожанции был посол CCCP. Benecysne.

الشيء اخبارا رسمية ولق المعال الذي قراقه ١ - من معادرة وقد الاتعاد السوفيتي جمهورية الباليا الديمتراطية ال موسكر وُقد كان في جمهورية البائيا الديمقراطية في زيارة عبل . ويُراس الوالم الله الله وزير خارجية الاتحاد السوليتي . وقد ودع الوقد في الساار قائل وزير أمارجية جبوررية البائيا الديمتراطية وشخصيات وسبية اخرى ، وكان بين البردعيسين منفيز الاتحاد السرفيتي في جمهورية البانيا الدينقراطيا الحديث مع الاصدقاء أو حل مسائل من أي

"٢ - من سبار وقد الاتعاد السرئيس من فللندا ١٠ وقد كان في فعلدا فسي زيارة عبل ، ويراس الوف وزير الزراعة لى الاتعاد السوليتي ، وقد ودع الولد احرى المقابلة المردمين سفير الإتحاد السونيتي في فنلندا وسعفيات وسبية أخرى ، وكان بيسن محمد غسان علييف السار قسم ماخير للسك في الدس الادم

كراسنويارسك السيبيرية ، والطيارة

ينفينيا مارتوفا من موسكو ، والطيارة

تمارا بالملنكو من الما- اتا عاصمية

كازاخستان ، رضابطة الملاحة غالينسا

كوزير من موسكو ، ومهندسة البتن

غالبنا من درشائبه عاصمة طاجيكستان

وعاملة اللاسلكي لينا كوسطيركينا من

موسكر . وقد نوين اجتياز عشرة الاف

کیلرستر درن توقف ، ولم یکف لهذا

مارينا بوبوفيتش بعد لطيقهسا الرقي

اللياسي في التعليق

مهنة شايط الملامسة رتغزن بالمغللات

وتكلل ذلك الممساس الجاميسري

بالتعليق البطولي حقا للطاقم النسموي

المتالف من فالنتينا غريزودوبوقـــــا

وبولينا ارسيبتكو رمارينا راسكوف

اللراتي تبرأن على اجتياز ستة الاف

يصورة رائمة ويطلبة المالم في فن

القيادة وصاحبة الرقم القياس الغالمي

مرازا ۽ في حديث منحلي ۽ مشهدت

كل الازمان وستشهد نساد يرغبن في

التحليق . والما على ثقة من أن النساء

الن يتستسسى «طردمن» من الطيران

وان الراغبة في التعليق تبلغ مرادما

دائيا على الرقم من أن أيواب مدارس

الطيران مغلقة امام النسمساءه ، لقد

اثبتت صفيتلانا مترلتها هذه عملا

اذ استوعبت اعتسند التكنيك قسوق

قبل فترة ليسست بالبعيدة اجتمت

على متن طائرة «أيل ١٢--إم» العابرة

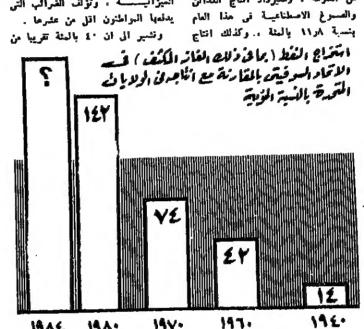
للتارات ست نساء من الشل الطارات

أس شركة «ايروفلوت» : قائدة الطالرة

المدولي وحلقت في النشاء الكولي .

ترجو أرينا ثايدينيفا من بلغاريا أن لتعدث عن النساء في الطيران المدلي . حينمسا اغلت طائرات الحسمين السرفيت ترتفع ، الواحدة تلو الاخرى الى الجر في التلاثينات لم يبق الجنس اللطيف بميدا عن المطارات ، فقسد الملمت الفتيسات قيادة الطافرة وانتن

> ۷ره۳۱ ملیار روبل ، وتؤلف ارباح الاقتصاد الاشتراكي



194. الالياف والغيوط الكيميالية بنسبسة ادباح المؤسسات العكرمية لا ترد ال الره بالمئة ، والكارتشوك الاصطناعي ميزانية الدولة بل تبقى لديها لمواصلة بنسبة الارام بالمنسة والاسمسدة تطرير اللاعدة الالتابية وحوائز المبل والمبيدات الكيميائية بنسبة عرع ودرح بالملة على الترالي . .

ويقتمى المشروع أن يستقل كل من الفرعين تدراته بصورة نمالة ، وان الميزالية . يسرع المفسسل مؤسسات جديسدة وتطرير صناعسة الغامات ، وتعسين بنبة المنتجات روقع جودتها الانشاب والورق والسيلولوز

ويوجه المشروع الانماما خامسنا الى

المعادن

الاجمال ، سننابسسم عملية تعسين

وبالنسبة لمناعب صهر النعادن

استنمارها بمزيد من المفلائية .

الاخشاب ، وتنظيم العمل في عمليات رويل . لطم الاشجار ونقلها . وسيزداد بشكل خاص انتسماج الالواح من الغشمسي بالمنة) والراح الالياف المضلوطة (ار) المراطنين السوليت واصطلالهسسلم والقلب المعاكس (الراء والمثة) الفي وسيتعسن كرويد مؤسسات الندمات السيرانية ال ١٦٦ع بالمنة ١٥ بالمنة المالمة والسكال بهذه البراد ولميرمسا عام ١٩٨٢). من بواد البناء .

> العدائي ويرتابع الطاقة وكدلسيسك في العرجلة العادمة . للمنشآت التي بجب انجازها عام

وسيزداد بسرعسسة اكبر التاج اكثر الالات الكاملا ، كالبرارات التي ليلغ قدرتيسسا ١٠٠ حمان واكثر الاعل ساري الملبول . (١ بالنسلة) والآلات والادوات ذات

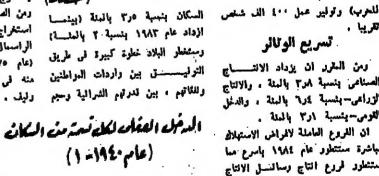
ومن اجسسل ذلك سيزداد انتاج الاول في العالم من حيث انتاج المعادن معتزداد مداخيل المواطنين . فستبلغ نسبة زيادة تداول البضائيي وره

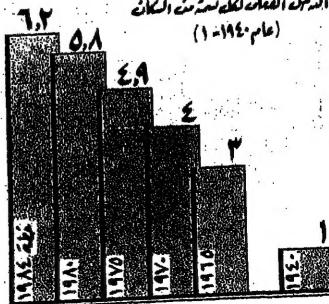
> المالقة لكل وحدة من الدخل التومسى واكثر من ٢٨٠ مهنة تفص تطبيسسة على ديع العاملين في الاقتصاد الوطني بنسية ١٥٥ بالمئة ، كما يقل استهلاك المعليات التكنولوجية المتقدمة ووسائل ويتوقع أن يتم التقدم في سائر النروع

> > انتاجية العمل بنسبة واحد بالمئة يعنى في مجلس التعاضد الاقتصادي . الواردات والنفقات ألطلب والعرض

مشروع المام الجديد . أن التام الدنة سيزداد بنسيسة

وسيزداد استغراج النفط والنساز





## مادق مجلس السوفيسست الاعلى في نبر الانتاج رزيادة الرفامية . في أوافر كالون الاول (ديسمبر) على الماخي بنسبة ١٦٦ بالمنة ، كيا ازداد والبيل الدورة كان مشروعسها هالين (بينما ازداد عام ١٩٨٢ بنسية ١٠٢ الوثيةتين قد لوائسمسا في اجتماع بالمئة نقط) وازدادت انتاجية العمل السوفيتي الذي وافق عليهها من حيث

أن البرنامج الاجتماعي الاقتصادي مجالات حيسساة البراطانين السرفين

مليار روبل ، مشكلة بذلك اعلى مؤشر البضالع والخدمات المتوفرة في السوق . واذدادت واجبات الغروع التي لزود البضائع الاستهلاكية وتداولها اكتر ها بالمئة ، اي ١٦/٥ مليار روبل .

وسنتحسن الظروف السكنيسة لعشرة ملايين لسمة تقريبا خلال المام الجديد ومنتؤهل المؤمسات الدراسية العليا والمتوسطة اكثر من مليوني اغتصامي وسيزداد عدد الاختصاصيين الاجمسالي المرتبطة برلع مستوى حياة المواطنين

الوقود والطاقة لقد درس المكتب السياسي للجنق

المركزية للحزب الشرومس السوليتي في تيسان (ابريل) عام ١٩٨٣ برئامج الطاقة العلويل الامد للاتعاد السرقيثي الذي المكست مرضوعاته الاساسية في

ارج بالمشهدة رسيبلغ ١٤٦٠ مليار كيلوواط ساعي ، اي ما يزيد على ما ثنتجه اليابان والمانيا الاتعادية وقرنسا ربريطانيا مجتمعة . وسيزداد توليسد الكهرياء خاصة في المحطات الكهرذرية رالكهرمالية (١٢ بالمئة) .

المكتف ٧٦٧ مليسون طن واستغراج الغاز الطبيعي بمقدار ٥٠ ١٤ مليار متر مكس ، وهذه الزيادة ومدهسا تنوق استخراجه السنوى لمي بريطاني\_\_\_ا والمعدل المقرر حسب الغطة لاستخراج الغاز (۷۸ مليار متر مكمب) يزيد عما (عُبطاق) يستغرج منه الان لمن الولايات المتعدة ومن الصعب ان يعسيدق المره ان استغرام النساز في هذا النسد الراسمال الكبير قبل تسمة إعرام فقط (عام ۱۹۷۰) کان یارق ۱۰ پستاری منه في الانسساد السوليس بمرتين

# البرنامج الاقتصادى الاجتماعى لعام ١٩٨٤

رقد اشار اندرویون فی رسالتینه فلاتحاد السوفيتي في دورته التي عقدت وقد ازداد الدخل النومي خلال العام الدوجة ال اجتماع اللجة المركزيــة اللحزب الشيوعي السوفيتي المنعقد في شخطة وميرًا ليسمسة الدولة لعام ١٩٨٤ حجم الانتاج الصناعر بمقدار ٤ بالمئة كاتون الارل اديسمر ا الماض م ال أن «الامـــــم الآن هو عدم تغفيض اللجثة المركزية للعزب الشيوعسي بنسبة هر؟ بالدنة ، كما ازداد الانتاج والمعافظة على المزاج الايجابس الدام الزراعي بنسبسة ٦ر٢ بالمئة وزادت للعمل الجدى ، وتدارير العمليــــات الاستثمارات الاساسية بفضل توظيفات الايجابية بمزيد من النشاط. . الدولة إنسية الراة بالبئسة ، وابور ان كـــل ما يجب تعقيقه في العام العمال والموظفين بنسبة ١٦٤ بالمئة الذي يجب تنفيذه في الدَّم الجديسة الجديد ، يعتمد على الانجازات السابقة واجور الكوللوزيين-بنسبة ٧ بالمنــة يشمل جميع فروع الاقتصاد ، وكـــــر

وتجارة المفرق بنسبة ١٥٧ بالمنسة وقه اشير في الدورة الى ان عام وصندول الاستهلاك الاجتماعي-بتسبسة ونتولف فيما يل عند بعض عناصره ١٩٨٣ قد شهد والر اعل من السايقة ٢ر٤ بالمئة . زيادة مردود العمل تتطلق واجبات المشروع لهذا المام

> تطوير الاقتصاد عبوديسا فيقتضى الزراعة بكل ما تحتاج اليه وتلك التي تعالم المعاصيل الزراعية . وقد خصص لذلك ١٢٠ مليار روبل ای اکثر من ثلث کامیسار معصصات اعشار الزيادة في الانتاج الصناعسي الاقتصاد الوطني

في تاريخ البلاد

التقدم ألعلمي التكنيكي يتضمن مشروع المام الجديد ١١٥٠ انتاجية العمسسل وسينخلض استهلاك مهمة تتعلق بتنظيم التاج الات جديدة المكننسة والاتمنسسة . ويتقسسن وينص المشروع عل زيادة انتاجية المشروع كذلك الواجبات الكامسسة الممل في الصناعة بنسبة ٢٠٤ بالمئة بالتضايا الملمية التكنيكية التي يعالبها خلال العام الجديد علمسا بان ازدياد الاتعاد السوفيتي مع البلدان الاعضاء

سيزداد الدخل الفعل لكل لسمة من

كله في البلاد عام ١٩١٠ السابيين الإنشاج الصناعي السوفيتي (عام ١٩٤٠ - ١) ٢١ -

192.

رمن المارد ان يزداد الانساج المساعى ينسبة الرح بالبئة ، والالتاج الزراعي- بنسبة كري بالبئة ، والدغل اللومي-ينسبة ١ر٣ بالملة .

ان الغروع العاملة لاغراض الاستهلاق مباشرة ستتطور عام ١٩٨٤ باسرم مبا متتطور فررع انتاج وسالنسل الانتاج (مستبلغ زيادة الانتاج لكل من مجموعتي مد و الروع عل التسوال ؛ ولارح . بالمئة) عدا مع العلم بان مهمة تلبية ، طيات السول من البضائم الاستهلاكية ستنظ ، كبا اشير في الدورة ، من لبل كل البارسسات المناعيسة بلا استثناء ، بما لي السيك السيات المستاعة التليلة ,

أن تسريع رانائر النبو الذي كان من حسيلة العمل هام ١٩٨٢ لشيمسية الاجراءات التي تحققت بمبادرة الحزب

المجمع الزراعي المستاعي ومن المترلع ان تبلغ ليمة الانتاج. الزراعي الاجال عام ١٩٨١ ١١٠١

وه د عده الموام ومنسسل الاتعاد الادارة المبرمجسة (حرال ٢٠ بالمثا) السوفين البرقية الاولى في العالم من ووسائط الاتبية والالات العامية ع حيث استغرام الناط والغاز المكنف، ولا الإساس الميكروالكنروش ، (١٦١ مرة). تزال المسادة التي تنصل بين الولايات المتعدة والانعاد السوفيتي في ازدياد. معركات الدبزل ، كما سينمو انتاج وستزداد ورارد المانة والرتود في الايدى الألبة ، التنبه النية ال انتاج الدام الجديد عبوما ينسبة ١٤٦ بالمئة اكتر من ١١ الف تعلمة التجارة العارحية

ينص المشروع على زيادة التجارة الغارجية بنسبة ٢ بالمئة . رسيزداد تبادلنا التجاري مع البلدان الاشتراك الحديدية ون الامتمام الرئيس مستصب بنسبة ١٠ بالمئة وستبلع حسيما في على زيادة انواعها الاكتر المنصادية الى التجارة الغارجية السوقيتية ٦١ بالبطة مدوفلات الصاب من الصنف غبر الرفيع (١٧٦٥ بالمنة عام ١٩٨٠) وسيستم (١٨ بالمنسسة) والمدرفات المرزة تطور عاقاتنا مع الدول النامسة ومع بالمالجسية العرارية (١١ بالمنسة) بالدان الغرب المعتبسية بالتعاون مع والصعالم الدطلية (حوالي ١٣ بالمئة) الاتعاد السوفيتي على اساس المتلمسة أل بلادنا أذ تنابع أحتلالها المرتبسة المتيادلة .

المؤائية وعناصرها مستبلع واردات الديزانية عام ١٩٨٤ امنائها وتعريز قاعدتها من النوارد (٢٦٥/٦) مليار روبسل ، والنقات

سيستمر تطور هذبن الغرعبن يمزيد اكثر من تسميسة اعشار من واردات من السرعة ، وسيزداد انتاج اللدائن الميزانيسية ، وتؤلف الفرائب التي

، کیلومتر تقریبسا دون توقف ، من موسكو الى الحدود الشرقيسية لبلادنا وقد نفان تنك المهمة بشكل والع . لقد تبدل طابسيع الطيران تبدلا جذريا ، أذ استبدل المحرك الكياس بالمحرك النفاث ، لكن طبع التسماء المولعات بالسمساء ظل كمسا كان وتمكنت المثايرات بينهن من التغلب على كل التقييدات ، رامسكن يمقسود الطائرات الكبيرة والسريمة . وقد قالت رائدة النفساء النائيسة سنيتلانا سافيتسكايا التي حلقت فترة طويلسة على مفتلف الطائرات النفاثة الحديشة

19A£ 19A+

الدادية . ولذاك فان المبلغ الإجمال لما يخمص للاغراض الانتاجيسية والاجتماعيسية يتجارز كثيرا ابواب

فسوق تبلسم تلكات البيزاليسسة الاغراض الإجشاعية التلالية عام ١٩٨٨ (۱۱۸۱۱) مليار روبل مثلا ، رعدا دلك ان البهدة الرئيسية في هذا المجل التعارثية والعارثيات الاستهلاكيسسة هن زيادة العالمية في استنمسيار لنفس الإغراض حوالي ٢٨ مليسسيار

للد الترح تادة الإنواب والدولة أن

وان تستخيم الاموال التي منتولز

ستظل نفقات الدفاء على الل مستوى

تتيجة ذلك لنلبية حاجات الناسيسسة الالتصادية والاجتباعية ، ولايزال مذا الالتراح كما تاكد في دورة الموليت

المنشور المستوط وينسيسية ١٠٦٥ ميكن من وجهة نظر شرورة شمان أمن بالبط) ورقالسس الخنب دار ٢٠١٠) وطفائهم والدلام عن مسالهم ، وقد اتفاضت حسسة عدو التقلمات لي

البلدان الاقتراكية السبعة في كالهم ميزداد التاج سائمة الالات ومالية اللي جرى في مرسكسس عام ١٩٨٢ المعادن يلسية الرة بالبنة ويعلسس على الدول الإعضاء في علف الاطلبي المقروع الاسكريسة لتطوير الالات عدم زيادة اللهتاك المسكريسة ايتداه والمعدات الدروريسية التعليل البرنامين من اول النام ١٩٨٤ ، يل وتغليفها

# البجرى في موسكر يوميسها ٢٠ مليون موسكر ، كثيرة للغاية ، وإغلبها إخاديث ان تكاليف الباتف في موسكر ستبقس

## عائرة وآن-٧٢ الجديدة الهدف طول بلد ضخمه كالاتحهاد المسم ميخاليل ميل ، وخلف عليهها الكثير من الارقام القيامىية العالمية .

الياء هوسكو ١ ، ١٩٨٤

متوسطة قدرها ٨٠٦ كيلومترات ني

يعد ذلك التحليق تسلمهم الراد

الطاقم ياقات الورود وادلين بعشرات

الاحاديث الصحفية ورقعل مشهات

التواقيميسع ثم تارقن الى مطاراتهن

واحتلن مجسددا اماكنهن في قمرات

قيادة طائرات الركاب . ويمكن مشاهدة

اريادا فيرتيبراغوفا خلف متود طائرة

«أيل-٨\» في مختلف المناطق وحتى

قرق جليد القطب حيث تعمل بعشمسات

العلماء السوفيت . وقد قادت غالينا

سماغينا خلال الترة طويا \_\_\_\_ قاارة

«ياك-إله النفائة على اعتد الخطرط في

جبال بامير ، وهي الان قائدة لطائرة

«تو-۱۳٤» قرق جبال الاررال . اما

غالينا كوزير قهى ضابطة ملاحة السرب

من طالرات «ایل-۱۲» ، وتترد تنسها

لقد مسجل اتحسساد الطيران الدرل

مرارا الالجازات العالمية للمهتدسة --

المقيد الجرى مارينا بوبونيتش وكافاما

ان لطائرات الهيلوكوبتر ايشنسا

عاشقاتها . ومن أمهرهن وأشهرهن اينا

كربيتس التي استوعبت تباما طائرة

بالميدالية الدهبية الكبرى .

إن النساء من طبعا اول من يستقبل الركاب عند مسسلالم الطائرات وعل امتانها . ويستحيل الان تصور الطيران المدلى من دون مضيفة جميفة ورضيفة. ير تاد كثير من النسباء توادى الطيران الرياضية ، ومدًا مو الطريق الاثرب الى السماد وتتوصل المثايرات

السوفيتي . ولذا تقرر بد، التعليق من تدرب «منتخب البلاد الجرى» قيـــل الرحلة الطرياسة تدريبا دنينا وابرز

منهن بسيد ايسيداه عنادمن وطيمهن النسوى الى احتلال الاماكن امام متود

### الإمكانات القميوي لسرعة الطائرة وتزامن جميع عقدما واجهزتها . امتد الطريق عير قوس دائرة كبيرة من صوليا الى رومانيا - الساحل القطبي

للاتحسماد السوليتي والتهمسي في فلادينوستوأد على ساحل المحيط الهادىء وحقق الطاقم المهمة ينجاح ، اذ اجتاز

أريادا فيرتيبر اخوفسا من مدينسة مسافة ١٠ الال و٧٤ كيلومترا بسرمة

الطائرة الكبيرة والمتبلية

وتكلف كل مكالمة ماثلية إ سنتات تقريبا

مشترك جديد في شاته يكلف الدولة ١٧٥ موسكو في القرن القادم ؟ - تزداد الهواتف كثيرا ، وتكن هناك رويلا ، اما الإجر التي يدلمها شهريا - بالنسبة الاستعسسال الشخي نان المقتراد فتبلغ روبلين وقمل الروبسل الامثل سيكون جهاؤ ماتك صفين الججم جدا - هل يمكن ياترى الحد من طبوحاتنا وزد عل ذاك فإن هذا المبلغ كابت منسد يمكن وضعه في البيب ، ويوفر امكانيسة.

في التراصل مع الاخرين ؟ الحقيقة : يتبغي الده على داعه بان هذا يسبع ديت مست. الأن اختاع مسمدة القوق للتراصل الى "؟ سنة . وامتزم قسس المستقبل خلف مكان يتواجد فيه عامله . تعديد معاول ، والا هذا اتحدث من وجهة عبلغ الاشتراك ، ولكن صنعمل في الس نظ تكنولوجين الاتصالات الهاتلية . أن الرقت عل فرض مضربية، غير ملعوظة على

لا يرجد جهاز هاتف في كل شقة .

عدد المكالمات التي تبعد لساعتين فسي المكالمات الفائشة .

# الهاتــف ورأس السنــ

العاصمة البلغارية صوفيا .

كما يقول وليس شبكة الغطوط الهاتفيسة الغطوط الاتصال ؟ الشيخة أزدياد الشفط الاخرى . وإذا ما اخارتا بحساب المملسة الني الاتعاد السوفيتين . فيكتور فاسيليك ، فإن ماذ الرقم يتنسر على بدالات باكملها . ال • • مليون مكالمسسسة ، ويبلغ طول \_ حل يعتاج الامر الى اجسراءات تعدد المشترك ١٢٧ درلارا و٢٨ سئتا في السنة الخارط الباتلية الأن فــــــ مرسكو ١٠ المكاليات ٢ علايين كيلومتر ، وعلى مدى وبسم القرن - لاحاجة الى التذكير ، بان لدينا ادنى فيما بدفع المفشرك لمي بلجيكا ١٠ سنتات الاخير ، تضاعلت خطوط الإعمال الهاتلي اجور الاتصالات الهاتلية في العالم ، لمن وفي قراسا ٦ سنتات للمكالمة الواحدة ، لى موسكر ١١ مرة ، ولكين مع الاسف سبيل المثال ، أن تصب تلفون الكيسل - كينسناك التصودون وفيع للقولات

«رحلة الى الجيال ذهابا وابابا»

نشر الكاتسسب الليتواني ميكولاس

سارتسكيس روايته الجديدة سرمالة ال

الجبال ذمايا وايابا" في مجلة "صدانة

الشعوب، ، وقسسدد جاء الى موسكو،

المناقشة هذا الكتاب ، فجرت المناقشة

الاول أن اتحاد الكتاب ، أما النائية

فغى مكتبة تشيغوف م واشتراد فيهيا

ومسلت إلى المكتبة قبل بداية اللقاء

بوقت طويل فرجدت القاعة مكنظية

بالعاضرين . وقد دامت المناقشة فترة

طريلة وجرت على مستوى انا على قناعة

نامة من انه لايقل عن مستوى المناقشة

التي جرت في اتحاد الكتاب . فقييد

ناقش البربون والمهندسون ومشلسو

مهن اخرى بالتفصيسسل سمات ايطال

الرواية والتحولات في مصائرهم والفيمة

ان كتاب سرحلسة الى الجبال دمايا

وايابات هو رواية عصرية عن المدينة

تعكس سيرة حياة امراة كانت لــــى

البداية ساذجة رطية ، الا انها نقدت

مناها السابقة تحت تاتير مصاعبسب

وقى الرقت نفسه يعالى زوجهسسا من

عملية تجول معاكس .

Agraem Ray Back (Spir)

### ايسن تنشيا استعق جائزة شركة استينفيء وجائزة جاك دارنيليه لاداء النتاجيات المعاصرة (( التهاسيـــح )) للدوسيقيين الغرنسيين . ويبدر بالذكر أن ستانيسلاف يبلغ السابغة عشرة من

المس ، وقد كان استر المنسابة ن .

- اقسمه استرت السابقة في

باريس اسبوعا وكانت وتيرتها عالية

ستاليسلال بولين

قالت مدرسته يلينا ريغتر :

- أنَّ مومبة ستائيسلاق الطبيعيـة

وتحدث عازف البيائر المساب عن

- في المقام الاول ينبغي تقديسم

اختبارات التغسرج لمسى المدرسة

الموسيقية المركزية ، حيث انهى حاليا

فضلا عن ستانيسلاف ، فاز ثلاثـة

يكملها حب العمــــل الاستنتالي عنده

قال برئين :

يرز ال الربود قبل اربيع ستوات معهد درأس فريد في نوعه تابع لأدارة مجلة «النصاح» الماخسيرة - ويقوم المهد البذكرور باعداد كناب البقالات الهجالية . وتجميد الاشارة الى أن وساعد لمي ذلك الجهور الذي استقبل العاملين في المجلسة يفسحون المجال العازفين يعفاوة وترحاب. دوما للشبيبة . فتم اصدار البلعقين ان النائـــز الفتى ، متراضع وجاد «زوباستيك» واستاتير يوس» المتصمين - ولايود العديث باسهاب عسسن النصر للنباب ، وعارس نشامله سنوديسو الذي حققه والطريق الصعــــــب الذي الإرشاء للناشئين مسسن رسامي

> عندما اعلنت مجلة «النمساح» عــن فنح باب القبول فسي مهدها توافدت على هيئة النحريس مجدوعات كبيرة من كناب الهجاء المبتدلين . كما وصلت كميات ضغمة مسن الرسائل . وقض العاماون في المجلة اياما وليال لكــــى يغناروا اكثر الراغبين مومية . وكان عددهم ٩٥ شغمنا منهسهم مهناسون ومعلمون وعمال وعسكريون وتلاميسيد وبالطبع عدد مسن زمادتنا الصعليين وكان بين المقبولين ملاح سنينسسة للمسافات الطويلة

يعضر الدوسكوفيسسون المعاضرات أوصله اليه ، ولا يشتكي من انسسه والندوات في مبنى هيئيسة التعرير مرض في الجولة التالنسة بصورة غير اما البقية فترسل اليهــــم الطلبات متوقعة ، وكان عليه ان يعزف ودرجة ويبعثون نتاجاتهم بالبريد . ويوفيد حرارته مرتفعة . انضلهم للتدريب في مرسكو . وتتعمل مينة التحرير كل نفقاته .

يرجد في معهد «التمساح» كما في ای معهد دراسی عمید هو رئیس تعریر واو انکم شاهدتموه وهو یعسل بعزم المجلة يغفيني دوبرولين ، اما نائسب كل يوم حين يتوجه الى البيانو لادركتم العميد فهو نالب رليس التحرير اليكسي خودالوف ، وثبة أيضا وزماه للاقسام واساتذة . وتخصص المجلة لطلبتهسا صفعات كاملة وعددا واحدا باكملي مرة في السنة .

## العمر لا يحول دون النصر

الصف العادي عشر . ومن ثم ، احلم نال عازف البيانـــو السوفيتــــ طبعا بدخول كونمرفاتور موسكو . ستانسسسلاف برئين لي مسابقية مارغريتا لوقع التي جسرت في باريس عازفی بیاتر سوئیت لی مسابقسیة مجبوعة من الجوائز يمكن ان يحسده عليها اي عازف احي العقلات لسنوات. عديدة ، قال جالسب المائزة الكبرى (جائزة خاصسة لقاء العزف المنفرد)

اذا رغيست في تنازل الغداء بين الغيوم فما عليك الا أن تزور مطمـــم

لبواحي موسكوه .

كلهم اخذوا يغنونها في اليوم التال

ثمة عدد كبير من الاغاني التسب

الهواة ، ولمنسسس التناع والكاف

لدرجة الى لا استطيع الامتناع عشين

من الصمب ان فذكر عدد الاغانسي الاغتية قبل زمن بعيد ، الا أن أدا ما

المكرسة لموسكو حتى الان . نقسند أم للمرة الاول قسى نهرجان موسكو

كافت موضوعسسا لنتابات الملعنين للقبيبة والطلبة عام ١٩٥٧ . واعببت

المعروفين فسسى العالم ، والمجهولين الاغنية الجديع لدرجة ان اهال المدينة

مناذ لعاصمة روميها القديمة كانتاتسية كرسها لموسكسار الملجنون والمقاون

لا عجسست لي أن تلهم موسكو والملعن بسستولات الركوبالا منقدها

الملحتين الدمامرين كذلسك . وتتبيز حليقيا لشارع ادباط وهو مسن اقدم

اغنية اندريسيه بيتروف البلحسين شواوع الدينية . وان افاليه عارة

انشادهاه .

اللينيتغرادي عن موسكو بدريد مسن من اعتراف بالعب للمدينة .:

وأن قصتها ظريفة ، الله ومامن الدوادت .

الذين لمرف الخاليه المرم كالحان

شعبية ، وكرس بيوتر تشايكونسكي

أما الفيلة «السيات للسنى ضواحي

موسكر» البعروقة في العالم كله تقريبا

قهی من تلحیس سوارقبون -سیدوی

البرح والعيوية

ر تاليف ماترسوفسكي .

كتب القارى، قريدريك ليسين مسن السويد ياول : «حمسسل صديق لي اسطوالة سجلت عليها اغان عن موسكو عليها ارتفاع المعامم . فادجوكم أن تذكيسروا إسماء مؤلفي الاغالى عن موسكو . هل يؤلف هذه الاغالى ملحنون وشمسراء معروفون و التي أعجبت كثيرا باغنية وامسيات في

كوروتشكا الذي يعمل هناك مند حوال يشهرة وأسعة بعبث يجب حجز البرائد ئی روت مسبق ،

الكسالدر كوروتشكا د اهلا وسهلا

في مطعم «السماء السابعة»

دالسماء السابعسة، في برج موسكر التلفزيولي . لوجسه في البرج ثانت صالات تقم الواحدة منها نسوق الاخرى رمى دالبرونزية، ووالنمبية، ووالنفسية، لقد اخترنا الصالة الوسطى ومسيسى «الذهبية» ، وكان اختيارنا سائبا كمال

أن القائمة تعتري عل مختلف الوان الماكولات الروسية باسمار ام يؤثسر حدثنا رليس الطباغيسسن الكساندر

أن الممارين الذين شيدرة البنايات

والعمارات والعزبات والكنائس ليسيل

الرون ، لم يفترضوا انها ستكون بعد

" ما العمل والعالسة عدَّ، (13 كانت

البنايسة اثرا مماريا نادرا ؟ عندلد

. لله قال العلمن بالحيل ابدونيتسكي الرابن من الزمن في وسعد موسكسو

ذات يوم دان صلاتي مع موسيكر بيايدة " وسنتوكل حركة السير في المدينة .

لقد عبر الملحن بذلسك كما يبدو السنقع ضمن خطة مؤسسات البناء التي

من مزاج كنير من الملحنيسن والشعراء الله البنايات .

لودميلا سولنتسيفا

الدويجا وببطء بواسطة الرائدسات

والأا كانت البناية غنيقة بمسسار ال

الدعيمها , وتتطع طيعا كافة الاسلاك

الديم ضمن اطار المدينة العصرية .

يثير الدمشة والاعجــــاب . ويمكن الرصول ال العطم بواسطة مصمـــد کهربائی سریع خلال ۵۷ ثانیة . مفاجاة كهربائية ظهرت نی شوارع مرسکر تبیسسل حلول السنة الجديدة سيارات سمارية اللون غير اعتيادية مسمن نوع الاداء

نقد كانت غالبيتها تجريبية فقط. اما سيارة الاداء الكهربالية العالية النس انتجها مستم النرلنا للسيارات فانها «كادمة» حقا . لهى تقوم ينقل العمر لات الغفيلة في موسكر ، ويمكنها مواصلة السير لساقة ١٢٠ كم دون شعبين

لعد رافق الكاتب على الكنير مسمن الملاحظات ، واكنه رفض واحدة منهسا بصورة قاطمة . رمى أن أبطال الرواية عبادة عسمن شخصيات معامرة ضفة

مكان ال افر في موسكو .

بنايسات متحركسة

المنطيط لدى اداره التغطيط دام ١ بتاية مي موسكر ، بما فيها كتيسسة

أن مرسكر : أن علل هذه التعويلات- يتيت صنيعة ١٩٠٢ بإسلوب حديث

للى الرد الناخي ثم في سامسية : فكوف سيتسم ذلك 1 للرض للل

المعطات اللات تقل بيت حجري يتكون البناية يقبيد اساس في المكان الجديد

من طابقين ، أما لمن العبد السولميتن و تبد السكك الحديدية ، وتنقل البناية

شارع فودكى ، ثم في نهاية التلاثينات ان نلل البنايات لا يعالمل على الفن

نقل بناية بلدية مرسكو الديمة ١٤ المماري النادر فعسب ، بل ريساعد

مترا ال الخلف ، وقبل مدة تعبيسرة المعاربين وبناة عصرنا عل انتسماه

وفي شارع قروكي ايضا «انتقل» ميني مجبوعة من الساوات ذات نبط مساوي

يامد تدويل البنايات - ليست جديدة وتقع لى شارع سيارة كوفسكايا .

الغد اختير الاسم نتبجة لمسابقية تليق بالمطعم . وان تناول النداء على مذا الارتفاع الشاعق اليائم ٢٣٧ مترا

والنرابة نيها هي عدم وجود البابيسن الخلليين . بيد ان الانسان الخبيـــر يالاحظ اهمية هذه الغاصية . اذ ان السيارة تسيسسر درن خوضاء تقريبا انها السيارة الكهربالية .

قال فلاديمير ليدرتكين تائب مدر

صناعة السيارات الكهربالية : - على الرغم مسسن أن أمثال هذه

واضاف فيدونكن نالا: - أن عدد السيارات الكهربالية لمي وسكر يزداد بسرعة . وقد ظهرت في الباصات العبشيرة ١١٥ ترواد .

المال المالية عن كيلية إلا البنايات من

لله كترت جدا عمليات تقل البنايات

ولنا لنطة اعادة تعبير العامسة : فلد

لم تلل اكتر من شيسين هناوي.

جيئة تعرير جريدة الروداء

لال ادكادي بلاكس وليس السم ، وضم كالمة البنايات المتعركة ١٢

وعل سبيل المثال ، وبهدل توسيع الوالانابيب .

الافتل . قرد على البلامظة بقوله : -- أن عملنا يشبه التسم الساخان الذي يتغذ اشكالا مغتلعة في نفس كل كارى ، والنبي لا اعتبر ابطال هنيتي الافق ، يل هم مجرد ناس بالنسبة لي وقه احترقوا كثيرا في داخلهم فهمم ائنا نبيل كثيرا ال الادانية نتنس

ان القاشي والمنهم يمكسن ان يتبادلا الادوار ، وليس من المهم لمي الكتاب تناسب الغيسر والشر ، بل النالم على حياة الغير والشخص الذي كان يملك شيئا ما وققده . واعتقد بانني لسيد تغذت مهمتي اذأ ارصات هذا الالم الي

## الديموقر أطية اجرينا اللقاء التالي مم رينات داسايف حارس مرمى المنتغب السوفيتي بكرة القدم « خبر خلف لليف ياشين »

تلبية لطلب القاري" تيودور خاغ من المانيا

هذا ما قاله لاعب الكرة الشهيسسر بيليه عن رينات داسايف بعد انتهاء يطولة العالم بكسرة القنع لعام ١٩٨٢

ال وياضة . . . وياضة . . . وياضة

وكان داسايف حارس مرمن المنتخب السوفيتي وفريق سمبارتاك، الموسكوفي ضمن قوالم جميسم منتخبات العالم الرمزية . وقد اختير داسايف في ذلك العام كافضل لاعب في البلاد .

يتمتع داسايف بصفسسات ممتازة كعارس للمرمى ، اذ يبلغ طرل قامته ۱۸۷ سم ووژنه ۷۱ کنم ، وله رد أمل رائم ، ولـــه انتفيه لاعبــو مسارتاك، رئيسا للغريستي . ولايمود السبب في ذلك الى مستراه الرفيع في اللب فقط بل كذلك ال خصاليي

جری اول لقاء بین رینات داسایات وعشاق كرة القدم في التالث والمشرين من ايار (مايو) عام ١٩٧٨ حينما اخذ ذلك اللاعب الناشي، مكانه ليدانع عـن مرمی فریق «سیار تاك» امام فریست مزاریا» من مدینة فوروشیفوقفراد فی احدى مباريات بطرلة الاتحاد السوفيتي الخاش تلك المهاراة بنجاح ، ومنسم دخول الكرة في مرماء . وكان اللاعب الغبير الكسائسدر يروخوروف يعرس مرمى السيار تاك، لمي ذلك العين . في أن كبير مدربي الفريست كولستانتين

فالنتين روزالوف

دغييله فالنتين ووزالوف الناء اللتاء

اللي ثم لم متر ميد ـــة التمرير ان

الرساميسين وجميع الديسين ينتجون

مستوعات عقبيل، الغزلية المعروفة في

العالم أن يقتصروا فيسمى معيهم على

مسيعاولون تتربعها بالنرجة الرئيسية

وسيستجيب التثريع وانتباج مجبوعات

يممل فالتثين في البؤسسة مثل فام

قعاز عل حائزة الكرمسول لقاء مبارته

وعرضت منتجاته في معارض داخسيل

البلاد وخارجها ، وعلى وجه التحديد في

المكسيك وتشيكوسلوقاكيا وبلغاريا

واسبانيا والمانيا الغربيسية واليابان

التقليدية في الجباز الرياض على بالزد

والبله موسكوه التي ستبرى في نيايــة

ان ميلة التعرير تتعاون مع قاللتين

مئد زمن بعيد . فهر ذو خيال خصب

لدلك يتسلم النالزون فيسمى كل عام

منتجات جديدة جبيلة . وقـــــد قال

الفنان : «التي مسسن هواة الجبياز

التربية إلى النسين ، وإذ اتميس الناء ومنهم زوجتك ؟

والمانيا الديموتراطية .

آذار - مارس النادم .

قال وليس الرسامين ليسي مؤسسة



يدا داسايف يزاول لمية كرة القدم في مدينة استراخان على نهر النولد...!

وكذلك عشر جوالز للاء الفوز في كل

هذه البرة إسماؤر من الغزف غريسب

بين 10 و00 منم ويسم خسة ليترات

ويمكن استخدامه فعليا ، قبالامكان

مب الباء البئل ليسب ووضعه على

البائدة . وساستم الليسين من هذا

النرع . أما البقية فاصفر حجما اذ أن

ويمكن الاول بالسسماء على الرمع

التخليطي والتعديلات التي اجريت عليه

الناء السالفية إن مكانات رالمة بالتظار

كيف تولد افكار المنتجات ؟ للسيد

ورد ذکر حرفتسسا لاول مرة في عام

البنتجات تم استنباطها والتاجها خلال

هذه الفترة ، وتستس في التفييسير

تكتر لرجيا الممليات التي تعتاج ال جهد

كبير مثل اعداد العجيئة . ولكن الناحية

الرئيسية مي ان المل البدري لايتنير

وان عده السلية لاتتكرر ، والالسساد

ـ عل لعل مواضيـــــع واشكال

تجد الطلب كبيرا على منتجاتنا .

تىرىن عل الفراد .

١٩٧٤ . وقد ابتكر خلال هذه النبرة ارتفاع الراحد منها لا يتجادز التلالين

كان مدل لتاتنا مع الننان منافقة ١٣٣٩ . ومكدا ترون ان صرنا طريل

الجرائز التي يتترجها للمباريات الدرلية وسيبلغ ١٥٠ عاما قريبا ، فكم مسن

وبصورة عامة جبيسم الراع الرياشة المنتجات العياة والناس المعيطون بك

التنافس ، فالني في الوقت نفسه المن يلاشك ، فزرجتي طبيبة ولكنها كاية

في الرياضيين الرشافسية والكياسة (رجة لا تتواني عن الادلا، بارائها. وإن

والانسجام . وبكلمة اخرى اقوم اثناء منتجاننا تستغدم يوميا في حياة الجميم

ما يقارب الغسين من الاعمال الدينة صنتمرا ويتسع لثلاثة ليتراته ،



أما في العياة العاميسية فهو يشوش ومتراشع ويهوى المرسيتي الحديثسا

بالكثير ما حقق في حياته الرياضية والعامة لبيسكول ولمدير الغريسسق ليكولاي ستاروستين المسلى كان لى السايق مهاجما معروفا وكذلك لرقاقه ني النريق .



الباء موسكو ١ ، ١٩٨٤

المديئة ، ثم انتقل الى قريق «نولنار»

الذي كان ضمن قائمة قرق الدرجــــة

النائية في بطولة البلاد ، وبقى سنة

واحدة كلاعب احتياط ، ثم اصبح لاعبا

كال ريئات داسايات : الله سالفني

العظ يان اصبحت عضوا في فرينسس

سبار تاله الذي يتبع طريقسة الهجرم

في اللعب ، كما تعلمت الكثير مــــن

بطولة المالسميم ، لان اللامب يختبر

البطولة . وقد عرفت لمبة كرة القدم

ان ريئات داسايف جدى في اللمب

ما تزال ام ریئات تعیش قـــــ

استراخان ولكنها تلوم بزيارة ابنها ني

موسكو باستمرار ، اذ انها تعن اليه

الكسائدر ليقنسون

مملق بكرة القدم

وترقب في مساعدته في شؤون البيت

من جانب جدید من خلالها .

وعنده مجوعة كبيرة منها .

لاله أعزب ،

اساميا في التوسم الثال .

ومدًا مبو مسدر الانتقادات والرقيات البياريات بالبحث عن اشكال ورسومات وكلمات الارتياح ، ستقدم هيئة التعرير كما حدث في

العجم . الهسسا إشياء كثيرة متعددة الرسومات ، وهذا لا يصفلني طبعا عن ا الاشياه المعبيسية بالنسبة لي رمي أ مرات أن هذه الدورة التي ينظمها المزمريات والصعون والاكواب

لينة التنظيم تؤكد في كل مناسيسية على أن هذه المشاكل تتملق بالشايسا

فله ادأن ويل دارمية رئيس اللجنية ادل په ال جريدة «تريسيه ويست فيليشيسه تسايتوننه الاساس التجاري فما تزال فير جامزة اماكسن مباريات الرماية وملاعب التنس (ستدخل لميسة في الاستعداد للالماب السينية المقيلة التنس مجددا ضبن الألعاب الاولمبية «ان الانسان يندمش» عندما يدراء ان الالماب الاولمبية قد تحولت ال مجال اعتبارا من عام ۱۹۸۸ ـ اما تي دورة لوس-انجيلوس فستكسون مجرد فوع من العروض الرياضية) وكذلك الملفب الموارة غير واضحة بخصوص برنامير البطاقات والمصول على مسات الدجول في البرنامج الاختياري للرجال وللنساء طويلة في عمل تجريبي طريسف جدا 🕴 وتنظيم عمل وسائط النقسسل (اذ ال وهو تنظيم المظهر الداخل ، وارجو ان 🏿 تكون في أوس-الجيلوس قرية أولمبية لا تندمشوا فهو المنظر الداخل لمــــلا الموحدة بل مستكــــون هناك عدة قرى) ثم قال فالنتين : والني الترح في كالقناديل والصفائع البلورية الكبيرة ! مدًا بالاضافة ال مسالة طسان الامن

ولم يكن شدلة أن وليس لعنسة الرئيس للاثماب "كوليزيوم" ، كما أن الرياضة في الاتعاد السوليس وليس اللجنة الارلمبيسسة السوفيتية عادات غراموف ، الذي رأس الوقد الرياشي السوقيتي في زيارته للوس-الجيلوس مؤخرا ، قسيد اعتبر الشرط الاسامي لاجراء الالماب الارلمبية المسيلية المقيلة بصورة طبيعية هو البراعاة التامسية لينود المينسساق الادلميي بن جالب تتظيسم ارلمبياد لوس الجيلوس هدة الولايات المتحدة . راس السسال الناس مسبى «دورة الامرال القالوف المنبرطية، ويعلى بدلك صعة الإمرال

على اعتساب العام الاولهبي

ما هي الا أيام معدودة ويحين موعد وأن شمار منظمي الدورة مو الحصول

الالعاب الارلمبية الفستوية ، ففي الثامن على اكبر كمية من الارباح مع اقسل

الارلمبية في علمب اكوشيفوه بعدينة المال باية صورة وحتى من الشعلية

الأن تسجيل اول رقم قيامي ، لوثقا فالإعلانات تقول : إدفعوا ٢٠٠٠ دولار

التي جرت في ليك-بليسيد عام ١٩٨٠ الخدمات (كالسكن في اللنادق او تاجير

وتبرى الآن في سارايفسسو آخي سترافع اثناء فترة الاولىبياد يسهسة

الاولمبيساد في الغامس والعشرين من الالعاب الصيفيسة لنيران الانتقادات

كالسون الثالي-يناير . وقد اضادت فقد صرح سنيف اوقيت (من بريطانيا)

واستعداد ساراينو اللجنة الاولمبيسة بطل الالعاب الاولمبية في ركض ٨٠٠

العالمية ، والاتعادات الرياضية الدولية متر وصاحب الرقم النياس العالمي في

للالعاب الشنوية ، واللجان الاولمبية وكفي ١٥٠٠ متر اله مكان من الالفشل

الجيلوس بالولايسسات المتعدة حيث لجلة تنظيم خاصة مرتبطة بدعسسم

ستيرى الدورة النالفسية والعشرون الشركات التجاريسةه . ولهذا السبب

الالعاب في الثالث والمشرين من جهر مستوى البريمة ، وقال اوفيت بخصوص

لازالت هناك مشاكل كثيرة ينبض على يسرفون ما يشس به الرياض عندسا

منظمى الدورة حلهسا على الرغم من ان يتاخر عن موعد المباريات.

الاستعدادات . رستكون جميع المنشات تعمل الى 20 بالمثة ...

الدراسات التي اجرتها جريدة علوس-

الجيارس تايمس» ان ليمسل ابسط

الشقة او السيارات وما شابه ذلك)

او اشرفت لجنة تنظيسه مكومية على

تنظيم اولمبياد اوس-الجيلوس وليست

بالذات تشات مشكلة شبان الأمن في

أوس-الجياوس المرواسية بارتفاع

الباتل «يبدو ان منظميسي الالماب لا

ولا تقتصر الانتقادات على الرياضيين

الاولمبية في المائيا الاتعادية في حديث

للتنائس بين الاختكارات التبقية

من شياط-قيراير ستوقد الشعلسة

ساراينو اليرغسلافية . وقد تم منذ

للطلبات التي استلمتها لجنة تنظيسه

او لمبيساد اساراياو - ٥٨٤ من المنتظر

رصسول ۲۲۰۰ ریاضی من ۱۲ بلدا

رمده اوسم عشاركة في تاريخ الالعاب

المقارنة لشير ال ان الالعاب الاولمبية

شاراً: قيها رياضيون من ٣٨ بلدا .

خصاله ومهارته وقابليته اثناء مباريات 📗 الرياضية جامزة لخدمة المشاركين في ? ليس من المدهش ان يشرض تنظيم

اما مجری الامسمور فی لوس –

للالعاب إلاركمبية العبيليسة لير عل

تحو آخر . اذ لم يبق على موعد بداية

تعوز-بوليو صوى سيمة اشهر بيلنسا

الوطنية من مغتلف البلدان .

ايغور بيزروكالنيكوف



